تهجمهد باومر

چەند لاپەرەيەك لەميژووى ھاوچەرخى كورد



ئەم كتێبە

له ئامادەكردنى يېگەي

ر منترى لإ قرلاً لا لتقافي ٥

WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM

بۆ سەردانى پەيجى پێگە:

/https://www.facebook.com/igra.ahlamontada

بۆ سەردانى پێگەكە:

http://iqra.ahlamontada.com



چەند لاپەرەيەك ئە مىرۋوى ھاوچەرخى كورد

ئەحمەد بىاومر

زنجیرهی کتیبی دهزگای چاپ و پهخشی سهردهم کتیبی سهردهم ژماره (۲۷۹)

سەرپەرشتيارى گشتيى زنجيرە ئازاد بەرزنجى

چەند لا پەرەيەك ئە مىرووى ھاوچەرخى كورد

بابمت: مێژوویی

نووسینی:ئەحمەد باومر

بەريومبەرى ھونەرى: شيروان تۆفيق

مۆنتاژى كۆمپيوتەر؛ سەيران عەبدولرەحمان

ھەلەجنى: ناسك عەزيز

تيراژ: ۸۰۰ دانه

ژمارهی سیاردن: ۱۶۱ ی ۲۰۰۶

مافی له چاپدانهوهی نُهم کتیّبه بوّ دهزگای چاپ و پهخشی سهردهم پاریّزراوه



پیشکهشه به:-

رٖوٚحی په پوولهیی و لهگوڵ پاکتری دایکم زینهت رٖهحیم زهنگهنه



پێشەكى

بهگویدرهی شهو شهزموون و تهجروبه کهمهی، شه بنواری میشروودا ههمه، مهتمواوی شهوم لا یهکلایی بوتسهوه که بهبی ترس و بهبی پرسو بهبی شهرم بلیم: بروا ناکهم هیچ نووسین و ههول و لیک دانهوهیهک هیندهی میروو حهساس و، پیویستی بهوهستان و پشوو دریری ههبیت، سهرهرای بایسهخدان و حهق و حیساب کردن بو گیانی مهوزوعیهت و شهمانهتی زانستی.

نمم کتیبهی منیش (چهند لاپهرمیهك له میروی هاو چهرخی کورد) به شیکی نیجگار کهمی شه باس و نووسینه میرویانه مدگرنه وه که بیستر له ریگای گوفار و روزنامه کوردییه کانه وه، له سالانی رابووردودا، بلاوم کردوونه ته وه، به به خوم تا کاتی گهلاله کردنی نهم کتیبه ش، بایه خی میروی خویان له ده سنداوه، ته نه انه هوه نه بی لیرودا و، به پنی پنویست ده سکاریه کی زور کهمی به شیکیانم کردووه، به رادهیه، بی نهوه ی کار له ناوه روزیان بکا. جگه لهوه ش، به شیکی زوری باسه کانی نه مکتیبه، به لگهنامه بی و کاری مهیدانین، واته سه رجاوه ی زانیارییان، با شهنجامی به دوادا گهران و کاری تا رادهیه کیروزانه ی خومه وه کوکراونه ته ووباره لیزه دا کویان ده که مهمیه وه، به هیوای شهوه کوکراونه ته وه نووسینانه ی تریشم که له سهر هممان ته رز نووسیومن کویان بکه مهموه و بیشکه ش به خوم به خوادا جوون یکی مهوزو عیانه، ههمیشه خوم به قهر ره خنه به کو دهیان به مهمیشه خوم به قه مرزار ده زانم و دهیان خهمه بان دل و دیده.

ئەحمەد باومر ۲۰۰۲/۱۲/۱۲



٩

باسى يەكەم

کیِشهی مووسلؒ وداکوٚکی کوٚمهلٚهی بهرگری نیشتمانی شاری سلیِمانی۱۹۲۵

رەنگدانـهودى كێشهى مووسڵ وەك قەيرانێكى سياسـى و ئـابوورى لـه ناوچهی رۆژهه لا تى ناوەراستدا. لىه نيسوان ولاتسانى ئيستعمارى وەك بهریتانیا، فهرهنسا، رووسیا و وولاتهیه کگرتوه کان. زیاتر له سالانی جمنگی یه کسه می جیهانی و دوای جهنگهوه سهری هه لَدا. به جوّری ململانیی و دووبهرمکایهتیهکی گهورمی له نیوانیادا هینایهکایهوه. ویرای شهومش كيشهى ويلايهتي موسل بو ئهو دانيشتوانهش بووبهرموش و ههيرانيكي گەورە كە ئە چوارچيوەى ئەم ويلايەتەى ژيردەسەلاتى دەوللەتى عوسمانى و ئینتدابی بهریتانی و، حکومهتیّك له دوای یهکهکانی عیّرافدایه و تیایدا گیرساونه تهوه. جونکه نه توانم بلیم: ویلایه تی موسل یاوه کتر کوردستانی باشووری گریدراوه به عیراقهوه بهشیکی گرنگی کوردستانی گهوره و ناوچەى رۆژھەلاتى ناوەراستە كە تا وەكبو ئىەمرۆ چارەسەريكى گونجاو بىۆ رەوش وبارودۆخەكەي نەدۆزراوەتەوە. وەك ئەو زامە وايە كە بەردەوام خوينى لەبەر بروا ھەر بەم پېيەش دەتوانىن لە چەند تـەوەرىكى گرنگەوە

١٠ ئەحمەد باوەر

بروانینه نهم کیشهیهو زوریش نهوهزیاتر ههندهگری که تاوهکو نیستا نه سهری نووسرابی و بابهتی نهسهر یهکالایی کرابیتهوه. چونکه نهلایهك دهتوانین بنین: کیشهیهکی ترسناکی نیودهونهتییه. نهبهرئهوهی زوربهی ولاته ئیستیعمارییهکان ماوهیه کی زور و نیستاشی نهگهندابی چاویان نهم ناوچه ستراتیجی و گرنگهی روژهه لاته. تاله رووی داهاتی نابوورییهوه واته نهوت نهو بشکهی که دوای جهنگی یهکهم دهستیان کهوت کوتایینهیه. هاوکات دهشتوانین بنین: کیشهیه کی ناوچهیییه نهبهرئهوهی تا نیستا تورکیای میراتگری دهونهتی عوسمانی نه سهردهمی نهتاتورکهوه چاویان تیبریوه.(')

ملحق رقم(١)

الجمعية الكردية

المركز العام

عدد۲۹۲

مذكرة مرفوعة

الى مجلس عصبة الامم

في الزمن الذي يدعى مجلس عصبة الامم الى البت في مصير ولاية الموصل نهائيا ترى الجمعية الكردية من واجبها ان توصل لكم صوت تلك البلاد النائية وان كان هذا الصوت ضعيفا لا يسمع في العالم المتمدن.

ان جمعيتنا قامت في وجه الاتراك المطالبين بحاكميتهم على بلاد تحررت اخيرا من مظالمهم ولم تزل قائمة بوجههم فهي لكونها تأسست للنفاع عن منافع القوم الكردي تعارض شديدا مطالب حكومة انقرة في امتلاكها الموصل لان اكثرية سكان هذه الولاية اكراد..

دەشتوانىن بلېين: كېشەيەكى ناو خۆيى نېوان ئەو نەتەوەو كەمىنانەيـە که له میرژووه لهم چوارچیوهیهدا دهژین نهمهش وایکردوه که له سهرهتای گەلالە بوونى ئەم كىشەيەوە دانىشتوانەكەشى بخاتە ھەلويسىتى داكۆكس كردنهوه. لهههر سياسهتيكي داگيركردن لهم ههريمه به تايبهتي گهلي كورد، بهحوکمی ئهوهی، نهتهوهی کورد، لهم ناوچهیهدا و له میّرْهوه زوّرینهی دانیشتوانهکهیان پیّك هیّناوه، وهك له یادداشـتنامهیهکی(کوّمهنّهی کورد)ی ژماره(۷۹۲)یدا که بو کومهنهی گهلان(نهتهوهکان)ی بهرزکردوتهوه له سالی(۱۹۲۶)دا. سهبارهت بهرهگهزهکانی ناو ویلایهتی مووسل و کیشهی ويلايمتي مووسل نووسيويه:"ويلايمتي موسل بمگويرهي ئسهو سمهر ژمیریانهی که تورکهکان خویان پشتی پیده بهستیت پیك هاتوه له ٤٥٠هــهزار كــورد، ١٨٠هــهزار عــهرهب، ٦٦هــهزار تــورك، ٦٥هــهزار دیان(نسـتوری)و۱۳هـهزار جوولهکـه. بـهپێ*ی ئـهم سـهرژمێریهش واروون* دهبنِ تهوه. مووسل مۆركێكى كوردانسەي ھەيسە و رەگسەزى كسوردى تيابالادهسته" بروانه بهلگهنامهی ژماره(۷۹۲)ی سالی۱۹۲۵ کهله نهرشیفی

تحتوي ولاية الموصل بحسب الاحصائات التي تعتمد عليها تركية نفسها ١٥٠الـف كردي و١٨٠لف عربي و٢٦١لف يهودي ومن هذه الارقام تتضح بصورة جلية صفة الموصل الكردية لان العنصر الكردي فيها يؤلف الاكثرية المطلقة التي يزيد عدد افرادها.

خۆمدا هەيە(اب نووسەر). جگە لەوەى ھەموو سەرژمێريە كۆنـەكانيش دەلالەت لەوەدەكەن كە موسـڵ وويلايـەتى موسـڵ بـەزۆرى دانيشـتوانەكەى

بهشیّك له یادشتنامهی(كۆمهلهی كورد) كه بو ئهنجومهنی كومهلهی گهلانی بهرزكردوّتهوه(ئهرشیفی نووسهر اب)

کوردبوون. ههر لهبهرئهوهشه که کوردان له کاتیکهوه بهریتانیا به تهواوی دهستی بهسهر ویلایهتی مووسله گرت. به تایبهتی باش نساگربری مودروس(هدنسه مبودرس)ی ۳۰ تهشرینی یهکهمهههاو، رازی کردنسی فهرهنسیهکان کهدهس له موسل ههلگرن بهپنی نهوهی کهلهریکهوتنامهی نهینی سایکسبیکوی سالی۱۹۱۲ی نیوانیاندا بهر فهرهنسا کهوتبوو چونکه حکومهتی بهریتانیا بهرامبهربهوه بالپشت و داکوکیکهری فهرهنسابوو. لهو سیاسهت و داگیرکاریانهی که فهرنسا دهیویست له شوینهجور بهجورهکانی جیهاندا براکتیزهیان بکا. بهتایبهتی له بازدهی نهیلولی ۱۹۱۹دا لهوانهش:

۱-فهرهنسا دهستی بهسهر ریّرْهیهك له نهوتی مووسلّدا بکهویّت. ئـهویش بهگویّرهی راست کردنهوهیهك(تعدیل) لهریّکهوتنامهی ۱۵-۷۱ی ئایاری۱۹۱۳.

۲ به ریتانیاو هاوپهیمان و پشتگیریکهری فهرهنسا بیّت له کاتیّکدا که و لاته یه کرتوهکانی نهمه ریکا. ههر داواکاری و رهخنهیهکی ههبیّ.

۳-ههر که بریار لهسهرمهسهلهی(ئینتداب)درا. نهوا نهبی دیمهشق و حهاست و نهستکهندهرونه و بسهیروت بکهونسه ژیسر ئینتدابسی فهرهنساوه.(ماجد عبدالرضا، المسألة الکردیة، ص٤٧).

لـهم ماومیـهش بـهدواوه کـه عـێراق کهوتـه ژێردهسـهێتی بـهریتانیاوه و کۆمهێهی گهلان(عصبة الامـم) بـه تـهواوی دانی بـهو مهسهلهیهداناو، رلیگهیاند که: ئهبی عـێراق بـه گوێـردی سیاسـهتی ئینتـداب لـه ژێـر دهسهێتی بـهریتانیادا بهێنێتهوه. پاشان حکومهتی عـێراقیش دوای تاج له سهرنانی شافهیسهنی یهکهم لـه ۲۲ی ئـابی۱۹۲۲دا. لهسهرههمان رێـردو و ههمان مهبهست ئـهو بـو چوونـهی پهسهند کردوو، به تهواوی ووێتی عـێراق گرێـدرا بـه سیاسـهتی بـهریتانیاو شهو هـهموو رێکهوتنامهیـهوه کـه حکومـهتی عـێراق الـه سـالی۱۹۲۲دوه تـاومکو

سالى(١٩٤٨)لهگه لايدا مـ ورى كـرد. سـ مبارحت بـ هه لويسـ تيكى لـ مو بابه تــهش دانیشتوانی عیرا ق به عمرمب و گوردیموه دهستموهستان نمبوون و، له رووی ئــهو سیاســهته و بـــوّ چوونـــهی وولاتـــانی ئیســتیعماریدا وهســتان و، داوای سبهربه خوّیی عیّراقیسان دهکرد. به جوّریّ تهنیها لیه مووسلّ و شیاری سلیمانیدا(۲)حیزب و(۲)کومه له بو مهسه لهی داکوکی کردن لهسه رکیشهی مووسلٌ دامەزران. خوْ ئەگەر ھى تريش ھەبوو بيّت، ئـەوا مـن ليّيـان بـێ ئاگـام لهوانه:(حیزبی سهربهخویی عیراقی مووسل) له نمیلولی۱۹۲۶داو، باشان:(حیزبی نیشتمانی عیپراقی مووسل) له نایاری۱۹۲۵دا. سهرمرای(کوّمه له بهرگری نیشتمانی مووسل)له۱۹۲۵/۱/۲۲هدا. ئهمانه به تهواوی داکوّکی ئـهومیان دمکـرد كەوپلايەتى مووسل ئەبى وەك كىشەيەكى زىندوو سەيربكرى و نابى بە ھىچ جۆرى ولاتانى ئىستعمارى بىرلەوە بكەنەوە كە مووسل لـ كۆتايىدا ئەبئتـ ه شوێنێکی داگیر کراوو بو خزمهتی بمرژموهندیهکانیان به کاریان ئههێنێت له شارى سليمانيشموه، بو هممان ممبهست ودك عبدالرزاق الحسنى و فاروق صالح العمـر جـهختى لەسـەردەكەنەوە(كۆمەلـەي بـەرگرى نيشـتمانى جمعيــەالىفاع الوطني) نه شاری سلیمانی دامهزراوه وهك نهوهی بهیی روزنامهی (زیانهوه)ی ئەوكاتە كە بەزمانى كوردى دەرچووە لە ژمارەى رۆژى١٩٢٥/٢/٩١يدا ھەوالايك لە بارمی کۆمەللەی ناوبراوموه بلاوکراومتەوە كەوا دانىشتوانى شارى سايمانى بە بازرگان و پیاوانی ناودار و رووناکبیرو، تویْژمکانی تریـموه(کوٚمهڵـمی بــمرگری داکۆکی گردن له نیشتمانهکهیان بهرامبهر به لیژنهی سنوور و بو پاراستنی ولاتهكميان لـه كۆيلەيـەتىي توركان. لـه پـەيرەوى كۆمەلەكەشـدا وا هـاتووە كــه ئامانجی کۆمەڭە داكۆكىي كردنــه لــه نيشـتمانو سـنووري ئێسـتاي و يلايــەتى مووسل به عیراقه هم کهسیکیش له نهندامانی کومه له کهش واخوی نمناسییته و عیراقی مورده و عیراقیه و لات و نیشتمانه کهشی به به به الله ساله مووسله و که کسورده و عیراقی عیراق. جگه له وه الحسنی والعمر به گویره ی روزنامه ی دانه به روزنامه و له که و که که و که که و و دریانگرتوه (اب نووسه ر) نیم نازانم چون کردوویانه به عمره ی کومه که و که که دریانگرتوه (اب نووسه ر) نهندامانی دهسته ی دامه زرینه و که کومه که دریانی و دهستیشان کردوه که بریتی بوون له مکه ایمیایه تیانه:

۱-ئهحمهد بهگی توفیق بهگ
۲-رهسید مستی ئهفهندی
۳-توفیق بهگی مهحمود ناغا
گمهحمهد ناغای ئهورهحمان ناغا
۵-شیخ مهحمهد گولانی
۲-عزمت بهگی عوسمان پاشا
۷-عهلی عرفان نهفهندی
۸-حاجی سهعید ناغا
۹-نهحمهد بهگی فهتاح بهگ
۱۱-توفیق فهزاز
۱۱-توفیق فهزاز
۱۲-مهحمهد بهگی حاجی رهسول بهگ
۱۲-مهحمهد نهفهندی(سهروکی شارهوانی)
۱۲-مهحمهد نهفهندی نهوقاف

١٦ شهوكهت بهكي عزمت بهكّ

۲شهم باسه له رِوْژنامهی(کوردستانی نوی)، ژماره(۱۲۰۰)ی، ۱۹۹٦/۱/۲۲ بلاوگراوهتهوه.

باسى دووهم

کۆماری مەنگۆلياو مەسەلەی کورد لە رِێکخراوی نێودەوڵەتيدا

لمگمل بمرپا بوونی جــمنگی دووممـی جیـهانیداو، لــه درێــژمی ســالانی جەنگىشــدا(١٩٣٩-١٩٤٥) ولاتـــە ھاوپەيمانـــەكان كەوتنەئـــەوە*ى* ر<u>يْ</u>كخراويْكـــى نێودموڵمتی بـۆ دوای جـمنگ دامـمزرێنن. بـه مـمرجێ ئـهم ڕێػخـراوه جێگـای رِيْكَخُراوي يِهْكَهُمِي وَاتْهُ(كَوْمُهُلُّهِي كُهُلانَ-عَصِبَةَ الْأَمْمَ) نَهْكُرِيْتْـهُوه. بِـهُلْكُو رِیٚکخراویٚك بیّ تایبهتمهندی و رِوْلیّکی كاریگهری نی**ّودهو**لْمتی شهوتوّی همبیّ که له دوارِوْژدا هـهموو ئـهو ولاتانـهي کـه تيـايدا دهبنـه ئـهندام، خـاوهني سەردارى خۆيــان و رێـز لـه هـمموو بنــهماو ئـمو ياسـانێودموڵمتيانـه بگـرن كــه لهلايـــهن ئـــهم دەزگــا نێودەوڵەتىيـــهوە دەردەجــــێ و، دەســـتوور و بنـــهما سەرەكيەكانى ئەم رێكخراوە دياريان دەكا. بۆ ئەم مەبەستەش دواى چەندين دانیشتن و کۆبوونــهومی بـهردموام لـه نێوان ولاتهگـهورمکانی وهك: بـهریتانیا، فمرمنسا، ئەمەريكا، چينى ميللى، يەكێتى سـۆفێـَت و دواى وڵتـانىتردا كـرا تـا لـــه دواســــات و لـــه ٢٥ى نيســـانى١٩٤٥دا بمياننامـــــــــــ ريكخــــراوى نمتەوميەكگرتوومكان بلا وكرايەومو، نزيكسەي(٥١)پمنجاويسەك ولاتى ئەوكاتسەي

جیهان ئیمزایان لمسمرئمم راگمیانراوه جیهانییمکرد بمجوّریّك کمیاسایمکی نێودموڵمتی بـۆ جيـهان و سياسـمتی دوای جـمنگ دارێـرْێ. هـمر لـمم كاتـمشــدا پارت و ریکخراوه سیاسیهکانی کوردستانیش همولی شمومیاندا که مافهکانی کورد و داکوکی کسردن لهگهل کسورد لسهو دانیشستنانهدا باسسی لیّومبکسریّ و رێگهچارهی گونجاو بـۆ كێشهكهی بدۆزرێتــهوه. هـموڵی نموهشـیان داوه كــه يادداشتنامەيەكى ئـەوتۆ بـۆ ئـەو كۆنگـرە جيھانىيــە بەرزبكەنــەوە كــەتيايدا باسیان لـه(سـمربهخۆیی و کوردسـتانێکی ئــازاد) کــردوه. وهك نیکیتــین لــه كتيّبهكميدا(الأكراد) نووسيويه: لـه كاتي دانيشـتنهكاني ريّكخـراوي نمتــهوه يهكگرتوهكاندا له شارى سان فرانسيسكۆى سەربه ويلايەتى كاليفۆرنياى ولاته يەكگرتومكانى ئەمەرپكا:(ليژنەيەكى كوردى توانيويـەتى لـە كـاتێكى گونجـاودا فرسسهتی ئے وہ بے دوس بھینی و وتار و یاداشتنامهیهك بو ئهنجووم منی كۆنگرمكه بەرزبكاتەوە ئەگەل ومپێشخستنى نەخشەيەكدا كـﻪ داواكاريـﻪكانى خۆى لە كوردستانىكى ئازاد و سەربەخۆدا خستبومپىشىچاو). تەنانەت لە یادداشتنامهکهشیاندا وایان باسکردووه:(ئاشتی له رۆژههلاتی ناومراستدا بـمر قهرار نابئ تاوهکو چارمسهریّك بــۆ كیّشـهی كـورد نـهكـرێ(الأكـراد،ܩ٠٠٠) هـهر لهم سهرو بهندهشدا هاو پهيمانيّتي كورد(التحالف الكـردي) چهند يـاد داشتنامهیهکیان لـهم بارمیـهوه داومتـه ریکخـراوی نمتـهوه یـهکگرتوومکان، لــه دانیشتنهکانی سان فرانسیسکۆداو، بهتمواوی باسیان له بارودۆخی کوردستان و هەلو مەرجى ناوچەكەو ئاسايشى رۆژھەلاتى ناومراست كردووه.

یهکیّك لـهو یادداشتنامانهش سهروّکی بروتنهوهی نمتهوهیی نـهو كاتـهی كورد(ئیحسان نوری پاشا) لـه۱۹٤۵/۳/۲۰موه بـه نـاوی هاوپهیمانی كوردهوه، بـوّ ریّکخراوی نمتـهوه یـهکگرتوهکانی بهرزكروّتـهوهو تیـایدا باسـی لـه چوّنیّتـی

دۆزينەوەى رێگەچارەيەكى كــردوە بـۆ چارەنووســى(٩)مليـون گـورد، لەوكاتــەى کوردستاندا که پیشتر له پمیمانی سیفهری نیودهولمتیدا دان به ماههکانیاندا نراوه. دیاره همنگاوگملیّکی لهم بابمتهش بمزوّری دمتوانـین وهك هـمولّدانیّکی کورد و بزوتنهومی دیبلۆماسی و سیاسی کورد باسی لێومبکهین. دوای ساڵانی جمنگی دووممی جیهانی سمبارمت به مافی چارمنووسی کورد له کوردستانداو، چۆنئتى گەيشىتنى دەنگىي رەواي گەلى كورد بىۆ بەردەم ئىمندامان و دامەزریّنەرانی ریّکخراویّکی جیهانی که بــهخوّی لــه بنــهماو ریّساگانی داب بــه راشكاوى يموه باسى له (سمربه خويى و مافى گهلان) دمكا له چوار چيوهى مافى چارهی خو نووسیندا به چهندسانیک دوای دامهزراندنی ریکخراوی نهتهوه نێودموڵەتىيەوە. ھەنگاوێكى ئەوتۆى بۆنەنرا، كە دەستەبەرێك بـۆ كێشەكەى بكـا. لــه مــانگى حوزميرانــى ســاڵى١٩٦٣دا، ولاتێكــى وەك كۆمـــارى گـــەلى مــمنگولیا(منغولیــا) داوای لــه(ئوثــانت)ی ســمروٚکی رێکخــراوی نمتـــموه سەرۆكايەتى ئەم رېكخراوه جيهانىيەى بى سېپردرا بوو كە داوا بكا:(ئەو سیاسمتی جینوسایدهی دمولمتی عیراق له دژی گهلی کورد گرتوویهتیهبهر) نەتەوە يەكگرتومكانەوە. ئەمەش لەو كاتەدا روويدا كە بۆ جەند مانگێك بـوو حزبي بهعس له شوباتي ١٩٦٣داو، له ولاتي عيّراقدا بوّ جاري يهكهم كوّتاييان به دەسەلاتى عبدولكريم قاسم ھێنابوو و، كاروبـارى عێراقيـان گرتبـووه دەس همرلهم كاتهشدا بوو كه شوعيهكاني عيّراق تووشي راومدوونان و كوشـتاريّكي گەورەبوون لەلايەن(حرس قومى)يەكانى عێراقەوە.

بهپێي ئەوەش كە درك كينان باسى لێوەدەكا:(لـﻪ ٩ى حوزەيرانـدا ئـﻪندرێ گرؤمیکوی ومزیری دمرمومی یهکیتی سوهیت نارمزایی رمسمی دمونهتی سۆفىتى ئە درى ئەم شەرە دايە بالويزى عيراق ئە مۆسكۆ گۆفارى(بەيفىن، ژمــاره(٤)، ل٩٠) لــهپاش دوو روّژ نوێنــهری يــهکێتی ســوٚڤێت لهنهتــهوه يهكگرتومكاندا پيشنياري كرد:(سياسهتي جينوسايدي عيراق بخاته فايلي كۆبوونــەوەكانى ئەنجومەنـــەوە) بــەلام ولاتــانى تـــرى رۆژئــاوا بەتايبــەتى ئەوانىميان كىم مىلغى بەكارھىنانى(فىتىق)واتىم(نقىص)يسان ھىمبوو. ئىمم داواکاریمیان رمتکردموه. همرجهنده دوا بهدوای ئهوه ولاته یهکگرتومکانی ئەمەرىكا لەرنگەي نوننەرەكەيەوە لە رنكخىراوى نەتەوە يەكگرتومكاندا همندی تمبریراتی بو رازی کردنی سوفیت هینایهوه سمرمرای نهوهش کوماری گـــهای مـــهنگولیا لـــه۱۹٦٣/٨/١٧ دا وبمپشـــتیوانی یـــهکێتی س_وْقْيْت(دووباره)داواكاريهكهي خوي لاي ريْكخسراوي نهتسهوه یه کگرتوومکان(UN) سهبارمت به کورد و سیاسه تی جینؤسایدی دژی کوردکیٚشایموه و له داواکاری پیٚشووی پاشگمزبوهوه. ّ

۳ئهم باسه له رِوْژنامهی(کوردستانی نوێ)، ژماره(۱۹۲۷)،۱۹۹۹/۸/۱۷ وکراوهتهوه.

باسی سێیهم

مەلىك مەحمود لە حوكمرانيەت و دەسەلاتى دووەميدا

لەو رۆژانەوە كە دەسەلاتدارانى بەرپتانيا بە بەردەوامى نيوانيان لەگەل مهلیك مهحمود(۱۸۸۶-۱۹۵۳)دا له كسهنارگیری و تیکچوون دابوو، لهسهردهمی حوکمداریهتی پهکهمیدا بههؤی ئهوهی که گوایه شیخ مهجمود دهیهوی حوکمداریهتیکی کوردی سهربهخو و دوور له دهسه لاتی بهریتانیا پیک بهيّنيّ له كوردستاندا، هاوكات ريّگاش بوّ ئهوه خوّشدهكات كهتوركهكان بوونيان له ناوچهكهدا ههبيّت، ئهمـهش بهتـهواوي لهوكاتـهوه سـهري هـهلّدا که (میجهر نوئیل) راویزگاری مهدهنی شیخ مهحمود لهکارخراو دهسه لات كەوتىـە دەسـتى(مێجەرسـۆن)ەوە. سـۆنىش بـۆ خـۆى ئەوپـەرى دوژمنــى سەرسەختى شيخ مەحمود و تيكدەرى حوكمرانيەكەي بوو بەجۆرى ھەر لە ههنگاوی پهکهمیپهوه کهوته دژاپهتی کردنی شیخ و کهم کردنهوهی دەسەلاتى لـه شارى سليمانى و دەوروبەرىدا، بـۆ بـەر پەرچدانــەوەي ئــەو هه لویسته ش شیخ مه حمود داوای له (مه حمود خانی در لی) کرد به مه به ستی زيارمت كردنى مەرقەدى كاك ئەحمەدى شىخ بىتسە شارى سىلىمانيەوە،

ئمویش بمنزیکهی(۳۰۰)سوارهوه دابمزیه شارهوه و بمتمواوی کموته دمس سواره و هیّزی کوردهوه سوّنیش له تاوا هملّهات و خوّی گـمیانده کـمرکوك و دمسه لاتيان كۆتايى هات. ئەومشيان مابوموه ئە دمبۆكمى شار بەندكران. دیاردهیــهکی ئــهوتۆش بــه تـــهواوی(ویلســـن)ی حـــاکمی گشــتی بـــهغدا و ئينگليزهكاني سەغلەت كرد بۆيە كەوتە ئەوەي ھەرچى زوترە و راستەوخۆ دەس بگرنـەوە بــه ســەر ناوجەكـەدا. ســەرەتا كەوتنــه ئــەوەى لــه رێگــاى فرِوْکەوە گەلێك بەياننامـەيان بـوٚ خـەلْکى شـارى سـلێمانى و شـێخ مـەحمود نارد و، داوای چۆلبونیان لیّدهگرد سهرمړای کۆکردنـهومی هیّزیّکی سهربازی زۆر لە كەركوكەوە بىۆ دەوروبەرى تاسلوجەو دەربەندى بازىيان، سواردى كورديش به رابهرايهتي شيّخ مهحمود كهوتنه خوّ ئاماده كردن بوّ بهرپهرج دانهوهی ههر هێرشێك که لهلایهن ئینگلیزهوه بکرێته سهرشاری سلێمانی وهك شهومى ثبه ۱۸ىحوزيرانى۱۹۱۹دا شمړى دەربـەندى بازيـانى بـەناو بـانگ روویدا و دوای بهرگرییهکی زۆری هیّزمکانی کورد و بهچاوساغی هـهندێ کهسی نهلقه له گویْس کورد بـۆ ئینگلیزهکـان و بـهزمبری هـیْز توانیـان لـهم شەرەدا سەربكەون. تەنانەت شێڅ مەحمود خۆشى ئەم شـەرەدا بـﻪ زامـدارى دەستگىركرا و ئەگەل شىيخ مەحمەد غەريبى زاوايىدا درايىـە دادگايــەكى سـهربازی بـهریتانی لـه شـاری بـهغدا. لـهویّش چـهند کهسـایهتیهکی تـرى(كـورد؟!) بـــەرەى خۆيــان بــۆ خسـتە مزگەوتــەوە لاى ئىنگليـزەكــان و شايهتيان لهسهردا. پاش شهو دادگايي كردنه كه ههرچهنده حوكمي دورگهی(هنجامشهندامان)ی ولاتی هیند، پاشان به شیومیهکی راستهوخوّ دووباره حوکمی ئینگلیزهکان و، فەرمانرەوايـەتى(میجەرسـۆن) دەسـتى پـێ كردهوه و، ماوهى دووسائي خاياند واته له سائي ١٩٢١-١٩٢١ بهلام سوّن لهكهن

ئمهومى كهسايهتيهكي توندوتيربوو لهكمل دانيشتوانداو بسه هيورى نهده جولايه وه شان به شانى ئه وهش گهليك ههنگاو و چاكسازى نه و تؤى كرد له سلیمانی و دهوروبهریدا به جوّریک که مایهی سهرنج بوو که وهك لایمنیکی نیجابی له قەلەم بدرین بۆ نموونـه هەر لەودەمانـەدا هەولیکی زۆرى دا بىۆ ئىمومى بايىمخىكى گىمورە بىدات بىم رىگاوبان و كردنىمومى قوتابخانه له شاری سلیمانیدا و دهرکردنی همفتهنامهیهك به زمانی كوردی و بمناوی(پیشکهوتن)موه که بهسهر یهکهوه و تاروّژی ومستانی(۱۱۸)ژمارهی لێؠڵٳۅڮڔٳۑ؞ۅ٥، ۑاشان هێناني چاپخانهيهك كه بــوٚ كاروبــارى چاپهمــهني بــمكاردمهێنرا، ســمرمرای پێــك هێنــانی ئەنجومــەنی شــارموانی لــه شــاری سلیّمانیدا که له کهسانی ناودار و شارهزای نهودهمهی شارپیّکیهیّنان. لهگهلّ ئەمانەشدا كۆمەلىك كارى سەلبى و خرابى لەدوا بەجىما كەبەھىچ جۆرىك لهگهڵ ههل ومهرج و بارودوّخي كوّمه لايهتي نهوكاتهي كوردستان وشاردا نهدهگونجا؟! همر لهم كاتهداو لهسمردممي دهسملاتي(سوّن)و دواتـر (ميّجـهر گولد)دا روّژ بهروّژ شیرازهی شاری سلیّمانی و دهوروبهری له تیّکچوون و ئاڭۆزبووندا بوو بەھۆي ئەومى كۆمەڭنىك داواكارى وفشارى جەماومرى لەسسەرئەومبوو كلە دمبيت جاريكى تسر شسيخ مسەحمود لسه (ديلسي و دووور خستنهوه)رزگاربکری و تهنانمت نهو راپهرینه جهماوهریانهش کهله شارو شارۆچكەكانى ترى كوردستانى پېكەوە گرېدراوى عيراقدا گەلالــەبوون به تهواوی جهختیان نهسهرنهم لایهنهدهکردهوه. شان به شانی نهوهش توركهكان و(ئۆزدەمىر عهلى شەفيق) پاشا بە تەواوى بوونىيان لە رەوانىدز و دەورو بەرىدا زيادى كردبوو گەلىك لايسەنگىرو دووكسەوتيان پىكىھىنابوو. ئەمەش مەترسىيەكى گەورەي لەسەر سياسەتى بەرىتانى لە كوردستان و ناوچەكەدا ھێنابووەكاپەوە بە شـێوەيەكى ئـەوتۆ بـير لەوەبكەنەوەكـە دەبـێ

چارهسهریّکی گونجاو بو نهم لایهنه بدوّرریّتهوه. شیخ مهحمودیش وهك داواکاریهکی گشتی خهنگ و وهك دهرمانیّك بوو بو چارهسهری نهوکیّشانه که بگهریّتهوه کوردستان نهومبوو له تهموزی سانی ۱۹۲۲دا، همفتهنامههی (پیّشکهوتن) وهستاو لهم سهروبهندهشدا وا لهناوجهماوهردابلاوبوّوه شیخ مهحمود دهگهریّتهوه کوردستان و، له ۲۱ی تهموزی ههمان ساندا (جهمعیهتی کوردستان) بهسهروّکایهتی مستهفا پاشای یاملّکی دامهزراو، دوابهدوای نهوهش یهکهم همفتهنامهی (بانگی کوردستان، یاملّکی دامهزراو، دوابهدوای نهوهش یهکهم همفتهنامهی (بانگی کوردستان، که سهرهتا زمانحانی (جهمعیهتی کوردستان) بوو له ۲ی نابی۱۹۲۲وه یهکهمین ژمارهی نی بلاوکرایهوه. له سهرهتاکانی نهیلولی ههمان ساندا یهکهمین ژمارهی نی بلاوکرایهوه. له سهرهتاکانی نهیلولی ههمان ساندا دی شیخ مهحمود دهگهریّتهوه کوردستان و خوشیان کهوتنه چونل کردنی شار و کاروباری نیداری شارهکهیان دا بهدهستی نهنجومهنیّکهوه که نهو دمهانهدا (شیخ قادری حهفید)بهریّوهی دهبرد.

شیخ مه حمودیش له کاتی گه رانه وه یدا له کویته وه بو به عدا سه ره تا چاوی به نوینه ری (مه ندوب)ی بالای به ریتانی له عیراق و شافه یسه لا که وت، له ویوه به ره و کفری و پاشان گهیشته وه شاری سلیمانی، جگه له وهش گه لی سه رچاوه شاس له وه ده که نه که له معرجاوه شاب باس له وه ده که نه که له معرجاوه شاب باس له وه ده که نه که له وی ماوه ته وه، دوا به دوای نه وه که شیخ گه راوه ته وه ما که یا که دوا به دوای نه وه مه که و ماوه یه که دوا به دوای نه وه مه که و می نه و می نه و بازی کوردستان له شاری سلیمانی دا به رزگرایه وه و پاش دوو روز به سه ر تیپه پربوونی نه و شاری سلیمانی دا به در کرایه وه و پاش دو و روز به سه ر تیپه پربوونی نه و بالا و کردنه و می سایم دا و ، له کونگره یه کی جه ماوه ریدا به ته واوی متمانه ی پاشایه تی کوردستانی پی سپیردرا، لیره به دواوه که و ته شه وه ی حوکمدار پاشایه تی کوردستان له ده سته یه که سایه تی و پیاوانی ناوداری یه دی به ته که که سایه تی و پیاوانی ناوداری

چەند لا پەرەپيەك ئە مێژووى ھاوچەرخى كورە 💎 🗠

ئەورۆژانىمى سىلىمانى و كوردستان دەستنىشان بكىرى، وەك ئىمومى دواتىر يەكسەم دەسستەى وەزارى حكومسەتى كسورد لسە ١٩٢٢/١٠/١٠داو لسەم كسسه سايەتمانمى كوردستانى ئەوكات يىلك ھات:-

شيخ قادرى حمفيد ١-سويا سالار شيخ مهحمهد غهريب ۲-وهزيري ناوخۆ سهرههنگ سالح زهکی ساحیبقران ۲ وهزیری بهرگری عميدول كمريمي عملمكه ۶وهزیری دارای*ی* ميرليوا مستهفا باشاى يامولكي ٥ ومزيري فهرههنگ ئەحمەد بەكى فەتاح بەگ ٦-وهزيري گومرگ مهحمهد ئاغاى ئهورهحمان ئاغا ۷-ومزیری نافیعه ٨-سەرۆكى ئاسايشى گشتى سەيد ئەحمەدى بەرزنجى الميشكنهري گشتى هيزي كوردستان ميرليوا سديق فادرى باشا بــق پەكــەم جــاريش نــاوى زۆربــەى زۆرى ئــەم ليســتە ومزارييــــە لـــه ژماره(۱۰)ی (بانگی کوردستان) که له۱۵ی تشـرینی پهکهمی ۱۹۲۲دا دهرچووه بلاوکراومتهوه، همر جمنده ومزیری داد پمرومری ومك له ریـزی ناومکاندا ناوی به(شرع و عدل) هاتووه، ماوهیهك به بسهتالی مایسهوه و، دواتـر حـاجی کوردستان(بانگی کوردستان)یش بووه بـه زمانحالی ئـهم حکومهتـه ویّـرای ئەوەي چەند ھەفتەنامە وبلاوكراوەيەكى تىرى وەك:(رۆژى كوردستان، ئوميدى ئيستقلال) بلاوكراونهتهوه، بهزوريش له چاپخانهى حكومهتى كوردستاندا بهجاب دهگهيهنران. جا ههر جهنده به هارى تهمهنى حکومهتی دووممی شیخ مهحمود لهومی یهکهم زیاتر و هاوکات چاکسازی و

تورك و نموتمومرانمي بملاي بمريتانياوه جيّگاي قمنسي و نارمزايي بوو بهدمرنهبوو، سهرمرای همولدان و خو نزیك كردنهومی نوزدهمیر له شیخ مهحمود، ئەمە ئە كاتېكدا بوو كە ئىنگلىزەكان زۆربەروونى بەوميان دەزانى و ناوبــهناو سهرزهنیشـتی شـێخ مــهحمودیان دهکــرد لـــهو بارهیـــهوه، لـــه هممانكاتدا بمردموام له همولى ئەومدابوون كە چۆن ئىممجارميان ناوچەكمو سليمانيان دەسكەويتەوە، ئەوەبوو دواى ئاگاداركردنــەوەى دانيشتوانو شيخ مهحمود له رەشەمىيى سالى١٩٢٣دا كەوتە ھەولى داگىركردنـەوەى ناوچەكـەو، شیخ مهحمودیش ناچارکهوته خوی و دووباره پهنای برده بهرشاخهکان و له (جاسنه) ی ناوچهی سورداشدا ماوهیهك مایهوه به جوریّك هـهر لهویّشدا بلاوكراودى(بانگى هەق) كە بەسەر يەكەودتەنھا(٣)ژماردى لى دەرجووه بلاوکردموه، سمرمرای هـمونی بـمردموامی بـۆ دووبـاره گرتنـموهی شـارودوای ئەومى ئىنگلىزمكان لە ئازارى ١٩٢٣دا كەوتنە بۆردوومانكردنى شارو دواى ئەوەى داگيريان كردەوە، بىي ئەوەى شىخ مەحمود كۆل لە حوكمرانيەتى گوردستانیدا، بو جاریکی تر له مانگی گهلاویْژی ههمان سالدا توانی دەسەلاتى بەرپتانى لى وەردەنى و، توانى بۆ ماوەى يەك سالى تەواو تيايدا بمنننهوه، واته تا ئەوكاتەي پيلانى ننودەوللەتى لۆزانى ١٩٢٣ مەسمەلەي کوردی خسته سهر رهفهی لهبیر کردن و تورکانی کهمانی و بهریتانیای کرده هاوپهیمان بهجوری ولاتانی تری هاوپهیمانیش به هوی بهرژهومندی خۆيانــەوە، بوونــه پالْپشـتيكەرى تــەواوى ئــەو بارودۆخــەو لــه لايــەكى دیکهشهوه بهریتانیا کهوته نهوهی ریگا بو نهوه خوشبکا که له ریّگای(کۆمەنّـهی گـهلان)ەوە ویلایــهتی موســـــــــــــ کوردســــتانی باشــور، بلكينري به عيراقي عەرەبىيەوە، ئەمەش ريكا خۆشكردنيكى تەواوبوو بۆ كۆتايى ھێنانى دەسەلاتى شێخ مەحمود له كوردستاندا وەك ئسەوەى لــه

ناوهراستی تهموزی(گهلاویْژی سالی۱۹۲۶)دا عیّراق و بهریتانیا به دووفوّلْی و له ریّگای بهکارهیّنانی هیّزهوه، توانیان دهستبهسهرشاری سلیّمانیدا بگرن و فشارێکی ئەوتۆ بخەنە سەر شێخ مەحمود وھێزەكەي كە بـﻪرەودەورو بـﻪرى و حوکمداریسهتی دووهمسی بسهینن، هسهر چسهنده دواتریسش ئینگلیزهکسان هـ ولياندا لـه ريْگاي وتويْـرْدوه وا لـه شــيْخ مـه حمود بگهيــهنن، كيْشـهكان چارەسەربكرى، بۆ ئەوەش رېگەدرا نوينىەرى شىخ مەحمود كــە(صـالح زەكـى بهگ) بوو، سەردانى بەغداى كىردو، چاوى بەنوينىەرى حكومـەتى عـيْراق و بــەريتانيا كــەوت، بــێ ئــەوەى ئــەنجامێكى ئــەوتۆى لێ بكەوێتــەوە، بۆيــــە بەرىتانىيا كەوتە ئەوەى، دەبى راستەوخۆ شىخ مەحمود بېيىن و، كىشەكانى لەگەندا يەكلايى بكەنـەوە، ئـەومبوو بـۆ يـەكىربينين و وتوويْـرْي نيّوانيــان شـارۆچكەى(خورمـال- گـوڵ عەنبـەر) دەستنىشــان كــراو دوادانىشــتنى حکومهتی بهریتانیا به سهروکایهتی(کهنهان کوّرنوالیس) و (شیّخ مهحمود) له ٤ي ئەيلولى١٩٢٦ بەرێوەچوو، نزيكەي ٣سێ سەعاتى تەواوى خاياند. بەلام تەنھا لە چەند مەرجێكى سەرپێى نەبىّ كـﻪ ﺷێخ مـﻪحموديش پێيـان رازى نهبوو، شتێکی نهوتۆی لێنهکهوتهوه و بـۆ جـارێکی دی تێکهـهڵچوون لـه نيوان هيزمكاني شيخ مه حمود و(بمريتانيا عيراق)دا سمري هملدايهوه و، دریّرهی کیّشا تا نهوکاتهی جهعفهرعهسکهری(بهنهژاد کورد؟!) که نهوکات دوای(عهبدول موحسن ٹەلسەعدون) کرایـه سـەرۆك ومزیرانـی عـێراق لــه ناوچهی(پێنجوێــن) ســهردانی شــێخ مــهحمودی کــرد و ڕێگــای بـــۆ ئــهوه خۆشكرد كە بچێتە بەغداو راستەوخۆ بـﻪ خـۆى چـاوى بـﻪ ﻣـﻪﻧﺪﻭﺑﻰ ﺑﯩﺎلاى بــهریتانیا لــه بــهغدا بکــهوێ، وهك ئــهومی دوادانیشـــتن و رێکموتنامـــمی نێوانيــان لــه ١٩ى كــانوونى دووەمــى١٩٢٧دا مــۆر(واژۆ) كــراو، تــا رادەيــەك

٢٦ ئەحمەد باومر

سنووریکیان بو کیشهگانی نیوانیان داریدژرا بهو مهرجهی شیخ مهحمود جاریکی تر دهس نهداته شورش کردن و، خالایکی تری نهو ریکهوتنامهیهش شهوهبوو که شیخ باباعهلی کوری وهك بارمته له بهغدا بهیلایتهوه و، له ریرچاودیری دهولهتدا دریژه به خویندنی خوی بدات، سهرهرای چهند مهرج و بنهمایهکی تر که له ههمان دانیشتندا خرایه بهرباسکردن.

[ٔ] ئسهم بابهتسه لسه رِوْژنامسهی(کوردسستانی نسوی) ژمساره(۱۹۵۳)ی ۱۹۹۹/۹/۲۰دا

باسی چوارهم

نیقیه و نهعنیّر و خهباتی ژن له را پهرینی ئیبراهیم خاندا

هدر گاتیک باس له شاری دیرینی کفری کرابی لهگهل نهوهشدا باس له کومهلیک ناو و فوناغی میروویی گرنگ کراوه که بهسهر نهو شارهی کوردستاندا تیپهریوه. به رادهیه هیچ کام لهم گوران و رووداوه یهک لهدوای یهکانهی میروو. بهناسانی نهیانتوانیوه رهسهنایهتی و تایبهت مهندیهکهی بشیوینن. ههر بو نهوهش بیسهلینن که نهم شاره تهمهنیکی له میرینهی همبووه و، گهلی رووداوی میروویی له دهوروبهری کفری و نهم تهوهرهوه سهرچاوهیان گرتبی، نهوا ههموو نهو ناوو دهسنیشان کردنه میروویانهی له مهر سهردهمیکدا به سهرناوهکهیدا براوه و تائیستاش ماوهتهوه له گهل نهوهشدا بو خویان دهلالهت لهو یادهوهریانه دهکهن که بهسهر شارو ناوچهکهدا هاتوون وه ناوه دیرینهکانی(کیماش، لاخیرق، کیروهرجیا) و له سهردهمی حوکمرانیهتی عوسمانیهکانیشدا شاری(کفری)به(صلاحیه) ناوبراوه. که ناکری له بابهتیکی کورتی وادا ههموو نهو ناوو رووداوانه

شیبکهینهوه و باسیان لیوهبکهین، چونکه لیرهدا باسکردنی سهرهکیمان و مهبهستمان له یادهوهری نیبراهیم خانی دهلوّو میّرخاسی و خهباتی نافرمت وژنه کوردیکه که بهردهوام لای خهانکی نهو شاره و دموروبهری گهرمیان بؤته ویردی سهر زمانان و، ههردهم گهواهی میژوویی بق دوویات دهبیتهوه کہ نەمـەش بۆخـۆى باسـكردنە لـه كەسـايەتىيەكى ژنــى وەك(نەعيمــه مستعفا)ی خهلگی کفری که له ناو دانیشتوان و نهم تهووردی گهرمیاندا به(نهعهنێر) شۆرەت و ناوبانگى رۆيشتوه هەرچەندە لـه خوێندنـهوه و باسکردنی میژووی دیرینهی عیراق و شاری کفری دا گهلی جار زانایهکی ناسـراوی عـێراقی وهك(دكتـۆر سـامی سـهعید الأحمـدی) كـه بــۆ خـــۆی ميْژووناس و شارهزايهكي دياري عيْراق بوو له بواري ميْـژووي كۆنـدا. له سالانی خویندئم له(زانکوی بهغدا و نادابی میروو) دکتور که باسی له نیمبراتوریهتی ناشوری و (ناشور پانیپال)ی شای ناشووری بهناوبانگی بكردايه دميگوت: يهكيك له ژنهكاني ئهم شايه خهلكي شاري(لاخيرۆ) بووه. کسه دهکاتسه(کیمساش) و شساری(کفسسری) تسسمروّ، واشسی دهگیّرایسموه ئەوژنەى(ئاشوورپانىپاڭ) ناوى(زەقوتيە نىقيە) و دايكى (سەردانايۆلس) ي كورى ئاشووربووه، كه بۆ خۆى ماوميەك دەسەلاتى ئىمبراتۆريەتى ئاشوورى گرتۆتە دەس، بەلام زۆر بەداخەوە دكتـۆر سامى ھەر كـە باسى كوردايـەتى ئهو شاره و گهلی شاری دیرینی تری کوردستانت دهکرد، پیی همانس دهبوو، بهو ههموو(قوشمهبازی)یهی خویهوه که بهردهوام شوفینیهتی لی دهاری و بهپیکهنینیکی سهیرهوه، هیرشی دهکرده سهر میژووناسانی کهورد و دهيوت:"مؤرخين الأكراد يكتبون يكتبون بس ماعندهم أدلـة؟!" بههـمرحال بو جوونیکی میروویی ئەو توش لـه سەرشاژنی پانیپالی بـه ناوبانگ،

بەتمواوى ئموممان بۆ يەكلايى دەكاتەوە، كە ئەم شارە ھەر لە دێر زەمانەوە شارێکی تۆکمەو بەردەوام لە رووی نیشتەجىٰ بوونەوە، خەلْکی لیْ نەبراوە و شاریّکی ئاومدان بووه، له ههمانکاتدا ههموو ئهمانهش پیّویستیان بهلیّکدانهوه و، تهتهلّهکردنی میّژوویی و ساغکردنهوهی میّژوویی ههیه، بــه جۆرى دەلالەتى ھەموو ئەو روداوانـەش لـە رۆژگـارى ئـەمرۆدا بـە زۆرى لـە سـیمای شـار و بـازار و، ئــهو شـوێنهوارهدێرینانهوه ســهرچاوهدهگرن کــه ئەوممان بۆ ئاشكرادمكەن، ئەمانە ھەل ومـەرج و رەوتـى بـەردەوام قالبووى مێـژوو دروسـتی کردبـن. بهشـێوازێ تاگهياندونيـه ئــهو ڕۆژگــارهی تێکــرای سهرچاوهکانی میّرْوو به(کوّن و نویّ و هاوچهرخ)ی یـهوه باسی لیّـوه بکـهن وەك دەبينى لە٢٢ى ئابى،١٩٢٠دا كە ئىبراھىم خانى دەلۇ لىەو راپەرپنسەى خۆیدا که شاری کفری له دەسەلاتى ئینگلیزمکان وەرگرتوەو بىۆ ماوەيـەك ئازادى كىرد، كەوتىھ ئىمومى كۆمىتەيىمكى(بىمرينومبردن) بىۆ كاروبارى شار دروست بکات، تابتوانی له ریگایهوه، کاروباری روزانهی شارو دانیشتوانی ناوچهکه راپهریّنی، هاوکات ئافرمتی کوردیش لهو دهمانهدا و لهو شارهدا بهشیوانیکی گشتی له بالبشتی کردن و داکوکی کردنی نهو رابهرینهدا رولی بەرچاويان ھەبومو، بەپٽى پٽويست ئەركى رۆژانمەي سەرشانى خۆيان راپسەراندووە يسەكى لسەو ئافرەتانسەش كسە شسان بەشسانى پيساو لسە راپهرینی(ئیبراهیم خان) داو له میْژووی هاوچهرخی گوردا بووبیّته ناویّکی درموشاوه و، بهشداری کردبی (نهعیمه مستهفا)ی کفری بوه، که لهگهل شهو خەلكە راپەرپومدا بەو ناوو شۆرەت و بەناوبانگى خۆيەوە توانيويــەتى جلى پیاوان بپوشی و له یهکهم روزی راپهریندا، پهلاماری سهرای شاری کفری بدات که لهوگاتهدا بنکهی سوپای ئینگلیزی لیّ بووه، تهنانهت لـه زوّر کهسایه تی میاوانی به سالاحووی نهم شارهم پیستوه. له سالی ۱۹۱۵ دا که

٣ ئەحمەد باوەر

هيِّشتا عوسمانيهكان دەسەلاتيان بەسـەر ناوچەكـەو شـارەكەوە ھـەبووە ھـەر ئهم (نهعیمه مستهفا) یه لهبهر دزیوی و ناکار و بی رموشتی نهفسهریکی عوسمانی نمفسهرمکهی داومته بهرخهنجهر و، له شاری کفریـدا کوشتویهتی، لـهو كاتهشـهوه كـه راپـهريني ئيـبراهيم خـان كۆتـايى هـات و، دووبــاره ئينگليزهكان كاروبارى شارو ناوچهكهيان بهزمبرى هيزو جاوساغى جهند كەسىكى ئەلقە لە گويى خۆيسان گرتۆتسەوە دەسىت. بىمپىيى بىۆ جوونسى مستمفانهریمان(۱۹۲۵-۱۹۹۶) (نهعه نێر) واته نهعیمه مستمفا له بازارِی شاری کفریدا، دوگانیّکی بازرگانی کردوّتهوه و، بهسیفهتیّکی پیاوانـه توانیویـهتی ژیانی خوّی و خانهوادهکهی پی بهریّوهببا، لهبهر نهوهی لـه سالانی جهنگی یهکهمدا میردهکهی که بهرهگهز یهکیک بووه له تورکمانهکانی کفری، بهرشالاوی(سهفهربهرلهك) واتسه(نفیرعسام)ی عوسمانیسهکان دهکسهوی و لەبەرەكانى شەرناگەريتەوە خۆشى بۆ يەكجارەكى لـە سالى١٩٦٣دا كۆچسى دوایی دهکاو، به لام ناوی(نهعهنیر) تا ئیستاش بؤته ویردی سهرزمانان و له $^\circ$ یادهومری شاری کفری و ناوجهی گهرمیاندا باسی لیّوهدهکریّ $^\circ$

باسى پينجهم

کۆنگرەی ئاشتى و مافەكانى كورد لە پەيماننامەي سىقەرى نێودەوٽەتىدا

هيشتا جهنكي يهكهم كؤتايي نههاتبوو، ولاتاني هاوپهيمان لهبيركردنهومي ئەوە دابوون كۆنگرميەكى نيودمولەتى بۆ ئاشتى پاش جەنگ ببەسىرى بەلام تا ئەو كاتىمش جېگايىمكى دىيارى كراويان بۆدەسنىشان نىمكردبوو، ھەر جىمندە هاوپهیمانـهکان کومـهڵێك نهخشـهی داگیرکاریـان بــو ئــمو ناوچــه گرنگانـــهی رِوْژههڵاتی ناومراست و جیهان دارشتبوو که زوّریان بهلاوه ممبهست ببوو بمتایب متی و لاتانی بـ مریتانیا و همرمنسا ومك ئـ مومی لـ م ۱۲ تایساری سـ الـ ۱۹۱۲ دا ريّكهوتنامسهى سايكس بيكسۆ يسان بسۆ دابهشسكردنى خساكى ئيمپراتۆريسمتى عوسماني(١٢٩٩-١٩٢٢)و به شيّوازيّكي نهيّني له لمندهن دارشت پاشان همر يهك لهبمریتانیاو فهرمنسا روسیاشیان لی ناگادارکردموه و، چونیتی ئیمتیازی ئەويشيان لـە ناوچەى نـاوبراودا ديــارى كـرد بـەلام ھەركــە شۆرشــى گــمورمى ئۆكتۆبەرى١٩١٧لە روسيا بەرپابوو، بنەماكانى ئىمو رۆكموتنامەيــەي لاي ولاتــان ناشكرا كرد، وهك شهومى لهدواى جهنگ زوّر لايهنيان لهوبارميهوه بـوّ هاتـمدى که جمنگیش کوتایی هات ولاتی فمرمنسا بـوّ شویّنی بهستنی کوّنگـرمی ئاشـتی دهسنیشاگرا، بهجوری نوینسهری زوربسهی زوری ولاتسان و گسهلان تیسایدا

٣٢ نه حمد د باومر

بهشداربوون دياره دهستنيشانكردني ولاتي فهرمنساش بـۆ ئـمومبوو، جونكه لـه همموو ولاتیکی تر زیاتر توشی ویرانی و همرمسی ئابووری بوموه هاوکات بو ئمومی دنی فمرمنساش لمو بارمیموه بنتهجی و رموایمتی ئمومی پی بهخشراوه که کۆنگرمیمکی لمو بابمتمی تیاببمستری، بۆ ئمو ممبمسته نویننمری همریمك لهگهلی کورد و نهرمهن کهدوو نهتهوی زورلیکراوو ژیردهستی دمولهتی عوسمانی و زهرهرمهندی شهو دهمهبوون، ریگهی شهومیان درا که نویشهری خۆيان لەو كۆنگرە نێودەوڵەتىيەدا ھەبئ، ھەريەكمو بـﻪﻧﺎﻭﻯ ﮔﻪﻝ ﻭ ﻭﻻﺗﻴﺎﻧﯩﻪﻭﻩ داكۆكى له مافمكانى خۆيان بكـەن، سـەبارەت بـە كورد، دەتوانىين واي بـاس لێوە بکمین کـه نـه دووتـهوهری سـهرمکی کوردسـتانهوه، ئـهو رِموایمتیـه بمخشـرا به(ژنمرال شمریف پاشای کوری سمعید پاشای خمندان) که ئموکات دانیشتووی پاریسی پایتهختی فهرهنسابوو، تا وهك نویّنهری كورد لهو كۆنگرمیـهدا و لـه سالی۱۹۱۹ به شدارین و، پرۆژەيەك لەبارەي مافەكانى كوردەوە بخاتـه بــەردەم ئەندامانى كۆنگرە. يەكێكيان لـﻪ لايـﻪن ئـﻪو رێكخـراومو كورديانـﻪوە ﺑﺒﻮﻭ ﻛﻪ ﻟﻪ ئەستەمبوڭى پايتەختى دەوڭەتى عوسمانى و پساش ھەلگەرانسەومى عوسمانى سالْه۱۹۰۸دامهزرابوون، بمتایبمتی(کۆمهلامی تمعالی کوردستان) و کهسانی سمر بمبنهمالهي بمدرخاني بمناوبانگ لملايمكي كمشموه ليه شياري سيليمانيهموه، پیش له ناوچوونی یهکهم حکومهتی شیخ مهحمود و دوورخستنهوهی گەلالەنامەيلەكى بىۆ ئىلەو مەبەستە ئامادەكرد و بەھلەردوو كەسسايەتى كلوردى ئەودەمەدا كە ھەريەك لە رەشىد زەكى كابان و سەيد ئەحمەدى بەرزىجى بوون به ریّگای شامدا نارده پاریس کهچی له شام و شاری حملمب ریّگای چوونــه پاریسیان نمدراو نمم گه لالمناممیمی دوایی و کوردانی باشوور نمگمیشته شوینی مەبەست. پێش ئـمودى كارمكانى كۆنگـرە دەس پێبكا. كۆبوونموميـمكى دووقۆڵـى بــۆ داكۆكى كـردن لـه ماڧـەكانى يـەكتر لـه نيٽـوان(بۆغـۆس نۆبـــار پاشـــا)ى ســهرۆكى وحفدی ثمرممنی و (شمریف پاشای خمندان)ی نویّنـمری کوردانـدا بمسـترا، تیـایدا باس لەوە كرابوو كوردمكان پشتگيرى لە سەربەخۆيى ئەرمەنـەكان دەكـەن و، ئــموانيش پشـتگيرىكەرى ســمربەخۆيى ولاتــى كوردانــن. بــمپێى ئــمو گەلالْـــم ناممیمی که شمریف پاشا پیّشـکمش بـمکوّنگرهی ناشـتی کـرد دواتـر وای لــه ولاتانی هاوپمیمان کرد که ناوی کورد و، مافهکانی کورد بخریّته چوارچیّومی بنهما سەرمكىيەكانى پەيماننامەي نيودموللەتى سىقەرى١٠٠ ئابى١٩٢٠موه، ھەر چــمنده دوو ولاتــی گــمورمو هاوپـــمیمانی ومك بـــمریتانیا و همرمنســا لــمو رِیّکهوتنامهیاندا که له(سان ریمۆ) وله۲۶ی نیسانی ۱۹۲۰دا واژوّیان کرد، فمرمنسا دمســتی لـــه زوّر ئیمتیـــازی خـــوّی هـــهلگرت لــــهو ناوچانــــهدا کـــه لـــه چوارچێـومی(ویلایــهتی موســڵ)دا دهسـتی دهکــهوت بــۆ بــهریتانیا، بهتایبــهتی سیقهری ۱۹۲۰ که له شوینی کارگمیمکی کاشی دروست کردنی نزیک به شاری پاریس بهســـترا لــه نیّــوان ولاتــانی هاوپــهیمان و نویّنــهرانی زوّربــهی گــهلان و توركدا.

ئهم پهیمانناممیهش بو خوی له(۱۳)بهش و (۴۳۳)برگه پیکهاتبوو گرنگترین بهشهکانی بهشی دووهم وسخیهمیمتی که بهتمواوی بنهماکانیان سنووری و لاتی تورکیاو رهوشی سیاسی یهکلایی دهکردهوه و، بهپیی برگهکانی(۱۲٬۱۳٬۱۳)ی که دهکمونه بهشی سییهمیموه.

بهتهواوی دان به پیکهپینانی دموله متیکی کوردی سهربهخو دادمنی. بهشینومیهکی نسموتو برگهی (۱۲)ی نسم پهیماننامهیسه، نسهم لایمنسهی روونکردوتهوه که تیایدا هاتوه:(نهگهر کوردانس، دانیشتوانی نهوناوچانهی

برگهی (۱۲)دمسنیشانیان دمکا، کومه لهی گهلانیان له ماومی سالیکدا باش جێبهجێ کردنی رێکهوتنامهکه ناگادارکردهوه، که زوٚربهی دانیشتوانی ئهو ناوچانه ئارەزوومەندن بۆ جيابوونموه له توركياو ئەگەر كۆمەللەي گەلانيش برياريدا كه نموانه شايستمى نمو سـمربهخۆپهيهن نـموا داوا لـه توركيادهكا ئەوداوا كارپيە جێپەجێ بكا و دەس لە ھەموو مافێكى خـۆي لـەو ناوچانـەدا ههلگری. تورکیاش نهوهی جیبهجی کرد، نهوکاته ولاتانی هاوپهیمان هیسچ كۆسپ و تەگەرەيەك ناخەنە ريكاى ئەو كوردانەشەوە كە لە ويلايەتى موسلدان و بــمپێي ويسـتي خۆيــان دەيانــموێ پــميوەندى بــمو دەولمتــم كوردييــموه بكەن(د.خلىل على مـراد،...، ئـيْران وتركيبا،ص٢٣٤) كـەچى لەگـەڵ ئەوەشـدا ولاتانی هاوپهیمان زور بهراستی جهختیان له سهرجیّبهجیّ نهم پهیماننامهیه نەكردۆتەوە، بۆ يە ھەر لەو سالەداو بەينى ساغكردنەوميەكى دكتۆر كەمال مەزھەر: (ھەر يەك لە بەرپتانيا، فەرەنساو ئيتاليا ريكەوتنامەيەكى سى قۆليان بهست له نیوانیاندا بو دابهشکردنی دهسه لاتیان له کوردستانی باکور) له لایه کی ديكهشهوه رووسهكان بو پاليشتى توركهكان لـموه دابوون كـه چون پيلانيْك بو تيكدانس بنهماكاني بميماننامهي سيفمر داريترن ودك تهودي له كاتيكهوه بزوتنهودی کهمالی به ریبهرایهتی مستعفا کهمال(۱۹۳۸-۱۹۳۸) دهستی پیکرد، رووسیای سۆفیەتی داکۆکیکـمریکی گـمورهی کهمالیـمکان بوو، ج لـمروخان و لـم ناوبردنی دمولهتی نمرممنه کاندا سالی۱۹۲۰، چ بو ومدمرنان و پاککردنهومی شاری(سمیرنا)ی تورکیا له یونانیهکان باش شهومی سهدان همزاری لی گوشتن، ئەممەش لسە كاتىكدا بسوو، ولاتەسەكگرتوەكانى ئەمسەرىكا، بسى پاراسستنى بمرژمومندييـهكاني خۆيـان لهلايهكـموه، كموتنـه ياليشـتى دمولّــمتى تــورك و. لهلايهكي ديكهشهوه نهيانهويست ئيميراتۆريتيكي تـرى وهك عوسمانيـهكان دروست بيتهوه، كه مهترسي هميي بو سهر بهرژهومندي و، سياسهتيان له

ناوچەكەدا، ويْراى ئەومش ھەنگاويْكى گەورە بوو بۆ لەبەريـەك ھەلْومشانەومى پهيماننامهي سيڤهر که بنهماکاني، چارهنووسي گهلي کورديان پێوهگرێ درابوو. جگه لهم ریّکهوتنامهیهش له۱۲-۸ی نازاری ۱۹۲۱کونگرهیهکی تر، له ژیّرچاودیّری بـــمريتانياو بمســـمرۆكايمتى (ونســـتۆن چـــمرچل)ى ســــمرۆكى ولاتـــانى داگیرکراو(مستعمرات) لـمقاهیره بهسـترا، لـیّرمدا سـمرهرای دهسنیشـان کردنـی شایمکی گونجاو بو عیراق یمکیک له خاله سمرمکیمکانی نمو دانیشتنه سمبارمت بمبمریّومبردنی ناوچه کوردنشینهکانی کوردستانی باشوور(عیّراق)بوو، لهلایهن کورد خۆیموه، بهلام تورکان به تایبمتی کهمال ئهتاتۆرك دوای ئهوهی رای زۆر له ولاتانیان بۆلای خۆیان رِاکێش کـردو، هاوپـمیمانانیش، بمتـمواوی ئـمومیان بـۆ روون بـوەوه. كەسـامانىّكى نـەوتى زۆر دەكەويّتـە ئـەو ھـەريّم و ناوچانـــەوە كــە پهیماننانهی(سیڤهر) دمیانگریّتهوه بۆیه کموتنه ئهومی له بهلیّنهکانی خوّیان پاشگەز بېنەوە و، تەنانەت لەودانىشتنەي (كۆنگرەي لۆزان)ى يەكەمىشدا كە ئــمتاتۆرك خــۆى ئامــادمى بــوو لــه ٢٥ى نيســانى١٩٢٢دا. رووســياى ســۆفيتـى و ولاتميـمكگرتومكان لموانـــه بــوون كــمداكۆكىيان لــه توركيــادمكرد و، دوابــمدواى ئموان ولاتباني تسرى هاوب ميمانيش لموه بمدواوه تمنها ثيمتيازي نسموتيان مەبەست بوو. نەك جېبەجى كردنى ئەو بەلىنەى لە سىيقەردا بىۆ كوردان ئیمزایان لمسمر کردبوو. سمرمرای ئمومش ولاتیّکی ومك بـمریتانیا ریّگای بــوّ ئەوە خۆشكرد، عيراق نوينىەريكى خۆى بە سەرۆگايەتى جەعفەر عەسكەرى لمگەل تۆفىق سـويدى داو، وەك چاودێر لـەو كۆنگرەيـەدا بەشـداربن، بـۆ ئـەوەى لموه ئاگاداربن كمچى روودمدا، همر چەندە بۆ ئىمو مەبەستەش داومتنـمكرابوو. همموو ئهم سیاسمتانمی و لاتانی هاوپمیمان، ریّگ خوّشکمریّکی سمرمکی بوون، بۆ ئەومى ولاتىكى وەك توركيا لە كۆنگرمى لۆزانى دوومىدا كىە ئە٢٢ى تىمموزى ۱۹۲۳ دا بهست ا، به تهواوی دان به سهر به خوییدا بنری له لایهن هاو پهیمانانهوه

و گهورمترین سهرکهوتنی سیاسی لهم کونگرمیها ومرگری، ومك شهومی به پادمیه کی باش شهومی بو فهراههم بکهن که سهرومری (سیاده)ی بهسهر تراقیای پوژهه لات، نو گهندهگان، نهستهمبول و نیمچه دورگهی گالیبولی، شهزمیر، کیلیکیا، ویلایه ته کانی باشوری پوژهه لات له نه نادول واته کوردستانی باکور (اب نووسهر)، نهدرنه و ههندی لهو دورگه بچوکانهی کهدمکهونه دوری (۳)سی میل له کهناره کانی ناسیا بو تورکیا و دهسهه لگرتنی هیزی هاوپهیمانان له ناوچهی نوکهنده کان و نهستهمبول، سهرم پای نهو زموی و زارانه ی کهله لایه نورکه و بیانییه وه داگیرنه کرابوون بخریته ژیر دهسه لات و فهرمان په وایهیمانه به شیوازیکی فراوان به رکهوت:-

۱-ولاته یه کگر تومکانی ئهمه ریکا چواریه کی له نهوتی ویلایه تی موسل به رکهوت، به و بیانوه یه کیک بووه له ولاتانی هاو پهیمان له جهنگی یه کهمی جیهانی دا.

۳-ولاتی فهرهنسا مافی ثینتدابی سوریا و نوبنانی بدریّتی، جگهلهو دهسکهوتهی که لهنهوتهی که لهنینی میسکهوتهی که لهنهوتنامهی(سانریموّ)ی سالی۱۹۲۰دهستی له مافی ئهوئینتدابهی ویلایهتی موسل ههنگرت بو بهریتانیا.

٤ همموو دورگهکانی دودیکانیز کهدهکهونه ناو دهریای ئیجهوه و سهر بهولاتی یونانن بهر ولاتی ئیتالیا بکهوی، وهك دهبینین بهو شیوهیه

گۆنگرەی دووەمی لوزانی ۱۹۲۳هەموو مافیکی کورد، ئەرمەن و یونانی بەپیی پەیماننامەی سیقەری نیودەولەتی پووچەل کردەوە و، لیره بەدواوە ریکا بۆ نەوە فەراھەم کرا، کە تورکیای کەمالی:(بەتەواوی سیاسەتی بەتورك کردن دژ بەھەموو ئەو نەتەوانە دەست پیبکا کە خرانله بۆتلەی دەوللەتی کەمالی تورکیەوه). سەرەپای دوورخستنەوە و راوەدوونانی ھەموو ئەو كەسايەتيە نیشتمانپەروەرانەی لە ھەول و خەبات دابوون بۆ داكۆكیکردن لە مافی ولات و گەلەكانیان باش وەستانی جەنگی یەكەمی جیهانی.

شمم بابهتیه پیشیر لیه روژنامیهی (کوردستانی نیوی)، ژمیاره (۱۹۲۳)ی ۱۹۹۹/۸/۱۱ « سید

باسى شەشەم

بابهتی میْژُووی قوتا بخانه سهرهتاییهکان بهزمانی کوردی له سهرهتاکانی سهدهی بیستهمدا.

گۆڤارو رۆژنامـه بـه زماني عـهرهبي و كـوردى و هـهر لهلايـهن خۆشـيانـهوه تـا رادميهك يارمهتى بلاوكردنهوميان دراوه تهنانهت ههنديكيان همر به خوشيان کاروباری بمریّومبردنیان بمدمستموه بوه و، زیاتر بوّ پیادهکردن و بمدیهیّنانی ممرامي خوّيان بهكاريان هيّناوه. همر جهنده شمم گوّفار و روّژنامانه خالّى نمبوون له بلاوکردنمومی بارودوّخی رووناکبیری و بلاوکردنمومی بابسمتی زوّر له رووناکبیرانی عیرافی نهوکاته به کورد و عمرهبیهوه همر لهدهر چوونی يەكمەم رۆژناممەي غيراقى كىم(الـزوراء)ى ســائى ١٩٦٩ى ســمردەمى ممدحــمت پاشابووه، تادمگاته(پێشكهوتن)،(تێگهيشتني راستي) ودواتر (دهنگي گێتي تازه)ی کاتی فمرمانرموایمتی ئینگلیز، جا ئهمانه ومکو وتم ومك ناومرؤك همرجهنده زوّر بابهتی دمولّهمهند و بهکهلّکیان له خوّیان گرتـووه، لـه هـهمان كاتيشا زور لهمهرام و نامانجي دهسه لاتداراني ئينگليزيان له عيراق و کوردستاندا هیناوهتهدی و، بو شهو سهرو بهندو روژگارهش سوود و بههای تایبهت به خویان ههبووه بو پیادهکردنی سیاسهتی دهسه لاتداران و زور كاروبارى لاسمنگى بـوّ سـمنگ كردونمتموه. پێشم وابـێ لێرهدا پێويست ناكا زوّر بهتان و پوّی بابهتیّکی وادا بچم چونکه شهو لایهنو بابهتانهی که نـاوم بـردن هەريەكـەو پێويستيان بەلێكۆڵێنـەوەى سـەربەخۆ ھەيـە. بـﻪلام لــێرمدا ىممەوى ئەو بابەتە مىرووپىانە بدويم كە ئە سەرەتاكانى سـەدەي بىستەمەوە له قوتابخانه کان و قوناغی سهرهتایی خوینندندا خوینندگاران بهزمانی کوردی بلاوكراونهتهوه، جا رهنگه ههر ههمووشيان نهگريتهوه بهلام نهم بابهتانه،

ً دروس التاريخ

مترجم و مؤلف

ع نه حمه د باوهر

لمبمر نموهی سودی تایبمتیان همیه بۆ سمر رهوت و باری رووناکبــیری کوردی و دەبنـه بنەمايـەكى سـەرمكى بـۆ خوێندنــى بابــەتى مێـــژوو لــه قوتابخانــەو خوێندگاكاني كوردسـتاندا. لـــه هــهمان كاتيشــدا جۆرێكــه لــه سياســمتي دمسه لاتدارانی عیراهی و ئینگلیز له کوردستاندا بو هیور کردنهومیانو پالپشتی کردنی حوکمی پاشایهتی که همر له سمرمتای دمسملاتیانموه به پلهی یهکهم نامانجی داگیرکهرانیان هیّناومتـهدی و بهتمنگیـهومچوون هـهر چەندە بۆ كارێكى وا، دەسەلاتدارانى دواى ئىموان، ئىموان كىممتريان نىمكرد. تهنانهت له سهردهمی حوکمرانیهتی کوماریشدا که پیویست به سهلاندن و هيچ بەلگەيەك ناكا. بەھەرحال وانەي(ميْژوو) ياخود بليّين بابەتى ميْژوو لــه هوتابخانهكاني كوردستاندا همر هممان ئمو بابمتانيه ببووه كم ليه هوتابخانيه عەرەبىيەكاندا خوێندراوه. تەنھا ئەوە نەبى كە لەلايەن چەند رووناكبىرێكى ئەو كاتەى كوردەوە كراون بـ كوردى كەچى بـ نـاوەرۆك بـ هيـج جۆرێك باس له نهتهوهی کورد و داب و نهریتو رهگهزو و میرووی کورد ناکات. تهنبها لهيمك دوو شويندا نمبئ كمه نهمانهش زيباتر بابهندن بم بساس كردنى (صلاح الدين)ى ئەيوبى يەوە لەم بارەيەشەوە لە ميزووى بۆلى دووەمدا و له لاپهره(٥٠)يدا نووسراوه:(صلاح الدين كورده اخرى بوه به قومانداني له شکری پادشای (موصلی) بو یاریدهی نیسلام جوه شام و مصر) موه. هاوگات

مطبعة الفرات:بغداد سنة١٣٤٥هيجرية ، سنة١٩٢٦ميلادية~

^{&#}x27; دروس التايخ

ترجمه

سیدنوری بهرزنجهی مدیری

سید فتاحی بمرزنجهی رئیسی اول له جیشی عراقیدا

لهلاپهرد(۸۷)ی بابهتی میزووی پولی چوارهمی سهرهتایشدا وینهیهکی(صلاح الدین) دانسراوه و له خواری وینهکهشهوه نووسراوه: "فخری ئیسلام و کورد صلاح الدین ایوبی) ئیبر ناو بینهو دهس بشق. به لام دلخوشکهری نهم بابهتانیه لهوهیاندا دهردهکهوی که زمانی کوردیش له عیراقدا و، لهو دهمانیهو نهیانتوانیوه حهق و حیسابی بو نهکهن. دیاره نهوهشیان زیاتر له دوو شهرههری گرنگ یان سهرههلدانی بان سهرچاوهی گرنگهوه سهری ههلااوه یهکهمیان: شهرههلاانی بزوتنهوهی پزگاریخوازی کورد لهبهشی کوردستانی باشووردا و سهرههلاانی بزوتنهوهی پزگاریخوازی کورد لهبهشی کوردستانی باشووردا و دووهمیان: گهشهکردنی بهرچاوی پرووناکبیریی کوردی که له ههنگاونان و گهشهکردنی بهردهوامدا بووه. وهکو وتم بهتایبهتی لهسهرهتاکانی سهدهی بیستهم و پاش جهنگی یهکهمی جیهانی(۱۹۱۲-۱۹۷۸)وه. کوردیش کهوتوته خهبات و سهرهرای نهو ههول و کوششهی که پرووناکبیرانی کوردی وهك: صالح خهبات و سهرهرای نهو ههول و کوششهی که پرووناکبیرانی کوردی وهك: صالح مستقی زاده، سهید نوری بهرزنجهیی، نهمین زهکی بهگ و ماموستا توفیق و ههبی کردوویانه، نهمهش بو خوی وای کردوه که زمانی کوردی شان بهشانی و مهبی کردوویانه، نهمهش بو خوی وای کردوه که زمانی کوردی شان بهشانی

مدرسه ی فضل وةخطيبی مزكةوتی احمدية له بغداد

لهسهر فهرمایشی وزارتی جلیلهی معارفی حکومتی عراقی بهموجبی پیش ردوی صنفی چواردمین ریك خرا

چاپى يەكەمين

حقوقی اعادةی طبع محفوظه بو مؤلفه کان

هقر نسخه یك كه مور و یاامضاییكی مؤلفه كانیپیوه نمبی بهساخته ازمیرری محمود حلمی

صاحبی کتیبخاندی عصریه له بغداد داطلب اکری

چاپخانهی(فرات) له چاپ درا

بغداد:۱۳٤٧هـ ۱۹۲۸م

تهجمه د بياومر

زمانی عمرمبی له عیراق و گوردستانی باشووردا گهشمبکاو فوناغ و رموتی خــۆى بــبرى هەرچـــەندە لەلايـــەن دەســـەلاتداران و ئەوانـــِەى كورديـــان بهباومکوشتهی خوّیان زانیبی چهندین هوّرت و تهگمرمی هاتوّته ریّ. لهگهلّ ئەوەشدا ئەمەيان ئىمەوە ناگەيسەنى كىھ بلايسىن رەوتسى رووناكبسىيى كىوردى ومستاوه و کوششی بو نهکراوه. نهومتا همر له سهرمتای بابهتی میرووی پولی دووهمی سهرهتایی داو ماموّستا سالح سنقی زاده دمنووسی:"ام کتیب تاریخه بو صنف دوم أولى ترتيب كراوه. موافق به پروغراميكه كه نظارت جليـل معارف دایناوه . لهسهر روشتی تازه به ارهزوی خدمت بو مندل ملت امید اوه دمكهم كه أم جند بهرميه له رير كتيبانيكا كه فائيدميان هميه بسو خوینننهودی شوینیکی ببن و بهخدمتی قبول بکری". همر دوا بهدوای بابهتی میرووی بولی دووهمی سهرهتایی و له کتیبی پولی سیههمدا که ههرسی ریکخهر و وهرگیری رووناکبیری نهوکاتهی کورد. ماموستایان سهعید سدهی که لهوکاتهدا ماموّستا بوه له سلیّمانی و سهید نوری بهرزنجهیی که ئەويشىيان بەر يومبەرى قوتابخانە(فضل) وئىمام و خمەتىبى مزگموتى ئەحمەدى بوه له بەغدا و، سەيد فەتاحى بەرزنجەيى ئەمىش(رئىس اول) $^{\circ}$ واتهپلهی (ړانـد)ی همبووه له ریزمکانی سوپای عــپّراقدا لـه ســمر بــمرگی

[^] درس تأريخ

ريك خدر ومترجم

سعید صدقی، سید نوری بهرزنجی، سید فتاح برزنجی

معلمی مکتبی اول مدیری مدرسهی فضل وخطیبی رئیس اول له جیش عراقیدا لهسلیمانی مزگهوتی احمدی

چاپى يەكەمين

حق له جاپ دانهودي عائدهبه ريك خهر مكان

کتیبی (دروس التاریخ به لغتی کوردی) نووسیویانه: "حق له چاپدانهوهی عائده بهریك خهرهکان. همر نسخهیه کی موّری وزارهتی معارفی پیّوهنه بی ساختهیه" نرخه کهشی وه کو له سمری نووسراوه له و کاته دا به (۱) شهش عانه بوه و له سالی ۱۳۶۸ی کوّجی له چاپخانه ی (نهجاح) چاپکراوه. که هاوکاته لهگهل سالی (۱۹۳۰)ی زایینی دا.

جگه لهوانه له کاری بلاوکردنهوه و لهچاپدانی کتیبی میرژووی پونی چوارهمدا به تهواوی جی دهستی میرژوونووسی گهورهی کورد ئهمین زهکی دیاره که لهو کاتهدا وهزیری(اشغال)بووه. ههر وهك وهرگیپهرانی کتیبهکه خویان سوپاسنامهیهکیان بو جهابی شهمین زهکی نووسیوهو تیایدا وتویانه:"جنابی سهروهری ملتی کوردان وزیری اشغال و معارفی پیشو حزرتی مجمد امین زکی بهگ. ام کتیبی تاریخی اسلامه بهقلم رادانی معالیتهوه شهوق درابو. خودای عزوجل له ههموایش و کاریکی خبردا موفق تان بکا. دائما پایه بهرزبی بو ترقی علم و معارف سعی وتی کوشینتان موجبی افتخاری گهوره و بچوك مانه".

لهخواریشهوه ههردوو روناکبیر سهیدنوری بهرزنجهیی و سهید فهتاحی بهرزنجهیی و سهید فهتاحی بهرزنجهیی کۆچی بهرامبهر بهرزنجهیی کزچی بهرامبهر به سالی۱۹۲۸ی زایینی له چاپخانهی(الفرات)ی بهغدا له چاپدراوه. بهزوری ناومروکی نهم کتیبه میژوویانه که ناوم بردن باس له دمولهتی ئیسلامی و

هەر نسخەيىكى مور وزارتى معارف پيوەنەبى ساختەيە

⁽بغداد)

له چاپ خانهی نجاح له چاپ دراوه

ئەو ناوچانە دەكەن لە كاتى فەرمانرەوايەتى دەوللەتى ئىسلامىدا بىرەوى تايبهت به خوّيان همبوه دوايي باس له روّلي بهشيكي زوّر له پيشمواياني نيسلام دمكا له ريّگاى نهو برهوپيدان و گهشه كردنهدا و همرومها گهياندني ئايينى پيرۆزى ئيسلام بۆ ناوچە جۆربەجۆرەكانى رۆژھەلات و رۆژئاوا و هاتنی زوّر لەوانەی كــه بەربـەرەكانی حوكمی ئيسلاميان كـردوه. وەك هـێزى مهغوّل، بویهیهکان و سهلجوقیهکان و بهربهرمکانی کردنیان بو لهناویردنی دمولّهتی عمباسی له سالی ۲۵۲ی کۆچی بمرامبمر۱۲۵۸ی زایینی. پاشان هـمردوو رێػخهر و ومرگێر ئـهم چـهند دێڔهيان بــۆ خوێنــهران و خوێندكـاران روون كردۆتەوە كە ئە بەشتكىدا نووسيويانە:(بەعنايەتى خوداومندى ھەمو كون و گائنات و به امدادی روحانیهتی حضرتی پی غهمبهری اخر زهمان محمد المصطفى (صلى الله عليه وسلم) كتابي تاريخي اسلام بهزماني كوردي ريكخبرا به موجبی پیش رموی ومزارمتی جلیلهی معارف بو قوتابی صنفی چوارهمینی مدرسهی ابتدائی تخصیص کرا گهلی مباحثی بهکهلکی تیا همیه كردهومى خلفا و پادشاهان و پياوماقولى بدايتي اسلاممان پيشان دا. بو همموو موسلمانیکی کورد له فائده خالی نیه. لهگهل ئهمهشدا أم کردمومیهمان بی قصورنیه. انشا عالله له استقبالدا له طرف کورانی سنوری وطنمان گهل **کردهوه و کتیبی نایاب و لهمه چاك و باش دهبی موجبی استفادهی گهوره و** بچوك وه أم دو عبدى عاجزه مسرور و خوش حال دمين. جنابي حق همو وقتی علم و معارف بهروهران موفق وه بایه داریکا.

ختهم نووسینه پیشتر له گوفاری (کازیوه) ژماره (۱) سائی ۱۹۹۶دا بلاوکراوهتهوه.

باسى حموتهم

ههمزه عهبدولّلا ئەنێوان ژیانی پەناھەندەیی و ھەڵوێِستی سەید ئەحمەدی خانەقادا

ديارى كوردستان وەك گۆڤارى يا ھەفتەنامەيسەكى بلاوكسراوە يەكسەم ژمسارهی رۆژی چوارشسهممه ۱۱ی مسارتی سسالی۱۹۲۵و دوا ژمسارهی کسه ژماره(۱۱)شازدهیهتی له ۱۱ی مایسی۱۹۲۳و رۆژی سی شهممه له شاری بهغدا بههمر سی زمانی(کوردی، عمرهبی و تورکی) بلاوگراوهتموه. خاوهنی ئیمتیازی سالح زمکی ساحیبقران (۱۸۸۲-۱۹۶۶) زاده و بهریومبهری نیدارهشی رهشید شهوقی بووه. به لام پی دهچی تا روزی داخستن و وهستانی گوفارهکه نهیانتوانیوه لهکاتی خوّیدا و همفتانه بلاّوبکریّتهوه(بروانه، کاروان، ژماره، ۱۱۰ اب نووسهر). ودك دەبينى لـه ژمـارە (۵)يـدا كـه رۆژى سـێ شــەممه١١ى مايسي١٩٢٥ بلاوكراومتهوه. له ههردووبهشي(عهرمبي و توركي)يهكهيدا. هموالیّک سمبارمت به که سایمتی و پیاوی ناسراوی شاری کمرکوک سمید ئەحمەدى خانىمقا(١٨٦٨-١٩٥٢)بلا وكراومتــموه. بمومشــدا وادمردمكــمويّت لــم لايهن حكومهتي پاشايهتي عيْراقهوه و لهسهر ههڵوێستي سياسي و داكۆكي کردن له مافی گهلهکهی له شاری کهرکوك، له مانگی مارتی سائی ۱۹۲۳هوه،

دورخراوهتموه بو شارى بهسرهى باشوورى عيراق، وهك لهبهشسي توركى(توركجه قسمي) وتهنانـهت بهشه عهرهبىيهكـهى گۆڤارمكـهو هـهمان ژماره(٥)پیدا وای نووسیوه:(سیمید ئهحمهدی خانهها سیمرکردهیهکی بهناوبانگی کورده، لهلایهن حکومهتهوه فهرمانی ئهوهی به سهرادراوه، که بة ماوهی دووسال و نیو له شاری بهغدا و بهسره بمینیتهوه و لهم دواییه شدا و باش نهوهی حکومه تی خاوهن شکو ریگهی پیدا له ای مايسي١٩٢٥ دا گهرايهوه بۆ شارى كهركوك) ههوالى دورخستنهوهيهكى لـهم بابهتهش همر چهنده فهرمانرهوایانی عیراق مهسهلهی تورك خوایان دابوه بائی به لام زیاتر نهسهر نهو هه نویستهی بوو که بالبشتییه کی گهورهی له کورد و خهباتی کوردایهتی دهکرد که له سهرهتاکانی سهدهی بیستهمهوه تا رۆژى كۆچكرىنى لە٣٠ىئابى ١٩٥٢دا ئەوەش بۆ خۆى لە كوردستانى باشوور لـه شۆرشـهكانى مـهحمودەوە سـەرچاوەيان دەگـرت. بــهجۆرێ هەڵوێســتێكى لهموای له حکومهتی شافهیسه ڵ(۱۸۸۵-۱۹۳۳)و بهریتانیا کرد که له ای مارتی سالي١٩٢٣موه ئهو كه سايهتيه ناسراوهى كورد بهفروكهيهكي تايبهت له شاری بهسره. دوابهدوای سال ونیویک دهستبهسهری دوای گهرانهوهی شیخ مه حمودی نهمر له (دورگهی ئهندامان) هوه بو به غدا و پاشان بو کوردستان ئەمىشيان ھێناوە تەوە بەغدا و لێرەش بۆ ماوەى ساڵێك خستوويانەتە ژێـر چاودپرپیهوه و نهو جا ریگهیان داوه بگهریتهوه شاری کهرکوك بهلام لیرهدا ناکری نیمه تهنها وهك که سایهتیهکی سیاسی باس له سهید نهجمهدی خانهها بکهین، به لکو وه ك نهوه ی له بنه مالهیه کی نایینی و له سالی (۱۲۹۰)ی كۆچى بەرامبەر بە ١٨٦٨ى زايينى ھاتۆتە دنياوە بەرەسەن دەگەرێتەوە بـۆ شييخ سممهدي بابيرهي ساداتي بهرزنجهو، سهيد حوسهين نهفهندي خانمقای باوکیشی کهلای همموان به زانا وشیارهزایهکی ناسیراوی بیواری ٤V

زانست و شهدهب شوّرهت وناوبانگی روّیشتوه، کوری شیّخ نه حمهدی سەرگەلوى بە ناوبانگەو، خاوەنى شۆرەت و مەقامىكى تايبەت بەخۆى بووە. بۆخزمەت كردنى زانست و كردنەوەي ناوەندى زانستى و ئايينى لـە ولاتى كوردستاندا بهرادهيسه خانمقاكسهيان بسووه بسه نساوهنديك كملمهسمموو سهردهمیّکدا دهیان پیاوی ئایینی و سیاسی و خاوهن فهلّهمی به برشتی لـهدموري خــۆي كۆكردۆتــهوه و جگهلـهومش شـوێنێكي گرنــگ بـووه، بــۆ حهوانسهوه و پاراسستنیان لسه هسهر مهترسسی و فشساریّك كسه لهلایسهن دەسەلاتدارانەوە كرابيتە سەريان بەھۆى جيساوازى بۆ چوون و داكۆكس كردنيان لهههر بواريّك كه بـه حـهق و شايستهيان زانيبـێ وهك مامۆســتا هممزه عهبدوللّا (۱۹۱۵-۱۹۹۸) که لهودهمانهدا ومزیری ناوخوّی عیّراق(مستمفا عومهری) بریاری لهسهرنهوهدا. که رهگهزنامهی عیراقی لی بسهنریتهوه و له ولاتي عيراق بكريتهدهرهوه. بهومي كه كهسايهتيهكي عيراقي نييه. له ریکای شیخ مه حمودی نهمرهوه که لهودهمانه دا له به غدا له ژیسر چاودێريدابوو. بــههۆي هــهوڵدانێکي ئــهوهوه کهســايمتيمکي وهك ســهيد عەبدوڭلاي برازاي سەيد ئەحمەدى خانەقاي كەركوك ھەولى بـۆدا كـە لـە گوندی(نەلبوسەباح) لای رەفعەت بىلى داوى كىلە نزيىك بوو لىلە شارى كەركوكەوە بىشارپتەوە و باش ئەو بىگوازپتەوە خانىمقاى سەيد ئەحمەدى بميننيتهوه له سالي١٩٤٠بهدواوه و كهلهويش ناشكرابوو دووباره گويزايانهوه بۆ گوندى(گۆپتەپە)ى ئاغجەلەرو بۆ ماڭى شىخ عەبدوللاي باوكى شەھىد عەلى ھەسكەرى بەرادەيمە تا كاتى بەرپابوونى شۆرشەكەي عەسكەرى بەرادەيسە كساتى بسەرپابوونى شۆرشسەكەي رەشسىد عسالى گسەيلانى كسە لسم مایسی ۱۹۶۱ روویدا لهوی مایهوه و ههر لهوکاته شدا دمرهه تیك بو شیخ

ع ئەحمەد باوەر

مهحمودی نهمر هه لکهوت که بتوانی له بهغداوه هه لابی و له ناو چه کهرمیان و دهوربهری شاری کفرییه و خیزی بگهیه نیتهوه کوردستان و ماموستا ههمزه عهبدوللاش ههر له و سهروبه ندهداو لهکاتی به رپابوونی نهوشوپش و راپهرینه ی رهشید عالی گهیلانیدا توانسی بی جیاریکی دی بچیته وه شاری کهرکوك و له مالی سهید نه حمه دی خانه قادا بمینیته وه واته تانه و کاته ی له سالی ۱۹۶۳ به دواوه ریگه ی بی فهراهه م و مهیسه ربووبی که خوی بگهیه نیته شاری مهها باد له کوردستانی روز ژهه لات.

^{*} نسهم باسسه لسه روّژنامسهی(گوردسستانی نسوی)، ژمساره(۱۹۶۰)ی ۱۹۹۹/۹/۵ بلاوگراوهتهوه.

باسى هەشتەم

هه نُبِرُّاردنی پهرلهمانی عیّراق و را پهرینی بهردمرگای سهرای ۱۹۳۰

بهریتانیا لهودانیشتنهدا بریاری لهسهر نهوهدا فهیسه لییه کهم(۱۹۳۳-۱۹۳۵) بکاته شای عیراق و نهم بریارهی بهتهواوی له(۲۳ی نابی۱۹۲۷)موه هینایهدی دوا بەدواى ئەوەش يەكەم حكومەتى عيّرا ق بە سـەرۆكايەتى عـەبدولرەحمان نمقیب(گمیلانی) پیّك هیّنرا و، بمپیّی نموه دمسمهٌتدارانی بـمریتانیا كموتنـم ئەوەى بە شۆوەيەكى راستەوخۆ چەند رۆكەوتنامەيـەكى رەسمى لەگـەلْ ئـەم سیستهمی(ئینتداب) که(کوّمهلّهی گهلان) وهك ریّکخراویّکی جیهانی نـهو كاتـه داني پيادا نابوو. ولاتي عيراقي كهوتبوه ژيّر دمسهلاتهوه بـهلام هـهر لــُه سالی(۱۹۲۲)دوه بو ۳۰حوزهیرانی۱۹۳۰و لهو ماوهیهدا چهند ریکهوتننامهیهکی يــهك لهدواييــمكي تيــا گهلالـمبوو. لـمنيّوان عــيّراق و بـمريتانيادا بـمجوّريّ بنهماکانیان زیساتر بهرژهومندیهکانی بهریتانیا و مانهومی سهربازی و سیاسهتی بهریتانی له عیراق و ناوچهی روزهه لاتی ناومرستدا فهراههم دمکرد، سەرەراى كە كردنەومى ئەو نارەزاييانەي گەلانى بەرىتانيا كــە بـەدەس فراوانخوازیانـــهوه بـــهردهوام لــه گۆرێدابــوو. ئهمـــهی دوایشـــیان

واتـه(۲۰حوزهیرانـی۱۹۳۰) بـۆ مـاودی چارهکـه سـهدهیهکی تــهواو جــهختی لمسمرمانمودي بمريتانيا دمكرد له عيراقدا، بمممرجيك حكوممتي عيراقيش پشتگیری لهو بهردهوامی و مانهوهی بکات. ئهمهش نارهزایی یهکی گهورهی له ناو گهلانی عیّراق و به کوردستانی پیّکهوه گریّ دراویشهوه دروست کـرد. کمواژۆ کردنی رێکموتنامميـمکی لـمو بابمتـم جۆرێکــم لــم داگــيرگردن و بـــم سـتنهومی عـیّراق بـه سیاسـمتی داگیرکـاری بـهریتانیاوه. هاوکـات ئــهو ريكهوتنامهيه لهو(۱۱)يازده بهندهيدا كه لهنيوان نورى سمعيدى سهرهك وهزیرانی عیراق و(هـهمفریزهر)ی نوینهری بالای بهریتانی له عیراق و لـه(لـهندهن) واژو كـرا. تيايدا بـه هيـج جوّريّـك بـاس لـه كـورد و مـافي نمتموایمتی گملی کورد نمکرا، له کاتیّکدا بمریتانیا خوّی پیّشتر شمو بملیّنـمی دابوو که نیداره و دهسهلاتیکی کوردی لـه ناوچه کوردنشینهکانی کوردستانی عيراقدا پيك بهينري لهگهل نهوهشدا همموو دهزگاكاني(كاديراني كورد) و ئەلايەن كورد خۆيەوە بەرپومبېرى، جى،بەجى نىەكردنى بەلىنىنىكى ئىەو تۆش وای کرد که دانیشتوانی ناوچه کوردنشینهکان بهرامیهر بهریکهوتنامهکه نارمزایی خوّیان دمربېن سهرمړای بهرزکردنهومی چهند گهلاله نامسهو داواگاری و نارِهزایی بۆ(كۆمەلەی گەلان) و نویّنەری بالاّی بەریتانی لــه عـیّراق ئەوە بوو ئەنجومەنى وەزيرانى عيّراق دوابە دواى ئەمەو، بۆ ھيّور كردنــەومى رقى دانىشتوان لـه(٥)ى ئـابى ١٩٣٠موه بريـاريدا ومفديّـك بنيّريّتـه ناوچـه كوردنشىينەكان بەمەبەسىتى دانسانى پلانيك بىق مەسسەلەي رِيْكەوتنامەي،۱۹۳ (عيْراقى -بەريتانى) بخريْته بەردەم ئەندامانىيەوە بـۆ بـروا پیّدان(مصادفـه) و لهلایــهن نویّنــهرانی گهلــهوه رِهوایــهتی تــهواوی بــی ببه خشری، دوای نهمهش جهعفهر عهسکهری وهك وهکیلی سهروّك وهزیرانی

عیّراق و، ومزیری ناووخوّو دادومری که(جهمیل مهدفهعی) و (جـهمال بابـان) بـوون لەگـەڵ(مێجـەر يـانگ)ى وەكىلى نوێنـەر(منـدوب)ى بـاڵاى بـەريتانى لـە عیراق سهردانی شارمکانی کوردستانیان کرد همر یهکهو وتاریّکیان لـمبارهی ريّكموتنامهكمو چۆنيّتى واژۆكردنيموه بۆدانيشتوان خۆيّندموه بملاّم ئممه لــه شاریکی ودك سلیمانی و له می نابی۱۹۳۰دا به نهوپهری تونلییهوه لهلایهن دنیشتوانهوه که له بهردمرگای سهرای شاردا کوّبوونهوه بهرپهرچ درایهوه له كاتيْكيشدا مانگى ئەيلولى١٩٣٠نزيك بووەوە، حكومەتى عيْراق بريارى لەسەر ئەوە دابوو كە دەبئ رۆژى اى ئەيلولى ئەوساللە پرۆسەي ھەلبژاردنــەكانى پەرلەمانى عيراقى تەواوى جىبەجى بكرى بۆ ئەو مەبەستەش كەوتــە رەنـگ رِیْرْکردن و، زممینه خوشکردن بو نهومی له کاتی خویدا پروسهکه یهکلایی بكريّتـــهوه لـــهم ماوهيهشــدا كهســايهتيهكي وهك شـــيّخ مـــهحمود لـــه گوندی(پیران)موه زوّر به وردیموه له تمواوی بارودوٚخمکمی شمروانی، چونکه شۆرشكردن، له هممانكاتا پياواني ناسراوو كمسايمتي بمړووناكبيروديارمكاني شاری سلیّمانی و، تمنانمت بمشیّکی گمورهی دانیشتوانی شار بریاریان لمسمر ئەوەدابوو بەھىچ جۆريىك بەشدارى پرۆسەي ھەلىژاردنىە كە نەكەن ھەر چەندە كاربەدەستان خەلكيان ئاگاداركردبوەوە لــە چۆنێتــى بــەرێوەچوونى هـهلْبِرُارِدن و، به*شـد*اربوون، ســهرمرِای گۆنــبَرُۆلگردنی ســهراو دموروبــهری بههیّزی سهربازی بــو ئـــهومی هیـــچ پیّکــدادان و رووبهرووبوونهوهیــهکی چاومړوان کراو لهلايمن ثموانمې که له بمردهم سمراي سليماني کوبوونموه و هێزمگانی دمولمتداروونهدات، کهچی رهٔی پوّلایسن و نیشتمان پهووهری جـهماوهری سـلێمانی بهتـهواوی شـهو گۆمـه مهنگـهی شـهڵهقان و تهقهدروسـت

بوو، بهجۆرێکی ئـموتۆ وای لهکاربهدەستان کـرد کـه هـێزی زیـاتر بـمهـــمموو جۆرە چەكێكەوە بگەيەننــە شـوێنى رووداومكــەو زيــاتر كەوتنــە كوشــتارى خەلك، لە ئەنجامى ئەوكارە نارەوايەشدا كەدەسەلاتدارانى عيراق، بەرامبەر بـه دانیشتوانی سلیّمانی و جـهماوهری راهـهریووی نهوشاره بــهکاریان هیّنــاو بهگوێرهی تۆمارکردنی همندی له سمرچاوهمێژوویهکان. زیـاد لـه (۲۵)بیستو پێنـج كـەس شـەھىدبوون و(٣٥) سـى وپێنـج كـەس بـﻪ بـرينـدارى بـەركـــەوتن، سەرەراى دەسگېركردنى نزيكەي(٣٠٠)كەس كە زۆريان ئە كەسانى رووناكېيرو ناسراوی شاربوون. سمرمرای کوژران و برینداربوونی ژمارمیــمك لـمو هێزانــمی حکومەت کە لەو رۆژەدا بۆ قرگردنى خەنك كۆي كردبوونـەوە ئەوانەشى كـە شەھىدبوون لەم راپەرىنــە جەماوەرىيــەى ئــەيلولدا بــەزۆرى بريتــى بــوون لەكەسىانى وەك:(حەمەقالىه ئاغـا، عـەزيزى كورتــان دروو، حەمەچاوشــين، مهحمهدی خوله، عهول مهحمهدی چایچی کهبه(عهونهسیس ناسـرابوو)، ئەحەرەشەي حەسەنى دەرويشى شىرگەر، عەلى سىوجگەر فىرۆش، عىەزيز پینهچی، مستهفا فهتاحی کوری حاجی نهحمهدی کهریم ناغا...) بهجوّریّ همر نمو تاوان و سیاسمتهی حکوممتی عیراق و بمریتانیابوو که نمم روّژهی له نـاو دانیشتوانی شـاری سـلیّمانی و کوردسـتاندا بـهرِوْژی رِمشــی۱ی ئــمیلول نساوزهدبكرى و ئەوانەشسى كسە بەبۆنسەى ئىسەم راپەرينسموه ئەلايسەن قادری برای شیّخ مه حمودی حمفید، حممه صالّح بهگی عملی بهگ، عمزمی بهگی بابان، ئـهورهحمان ئاغـای ئهحمـهد پاشـا، عـیزمت بـهگی کـورِی ومسمـان پاشای جاف، حهمه ناغای کوری عمبدول رهحمان ناغا، شیخ مهحهمهد گولانی، مهجید ئەفەندى كانى ئاسكان، فايەق بەگ، ميرزا تۆفىقى قەزاز، فايمق بيّكهسي شاعير، رممـزي فـمتاح، مستمفا مـمولود لـه هـمنديّ شويّنيشـدا

ناوی رمفیق حیلمی به ناوبانگ دینت. سهرهرای کومهایک کهسایهتی تر که ئەمانەش بۆ خۆيـان بوونـە رووداو كارەساتێكى خوێنـاوى وا كـەدەيان شـيعرو پهخشان و نووسینی دانسقهی لهلایهن شاعیران و رووناکبیرانی وهك:(بیّکـهس، ئەحمەد حسەمدى ساحيْبقران، بسيرەميّرد، ئسەخۆلْ و دواتريىش گىۆران)موه لهسهر تؤماربکری و، ههمووشیان به ههستی نیشتمان پهروهری و کوردایهتی خۆيانــەوە تــەعبيريان لــەو رِۆژەو لـــەو كارەســاتە خوێنـــاوى يـــە كــردووە وەك دمبینی رمنگدانیهومی کارمساتهکمش بیه شینومیهکی وا کاربهدمسیان و مهدهه عی) بکا. نووسراویکی رهسمی له ۱۰ کهیلولی ۱۹۳۰ و به ژماره(۲۹۸۰) بو شَيْخ مەحمودى رابەرى شۆرشى رزگارى خوازى كورد بەرزبكاتەوە و، ئەومى بدمنــهوه شۆرشــکردن و ببێتــه هـــۆى هەڵومشــانهومى رێکهوتنامـــمى ١٩٣٧ى نێوانمان کـهـچی ئـهم داواکـاری و نووسـراوه هیــچ کـارتێکردنێکی ئــهوتۆی لای شیخ مهجمود نههیشتهوه و شیرگیرانهتر کهوته نهوهی دووباره پهیوهندی بكابه همموو نموانهی پیشتر له دموری شۆرشهکهی گۆبوونهوه همر چهنده حکومهتی عینراق هه لبژاردنه کهی بو ماوهی یهك همفته دواخست و دواتر ثەندامانى(سلىمانى) توانيان لەگەل ئەندامانى تىرى شارمكانى وەك كەركوك، همولیّر و مووسلّ و لهیهکی تشرینی دووهمی۱۹۳۰ لسه ناههنگی کردنسهوه*ی* ئەنجومەندا بەشداربن لەگەل ئەوەشدا نارەزايسەكانى گەلى كورد سىەبارەت به(٦)ى ئەپلولى سلێمانى ھەر ئەومندنەبووە تەنـھا كار لـە كەسـايەتيەكى وەك شیّخ مهحمود بکا بوّ خوّ نامادهکردن و دووباره دهسپی کردنهوهی شوّرش بەڭگو رووداويْكى لـەو بابەتـە واي لـە ئەفسـەرانى كـوردى نـاو سـوپاي عـيْراقى کرد ریزمکانی سوپا به جی بیّلن و خوّیان بگهیمننه وه ناوچه کوردنشینه کان

و، پەيومندى بكەن بـﻪ شۆرشـەوم، وەك ئـەومى لـەو كاتـەدا وەزارمتى بـەرگرى عيراق نووسراويكي بـ ووزيـرى نـاوخو بـمرز كـردموه بـه ژمـاره(٢٠٠٦)ي ١١ي ئمیلولی ۱۹۳۰تیایدا هاتووه:(ئمو سێ ئمفسمردی که لـه خـوارموه ناویـان هـاتووه بيّ رێگمدانيان يەكە(وەحـدە)كانى خۆيانيـان جيّ هێشـتوه ئمفسـەرەكانيش بریتی بوون لهم سی کهسایهتیه ناسراوانهی وهك:(سهروّکی یهکهم مهحمود جەودەت، مولازمى يەكەم حەميد جەودەت ومولازمى دووەم كاميل حەسەن) و، له نووسراومکهی ومزارمتی بهرگری عیّراقدا وای روون کردوّتهوه که گوایه ئەمانە لـه(٨-٧) ئەيلولـەوە لەگـەل كەسـێكى تـردا بەرەوناوچـە كوردنشـينەكان رِوْیشــتوون هــهر بوّیــه ومزارمتــی بــهرگری دمســهلّاتی ســـهربازی لیّیـــان ئاگادارگردۆتەوە كە دەسگىريان بكەن لەم كاتەش بەدواوە بووە شىنخ مـەحمود توانیویمتی بمهیّزیّکی گمورموه ناوچهی پیّنجویّن و دموروبمری نازاد بکا و بــۆ جـارێکی تــر دەسـبداتەوە شۆپشـکردن بـــۆ رزگــار کردنـــەوەی هـــەموو ناوچهکانی تىرى كوردستان و بـه رادميـهك ئـهم جۆشـدانى ئـــاگرى شــۆرش و پەرچ دانەوەى درێژەى ھەبووە تا ئەوكاتەى بە تەواوى توانيويىەتى ھێزەكانى خۆى بگەيەنێتەوە ناوچەي گەرميان و تەنانەت يەكى: لـە مەبەستە سـەرەكى یهکانی شیخ مه حمود لهم شورشهیدا شهومبوو که ههونی رزگارکردنی شاری كسهركوك بسدا وهك نسهوهى لسهو دهوروبسهرهدا و لسه سسمرمتاكاني مسانكي نیسانی ۱۹۳۱ توانی (شمری ناوباریك)ی به ناو بانگ دژی دهسه لاتدارانی عیراق و حکوممتی بهریتانیای هاوکاری بهریایکا. ٔ ٔ

[ٔ] شهم باسه له رِوْژنامـهی(کوردسـتانی نـوێ) ژمـاره(۱۹۶۱)ی، رِوْژی دووشـهممه اً/ئهیلولی۱۹۶۹ بلاوکراوهتهوه.

باسى نۆيەم

رِوْژنامه نووسی کوردی لهنیّوان بنهمالّهی(بهدرخانی) و (موکریانی) دا

بیگومان دەرچوونى يەكەم رۆژنامە بە زمانى كوردى بە رووداویکى گرنگ دادهنری له میرژووی نهتهوایهتی کورد و میرژووی روژنامه نووسی کوردیدا. نممه له کاتیکدا وپیش سالی ۱۸۹۸ رووناکبیرانی کورد همولی نمومیان دابووکه رِوْژنامەييەك بەزمانى كـوردى بلاوبكەنسەوە بسەلام فسەرما نردوليسانى ددولسىتى عوسمانی نموپمړی قۆرتـی گـموره و، كۆسـپی گـمورميان بـۆ دروسـت كـردوون لـم رِیْگای بالاوبوونمومیدا ئممهش نهك تهنها بـۆ كورد بـهانكو بهشیْكی زوّری ئـهو نمتموانمشی گرتبوموه که له ژیرسایه و دهسهلاتی شهواندابوون همر چهنده نەتەوەكانى دى لەم لايەنـەوە پێش ئێمەى كورد كەوتوون چونكە بـارودۆخى ئىمھومنىزبووە. ھەر ئەمىەش واي كردببوو كە گىملانى دىكىمو نەتىمومكانى تىر لەرووى بەدمس ھێنان و بلاوكردنەومى رۆژنامەوە دەستى خۆيـان بخەنـەپێش و هاوکات به زمانی زگماکی خوّیان بـالاوی بکهنـهوه. نهمـه ویّـرای نـهوهی کـه زوّر لممیّرْوونووسان و رووناکبیران گهواهی شهومن که دهسهلاّتدارانی عوسمانی بـه

تايبـمتى سوڭتان عەبدولحـەميدى دووەم بـﻪ ئـﻪو پــﻪڕى زۆردارييــﻪوە لـﻪ ڕووى پێشكەوتن وبـارى رووناكبـيرى خـەڵكا ئەومسـتا بـەزۆرى ئەمەشـيان لەبـەرئـــەوە بووه نەك نەتەومكانى ژێردەسەلاتى ئىمپراتۆريەتـﻪ ڕزيومكەئاستى ڕۆشىنبىرى و وشیاریان بمرزبیّتموه وکاربکاته سمر دهسه لاتداریمکمی و، له ناوچوونی همر لمو سمروبمندمشموه که دمسملاتی نینگلیزمکان لمولاتی میسردا پــمرمی سـمند و ولاتی میسری ئەوكاتەش بۆ خۆی لە ژێىر فەرمانروايىمتى عوسمانى دابـوو ئـەم هاتنهی ئینگلیز بۆ ناوچهکانی ژیردهسهلاتی عوسمانی و، ناوچهی رۆژههلاتی ناومړاست وای کرد دهسهلاتی سولتانی عوسمانی له ولاتی میسردا بیّته کزی و زممینمش بۆ ئموہ خۆش ببیٰ که چالاکی ئمو کۆمەللەو ریکخراوانـمی کـه دژی بمسولتاني عوسماني و(پياوه نهخوشمكه) واته دمولمتي عوسماني هاتبوونـه كايــهوه گهشـهكردنى زيــاتر بــهخۆومببينن، چونكــه هــهر لــه ســالانى ١٨٨٢ـ ١٨٨٢بـ مدواوه دمســه لآتى سـولتان لــهولاتى ميسـردا تمنــها بــمناوبوو بــهلام ومك دهسسهلات و فمرمانرهوایسمتی نسمو پسمزی لسه کسمنارگیری و لاوازیسوون دابسوو بهجۆرى دواى تىپەربوونى ئەو بارودۆخە بە چەند سائىك تارادەيـەك ھەئىكى لمبار بۆ رووناكبيرانى كورد هاتـه كايـموه بـۆ ئـمومى قاهـيرمى پايتـمختى ميسـر بکهنه ناومند و شوێنێکی دیار بـۆ چالاکی وبلاوکرىنـهودی ڕۆژنامـه بـه زمـانی کوردی بمتایب متی لملایهن بنممالْهی بـمدرخانی بـمناوبانگ و، کـه ســایمتیمکی وەك مىقداد مەدحـەد بـەدرخان پاشاوە كەتوانى يەكـەم رۆژنامـەى كـوردى لــە ۲۲ی نیسانی سالی۱۸۹۸ بـهناوی (کوردسـتان)موه. لــه چاپخانــهی(هیــلال) بلاوبكاتـموه، بمشـێوهى زارى كرمـانجى ژووروو بـــملام گميشـتنى ژمارمكـانى بــۆ كوردستان و، ناوچهكوردنشينهكان گـهلێك گـران و نهسـتهم بـوو. همرچـهنده بەشىّكى ئـﻪ رێگاى رێكخراوە سياسـيەكانەوە ئەگەيشتە ناوچـﻪ كوردنشـينەكانى کوردستان و، کۆمـهلانی خـهلك و، رووناكبـيرانی، نهودممــهی كـورد وهك جگـهر گۆشسەي خۆيسان، لەباوەشسيان دەگسرت و، دەيسانخوێنندەوە. ھسەر لسە سسەرەتاي دەرچوونى ئەم رۆژنامەيمەوە عوسمانيەكان كەوتنىھ دژايمتى كردنى و بـۆ ئـمو مەبەسىتەش دەرامىمتىكى زۆرىيان خسىتبومكارموم، بۆكىپ كردنىمومى چالاكى ریّکخــراوه کوردیــهکان و داخسـتنی ئــهو روّژنامانــهی کــه دژبـــه ئــهوان و دەسسەلاتەكەي ئسموان بالاودەكرانسەوە. بسۆ يسە ئەگسەل تسەنگ پيھسەلچنينى دەسەلاتدارانى عوسمانيدا رووناكبيرانى كورد وايـان بـمباش زانـى كـه دمرچوونـى رۆژنامەكە بگوازنەوە ئەوروپا و، دواى دەرچوونى چەند ژمارميەكى لـە قاھىرە گواستيانهوه جنيڤ و، دواتر بۆ لـهندهن و فۆلكستۆن و بـۆ جـارێكى دى جنێڤ. بسهلام سسمبارهت بموهسستان و دهرنسهچوونی بسمپیّی بوّچوونسی هسهندیّ لەرووناكېيران واى بۆ دەچن: گوايە كار بەدەستانى رۆژنامەكە لەلايەن سولتانى عوسمانی یــهوه هـایلکرابوون بـهومی کـه بـالاوی نهکهنــهوه، وهك دوابــهدوای دمرچوونی کوردستان رِوْژناممیهکی تـر لـه لایــهن: شـیٚخ عــهبدولقادری شـیٚخ عبيّدللّاي شەمزينييەوە لەئەستەمبولْ بلاوكرايەوە بە ناوى(رۆژى كورد)موه و، همفتانه بلاوکرایموه پاشان(گوفاری کوردستان)ی ورمیّ شویّنی گرتـموه، کـه لـه ســالّـى ۱۹۱۲-۱۹۱۲ و ســـهرمتای بــهرپابوونی جــهنگی جبـــهانی یهکـــهمی خایـــان و، لهلايسمن رووناكبسيرى ناسراوي كسورد عسمبدولرمزاق بسمدرخان باشساوه بلاودهکرایهوه، دواتریش ئیسماعیل ناغهای سمکو(شکاك) ئهرکی دمرکردنی رِوْژنامهی کوردی کهوته نهستۆوه وهك نهومی لهم ماومیه بهدواوه گهانک گوْفار و رِوْژنامه بهزمانی کوردی بلاوگراونهتهوه که بهزوّری تهمهن کورت بوون و بهگرانیش دهردهکران(دیاره تهمهش پهیومندی بهباری رامیاری تهوسمردهمهی گەلى كوردە وە ھـمبووە لەلايـەك و، نـمبوونى كـادير و رۆشـنبيرى ئـموتۆ كــه بتوانیّت به شیّومیهکی بهردموام ئەركى بگریّته ئەستوّو خوّى بــوّ تــەرخان بكـا 1ـ ب نووسمر) همر لموكاتمشموه كه ئينگليزمكان ولاتي عيراقيان بـه كوردستاني

لهمهرخشهانهوه داگيركرد بو مهبهستى جهسهاندنى سياسهتى خؤيسان لمناوچهکمدا دهستیان کرده بلاوکردنهوهی گوفار و، روّژنامه بهزمانی کوردی ومك: پیشکهوتن، تیگهیشتنی راستی و دهنگی گیتی تازه و... تاد. همریهکهشیان سمربەدمسەلاتدارانى بەرپتانياو بالويْزى بـەرپتانى بـوون لـە ناوچەكـەدا. لەگـەلّ ئەومشىدا ژمارمىمكى زۆر لىھ رۆشىنبىرورووناگبىرانى ئەودممانىمى كسورد ج بمشیّوازی ناشکراو بمناوی خواستراوموه بابمت و، نووسینی خوّیانیان تیایاندا بلاو دمکردموه و هاوکات جینگای خوشیان بمتمواوی له مینژووی روژناممنووسی كورديدا كردموه. به جوّري تا ئيستاش زوّر له رووناكبيران و ميْرُوونووسان ومك سمرچاوه پشتیان پی دهبهستن له نووسنهکانیاندا شان به شانی نهمانهش له رِوْژگاری حکومداریمتی شیخ مه حمود له شاری سلیمانی و دهرمومی سلیمانیدا گەننىك گۆشارو رۆژنامەى وەك: بانگى كوردستان، بانگى حەق و ئومنىدى ئیستقلال بو خزمهت کردن کورد و، بوژانهوهی زمان و نهدهبی کوردی هاتنه کایه ی کومه لگای کوردهوه و، ژمارهیه کی دیاریان لیبالا و کرایه وه تهنها رۆژنامەى (بانگى حەق) نەبى كەتەنھا (٣)سى ژمارەى لى بالاوكرايىھوە. بەلام بمهوّى داگیرگردنهومی کوردستان به شیّوازیّکی راستهوخوّ و له ناوچوونی دووممين حكومـهتي شيّخ مـهحمود لهلايـهن بـهريتانياوه. هـمموو ئـهم گۆڤــار و رۆژنامانىمش لىم كارومستان وتەنانىمت ئىمو چاپخانمىمش كىم رۆژنامىمكانى پىئ چاپ دمکرا لهلایهن داگیرکهری بمریتانییهوه ده ستی بهسهراگیرا. لهو ماومیمشموه که(پیرممیّرد)ی شاعیر بوّ یهکجارهکی گهرایموه کوردستان و، شاری سلیّمانی، دهستیدایهکاری رِوْژنامه نووسی و، بلاوکردنهوهی، رِوْژنامهی(ژین) که به یهکیّك نه به تهممنترین روّژنامه كوردییهکانی سمدهی بیستهم دادهنـریّ بهجوّريّ تاكاتي ومستاني بمسمريمكموه نزيكمي(١٧٠٠)ژمارمي ليّ بلاوكر اومتموه.

له تهوهری ههولنر و شاری(رموانسوز) یشدا شهوا بنهمالهی موکریسانی بمناوبانگ و همردوو جوتمبرا حسين حوزنسي موكرياني و گيدي بسراي لموانـ مبوون كــه رِوْلٌ و تايبــمت ممنديــمكى بــمرچاويان لــمم بــوارهدا ديــوه، بمتایبمتی حسین حوزنی موکریانی یمکێکه لهو کهڵه رووناکبیرانـهی کورد که شوێن دمستێکی دیـاری لمبـمرموپێش چوونـی ڕموتــی ڕۉژناممنووســی کوردیــدا همیه چونکه دمرکردن وبلاوکردنهوهی(زاری کرمانجی) و(همتاو) و همموو شمو کتیّبه به نرخانهی که زیندووی کردوونهتهوه و به چاپی گمیاندون ئـمو پـمړی دیاردهی دلسوزی و ومفاداری شهم پیاوه نهسهلیّنیّت بهرامبهر بهگهل <mark>کو</mark>رد و، ميْـرُووي رۆژنامەنووسى كوردى، وەك چۆن خۆى ئەوەمان بــۆ بــەيان ئــەوكاو چۆن بە ھەڭمداوان بەدواى دامەزرانى چاپخانەدا سەرگەردان بووە بەمەبەستى خزممتكردني وشمي رمسمني كوردي و لمبمرنمبووني و دمس كورتي لمكمساني تر پاراومتموه و داوای پارمی لی کردوون بمقمرز بۆ ئـمومی بتوانـی چاپخانمکمی پي بخاتموه گمړ و خزمهتي پي بكا وهك دهلي:" لمبهرئموه كــه لــه هــموليّر خەرپكى دامەزراندنى مەتبەعە كەبووم ھەر چەند كۆشام چارەيەكم نەكرا كە هەندىنك بارە دەست بخەم. كە بنيرم حروفات بكرم. ناچاروتم دەچمە كەرگوك و سليّماني پاره پهيدا نهكهم و دمچمه بهغدا حروفات دهكرم" (بروانــه: پاداشتي رِوْژاندى حوزنى، ھاوكارى، ژمارە"١٠٦٤"سەبارەت بـﻪبارى رِوْژنامەنووسى كوردى له سهردهمی گوماری گوردستان(مههاباد)دا و، لهو ماوه گهمهی تهمهنیدا گەلىك گۆفسارو رۆژنامسەي جۆربسەجۆر چساپ و بلاوكرانسەوە. لەوانسە(ھەلالسە) لمبوّكان،(نیشتمان)،(گروگالی منالی كورد)،(ناوات) و (هاواری كورد)... تاد بهلام همموو نهمانيه لهگهڵ له نياوچوون دارماني نهو كۆماره ساوليهي كوردستاندا لمبارچوون و، ئموانمشي بـمړێوميان دهبـردن و بلاويـان دهكـردهوه پـمرتــموازهي ولاتان بسوون و همندیکیشسیان گهران و لهلایسهن فسهرمانردوایانی ئیرانسهوه لسه

٠٦ ئەحمەد باومر

سیداره دران همر چهند نهمانه نهوساو نیستاشی نهگهل دابی به تهواوی نه میرژووی رفرژنامه نووسی کوردیدا جیگای خویان کردهوه ماومتهوه بلیّین هسمزاران درودو رهحمهتی درهوشاوه بسو گیاانی نهو کهسایهتی و، رفرژنامهنووسانهی کورد بنیّرین کهلهم مهیدانهدا له خهباتی بهردهوامدابوون، بهتاییهتی رفرژنامهنووسانی وهك: حوزنه موکریانی و گیو موکریانی، عهلانهدین سهجادی، رففیق حیلمی، خهلهف شهوقی و دهیان کهسایهتی تر له کوتایشدا سهدان و ههزاران چهپکه گولی کوردهواری بو سهر گوری میقداد مهدحهت بهدرخان باشای نهمر و، ههموونهوانهی لهکاری روژنامهنووسی کوردیدا خزمهتی وشهی باك و رهسهنی کوردیان کردو، وهکو موّم خوّیان بو درموشانهوهی سوتاند."

[&]quot; ئەم باسە لە رۆژنامەى(ھاوكارى) ژمارە(١٣٠٧)ى سالى ١٩٩١دا بلاوكراومتەوە.

باسی دهیهم

جاریّکی تر چاپخانهی کوردستان له قاهیره۱۸۸۸؟!

پیش جهند سالیّك نووسینیّکم بلاوكردهوه سهبارهت به(چاپخانهی کوردستان) له قاهیره تیایدا نهوهشم روونکردبوهوه که نهمهیان میرژووهکهی کوردی(کوردستان) که بو پهکهم جار۲۲ی نیسانی۱۸۹۸و له جاپخانهی هیلال رِوْرْی شــهممه بلاوکرابیّتــهوه لــه کــاتیّکدا خــاوهنی نـــهو چاپخانهیــهش کەرۆژنامەگەى لێوەچاپكرابوو نووسەرى ناسراوى عەرەب(جرجى زێدان) بووه. دیاره لیّکدانـهوه و ساغکردنهوهی من سهبارهت بـهو چاپخانهیـه كتێبێكــى(ابــن قتيبــه)ى دينهوهرييــه.لــه بهرهچهڵـــهك كوردبــووه و لــه سالي(١٣٠٦ك) بهراميه ربه سالي١٨٨٨ز بهناوي (تأويل مختلف الحديث) دوه، له (جابخانهی کوردستان)ی ولاتی میسر و له شاری فاهیره جابکرابوو، بروانه، رێگای کوردستان،ژ(۳۰۱). که ئهمهش بـۆ خـۆی دهلالـهتێکی تـازه و هەولدانىكى تازەى رووناكبيرانى كورد دەسەلىنىنت وەك گەل و نەتەوەيلەك، که ههر له سالانی سهدهی نوزدهیهمهوه راگهیاندنهوه خسوی بهگهلان و

نهتهوهکانی جیهان بناسیننیت و شوناسنامهی ونبووی خوّی بهرز بکاتهوه بو ئەمەش دواتىر بىراى رووناكېير(مەحمەدى مەلا كەرىم)م ئاگادار كردەوە. بهوهی که نهمه رووداویکی تازه و ههولدانیکی تازهی رووناکبسیرانی ئەوكاتەي كوردبووم، لەبوارى چاپ و بلاوكردنەومدا، هـەر دوا بـەدواي ئـەوم کاك مهحمهدیش به نامهیهك ناگاداری كردمهوه و گهلیْك زانیاریی وتیّبینی دانسقهی بۆ نووسیبوومهوه ومکو له بهشیکیدا وتوپهتی:(وهختی خوی دوو مهلای زیرهکی گورد محیالدین صبری النعیمی الکانیمشکانی سنهیی و ضرح الله زكى الكردي، جوونهته ميسر لهويّ لـه جابخانهيـهكدا بـه نـاوي(مطبعـة السعاده) دوه گهلی کتیبی مهلایانهیان جاپکردووه که همندیکشیان هی مهلاياني كورد بووه يهكي لهوانه كتيبي (العقيده المرضية)ي مهولهوي خۆمانه، که کوردیهو شیعره، دوورنییه ئهم جایخانهیه ههر(کوردستان)ه پێشووهکه بووبێت و لهبهر ههر هۆيـهك بـووه نـاوی گۆرابێِت" هـهر لــهم ماوهیه دا و ههر له ریّگای ماموّستا مهحمه دی مهلا کهریمه وه بوّ جاریّکی دی سهبارهت به چاپخانهی کوردستان بهرگی کتیبیکی چاپکراوم پیگهیشت كـهكاتي خـوى هـهر لـهو چايخانـهي(كوردسـتان) دوه چـايكراوه و لهگـهلّ ئەوەشدا ھىچ گومانى ئەوەى لانەھێشتووينەتەوە كەبى چەندوچوون بڵێين: چاپخانهیهك ههبووه له فاهیرهی ولاتی میسر ناوی(كوردستان) بووه و خاوەنەكەشى رووناكبىرىكى ئەوكاتەي كوردبووە بەناوى(فىرج اللـە زكـى الكردى) وهك كاك(مهحمهدى مهلا كهريم) بيشتريش لهنامهكهيدا ناماژهى بۆ ئەمەيان كردبوو، ناو نيشانى ئەم كتيبەي دوايى لە دانانى(ايى حامد الغزالي)يهو ودك لهسهر بهرگهكهي دانووسراوه:" كتاب ميزان العمل اللامام. الهمام جحة الأسلام أبي حامد محمد ابن محمد الفزالي المتوفى سنه٥٠٥، طبع

على نفقة حضرات الأفاضل الشيخ محى الدين صبرى الكردى والشيخ عبدالقادر معروف والشيخ محمـد حسـين نعيمـي" پاشـان لـه پــهراوێزى فرج اللة زكى الكردى بمصر سنة١٣٢٨) رِمنگه بهپێي مێژووي چاپكردني ئهم دوو کتیّبه بیّت که له چاپخانهی کوردستانهوه چاپکراون کهیهکهمیان له سـالْي(١٣٠٦ك) و دووميــان سـالْي(١٣٢٨ك)هو هاوكــات لهگـــهڵ ســالْي(١٨٨٨ز) و(۱۹۱۰ز)دا. بمتمواوی ئـموممان بـۆ سـاغ نمبێتـموه، کــه سـمرمتای دامــهزرانی ئەم چاپخانەيە كە دەقاودەق سالى جەند دامەزراوە. بەلام ئەممەي دواييان بمتمواوی ئموممان بۆ ساغ دەكاتموم كە ئىمم چاپخانمىيە تا ساڭى١٣٢٨كۆچى واتـه ۱۹۱۰ی زاینی ماوهتـهوه و هـهر چیـهکی چـاپ کردبێـت. هـهر بـه نــاوی پشکنینی تازمتری بـهدوادابیّت(ومکو پیّشـتریش وتومـه) ئـهوا هیـچ گومـانی ئەوەمان لاناھێڵێتەوە كـە(چاپخانـەى كوردسـتان) ئـەج سـاڵێكدا دامـەزراوە و پیّشتر چهند کتیّب و نووسینی تری بلاوکردوّتهوه لمگهلٌ نهوهشدا من وای بۆ دەچم كەئەمەشيان كاريْكى زۆر ئاسان بيّت. چونكە كچى ئـەو (فـرج الله زكى الكردى)يەي كەخاومنى (چاپخانەي كوردستان) بووە. ناوى (بەھيە)يەو بهپٽي بۆچووني كاك محەمەدي مەلا كەريم تا ئىمم سالانەي دواييش لەميسر دەژىو زۆر بەئاسانى دەتوانريت ئەريكاى ئەو رووناكبيرە كوردانـەى کەلەقاھىرە دەژىن، يا ئەو نووسىنگانەي دەرەوەي حيزبـ كوردستانىيەكان كەلـەولاتى مىسـرو لـمقاھيرە نـاوەندى تايبـەت بــەخۆيان ھەيــە. دەتوانــرىّ سۆراخێکی جیدی ثهم مهسهلهیه بکرێو زانیاری تـازهترو نوێـتری لـمبارهوه ساغ بكريّتهوه. خوّ لهكاتيّكيشدا ئهمهيان نهكريّو (بههيه) خاني كچي

٦٠ ئەحمەد باومر

(فرج الله زکی الکردی) نهمابیّت و وهاتی کردبیّت. نه وا دهبی پهنا بو نه و کتیبانه ببری که لهسه ر (میّرووی چاپخانه کانی میسر - تاریخ المابع فی مصر)ن. به تایبه تی نه و چاپخانانه ی که له قاهیره دامه زراون. هه رچهنده شهوهشمان لاروون نییه شاخو نه م چاپخانهیه کتیّبی به زمانی کوردی بلا وکردوّته و میان نا. یان هه موو نه و نووسین و بابه ت و کتیّبانه ی که لیّره و بلا و بروونه ته و هم رهه موویان به زمانی عه رهبی بوون.

٭ئــهم باســه لهروّژنامــهی (کوردســتانی نــوێ) ژمــاره (۲٤۵۵)ی ۲۰۰۱/۵/۱۷دا بلاّوکراومتهوه.

باسى يازدەيەم

مهزاری سهی سۆنه لهنێوان راستیو ئهفسانهدا*

لــهكاتي ســهرههلداني ئــاييني ئيســلامداو گهيشــتني بـــــــ ناوجـــه

گوردنشینهکان، بهتایبهتی لهسهردهمی خهلافهتی راشیدی (۱۱۱ک ـ ۵۱۱)داو، لهكاتي فهرمانرهوايهتي خهليف عومهري كوري خهتابدا سالي (١١٨) بهرامبهر به(۱۳۹ز)ی گهیشتوته کوردستان (دکتور کهمال مهزههر، میروو، ل١٥٢) ئەم ماوميەش بۆخۆى دەكەويتە سالانى دواى ومفاتى بيغەمبەرموم (۱۱) بهرامبهر به (۱۳۲ز)ی (مسیرة الحضارة، مجلید الاول، ص ۳۲٤). لیتره بهدواوه بهزؤرى دانيشتواني نهم ههريمه بنهما سهرهكييهكاني نهم نايبنيه تازمیان قبول کردووهو، لهسهری رؤیشتوون، لهم ماومیهشهوه ئایینی ئیسلام بمهمموو بنهماكانييهوه ومك نمريتيكي كۆمەلايمتى لمنيومندي گەلى كوردو كۆمەلگەى كوردەواريدا جێى خـۆى كردۆتـەوە شـان بەشـانى ئـەم بيرورايـەو بلاوبوونهوهی نهم بیرورا نوییه. گهلی زانباو بیریبارو رووناکبیری نیسلامی بهنهژاد كورد هه لكهوتوون. ههريهكهشيان لهژير نهو كارتيكردنو تايبهتمهندييهى نيسلامدا بيكهيشتوونو خزمهتيان بهمرؤفايهتيو ناييني ئيسلام كردووه. ويراى سهرهه لداني چهندين ريبازو تهريقهتي ههمه جور كەھەريەكـە بوخ خۆيان بنـەماو خەسـلەتە سـەرەكىيەكانيان لەئىسـلامو بيروراى تازموه ومرگيراومو، بهناوچهكانى ژير دمسهلاتى دمولهتى ئيسلاميدا بلاوبوونهتهوه، لهوانيه ريبازو تهريقهتهكاني فيادريو نهقشبهندي ليهناو رێبازی سونهداو، عهلی ئیلاهی، خاکساریو چهشتی.. تاد. لـهناو رێبـازی شيعهدا. لهگهل ئەوەشدا دەيان تەكىسە، خانسەقا، مزگەوتو ناوەندى ئايينى ئەوتۆيان كردۆتەوە كەببنــە جێگـاى كـۆږو كۆربوونــەوەو بلاوكردنــەوەى بيروراكسهيان بهشسيّوازيّكي فراوانسترو تؤكمسهتر بهرادهيسهك واى ليّسهاتووه زۆرجار ئەم كەسايەتيانە سەربردەو بۆچوونى ئەفسانەييان بدريتە پال و تا ئەم سەروبەندەش وەك لېكدانەومىيەكى ئەفسانەيى باسىيان لېيوه بكرى. يهكيّ لهو كهسايهتييانهش لهناوچهي گهرمياندا، بهدريّژايي ميّـژووي بوّتـه ويدردى سمرزماني دانيشتواني ناوجهكمو سمرداني دمكمن ممزاري (سمي سـۆنـه)يــهو دەگەوێتــه خۆرئــاواي شــارى كــهلارموم.. ومك بهشــێكي زۆر لەبەسالاچووانى ناوچەكە قسەي ئەسەر دەكەن كەگوايە ئەم (سەي سۆنە)يە ئافرهت بوومو ناوى راستى (سەيد سەوسەن) بوومو، دمبيّته خوشكى (سـەيد خەلىل) كەنەمرۇ مەزارەكەي دەكەويتە ھەمان گوندى (سەيد خەلىل)ەوە كەبەناوى ئەوەوە ناونراوەو لەباكورى شارى كەلاردايە.

سهبارهت به حمقیقه تی (سهی سونه) یا (سهید سهوسهن). ههردانیشتوانی ناوچه که وای ده گیرنه وه، نهم مهزارهی که نهم روّ ده که ویّته روّژناوی شاری که لاری نیّستاوه، گوری (سهی سونه) نییه به لکو گوره کهی ده که ویّته ههمان گوندی (سهید خه لیل) هوه که پیّشتر باسم لیّوه کردو ده نیّن: براو خوشکی یه کتر بوون و، وه ک سهربرده و چیروّکیکی نه فسانه یی وای باس لیّوه ده که نی که (سه ی سونه) له سهرده می فهرمان دوایه تی خه لیف می عهباسی هارونه که (سه ید (۱۹۵۵) و له سالانی سهید قراندا، همریه که له (سهید خه لیل) و

(ســمید سموســمن)ی خوشـکی کموتوونمتــه ئــمم ناوچمیــموم، بـــمپێِی ئـــمم بۆچوونـەش بێـت، ئەگـەر خەلىڧـەى عەباسـى ھارونــە رەشــيد لەســاڵى ١٤٥ى كۆچى بەرامبەر بەسالى ٧٦١ى زايينى لەدايك بووبى (الشيخ محمد الخضرى بك، تأريخ الامم الاسلامية، القاهرة، ص١٠٢)و لمسالِّي ١٧٠ي كوْچي بمرامبـمر به٨٦٦ي زايينـيو، دواي مردني براكـمي خەليفـه هـادي دەســهلاتـو خـهلافـمتي عمباسی گرتبیّته دمستو دواتــر لمسالّی ۱۹۶ی کوّچی بمرامبـمر بمسالّی ۸۰۸ی زايينى لەخۆراسان كۆچى دوايىي كردبىي (ھەممان سەرچاوە، ل١٠٢) ئەگەر سمرچيغ نهچووبيّتم ئموا تممهني ياخود بليّين ماودي سمرهه لداني (سهيد سـۆنـە) بـۆ ناوچــەى گــەرمـيان و دەور وبـــەرى كــەلارى ئێســتا ئەگەرێتـــەوە بــۆ نزیکهی (۱۲٦٠) ساڵی پیش ئیستا. وهك دهشگیرنهوه سهربردهی ئهم سهید قرانه (ئەفسانە بيّت ياراست) لەوموم ھاتووە كەلەسـەردەمى خەلىفـە ھارونى عمباسیدا پیاویکی همژار دمچیّته لایو باسی همژاریو بی دمرمتانی خوّی بوّ دمكا. خەلىف مش تەزبىچە گران بەھاكمى خۆى بۆ دەكات دىدارى دەيدات پیساوه همژارمکسمو پیّسی دهلّسێ: (دمتوانسسی لسمبازاردا بیفروٚشسیتمومو پیّداویستییهکانی خوّتی پیّ دابین بکهی) کاتی پیاوی هـهژار تهزبیحهکـه دمباتــه بــازارِو بهمهبهسـتى فرۆشـــتن لهوكاتـــهدا جوولهكهيـــهكى لىّ راســت دمبيّتهومو پيّى دهلّى: ئـهو تەزبيحـه هـى منـهو دزراوه، تـۆ ئـهكويّت هيّنــاوه، پیاوی هەژاریش زۆر دمپارێتەومو، باسی ئەودى بۆ دەكا كەخەلىفەی عمباسى هارونه رمشید بــۆی کردۆتـه دیـاری، سـوودی نابــێ، بۆیـه جوولهکهکـه لـهدادگا شكات لمهمژارمكم دمكاو دميداتـه دادگــا. بــمو جــۆره رۆژى دادگــايى كــردن، جولهكهكه ميّزمريّكي سهوز لهسهردمنيّو دهلّي: من سهيدمو نهو تهزبيحهش هي منه، كاتي خەلىفە بەمە دەزانى بەخۆي دەچىتە دادگاو بەجولەكەگە

دهڵيّ: بهجيا دهزاني ثهوه تهزبيجي تۆپه، ئهويش وهلّامي دمداتـهوه هي منـهو دزراوه، بۆپە خەلىفە سندوفتك دىنىئ نزىكەي (٣٠) تەزبىحى تىرى لىھو بابهته دمخاته ناویهوه. داوای لیّدمکا کهتهزبیحهگهی لهناو شهوانی دیدا بدۆزێتەوە، جوولەكەكەش دەڵئ: ئەمانــە ھىچىـان ھـى مــن نــين، خەلىفـە هارونیش پیّی دملّی تو درودهکهی، دووباره دمسی نهکاته ناو سندوههکهداو تەزبىجەكە دەردەھىنىىتەومو بىلى دەللى: ئەوميان تەزبىجەكەي بىشووە، ھەر لهههمان كاتدا خەلىفە بريار دەدا. مادام سەيد درۆي كردووه، ئەبى ھەرچى سەيد ھەيە بكوژرێت، بۆ ئەو مەبەستەش دەستە دەستە سەرباز دەنـێرێ بۆ ئەوناوچانـەى كەلـەژىر دەسـەلاتيا بـوون، بەمـەرجى ھەرھـەموويان دەسـگىر بكريّنو لهولات دوور بخريّنهوه. بوّيه زوّربهي سميدهكاني نهوكاته لمناوحهو شوێنی خۆیان هەلاتوونو لەتاو ئـەو بريارەي خەلىڧە پەرتـەوازە دەبـن. بـەم جۆرەو ھەر لەم دەكانەشدا بووە كەھەريىەك لـە(سـەيد خـەليل)و (سـەيد سهوسسهن)ی خوشسکی کهوتوونهتسه ناوجسهی گسفرمیانو کسفلارمومو شسوینی بيشووتريان تائيستا نمزانراوه. باشان كهخهليفه هارونه رمشيد نهوهي مع ئاشكرا دمبئ كمكابراي بمردمم دادگا جوولمكه بوومو بمساخته خوى كريسووه سمید. دووباره بریاری لیّبوردن بوّ همموو سمیدهکان دمردهکا، بو نـموهی بگهرینهوه سهر شوینو ناوچهی خویان. ماوهتهوه بلیّین: مهزاری (سهی سۆنه)ى ناوچەي گەرميان تائىستاش خەلك بىز مەسەلە ژانو بىاو بۆيەكىك بیهوی بو نیشیک یا داواکارپیهك مهرازی بیته دی سهردانی دهکهن. سهرمرای ئەومى لەومرزى بەھارو كاتى گەشتو گوزاريشدا زۆر لەخەلكى ناوچەكــەو دەوروبەرى دەچنە (سەي سۆنە)و كاتێكى خۆش يەسەردەيەن.

*ئەم بابەتــه پێشــر لــه(ڕێبــازى ئــازادى) ژمــارە (۲۲۸)ى ۲۲۰۰۰/۲/۳۰ بلاوكراومتەوە.

باسى دوازدەيەم

دەنگى كورد لەكۆنگرەي سان ـ فرانسيسكۆي ئەمەرىكى دا ١٩٤٥*

همر لهكهل ههلكم ساني جهنگي دوومسي جيسهاني (١٩٣٩ ـ ١٩٤٥)دا ولاتساني هاوپمیمان کموتنه نمومی ریکخراویکی نیودمولمتی بو ناسایش و بیومیی ولاتانی ياش جمنگ دابممزري. بمممرجيك كارمكاني لمو چوارچيوميمدا نمگيرسيتموه كـمومك ريْكخـراوي كۆمەلْـمي نەتـمومكان (عصبــة الأمــم)ى لينيّـت. بــهلْكو رێػخراوێکی جیهانی ئموتو بێته کایهوه سنورێك بـوٚ یاسـای نێودموڵمتیو ئـمو قميرانه نيودمولمتييانه دابني كمتائمو كاتمش زؤربمي گملانو ولاتاني دونيا به دمستیموه دمیاننا لاندو گیرودهی کارهسات و دمرهنجامه ترسناکه کانی دهبوون. همريۆيە ھاويەيمانان. ھێشتا جەنگى دووممى جيھانى كۆتايى نــەھاتبوو كەوتنــە سمرانی شمو دهممی هاویمیمان جمند دانیشتنیکیان بو شمو ممبمسته گرد. كميهكـهميان: لـهو كۆنگرەپـهوه دەسـتى بېكـرد كەلەمبوانخانـهى (دمــــرتن ئۆكس)ى سەر بەويلايەتى (واشنتۆن)ى ولاتە يەكگرتوومكانى ئەمرىكا بەستراو، كۆمــەنىك ئەسياســەتمەدارو بىيـاوانى دىپلۆمــاتى ولاتــانى ھاوپـــەيمانى وەك: ئــهمريكا، بــهريتانيا، يــهكێتي ســۆڤێتي يێشــوو (١٩٢٢ ـ ١٩٩١)و جــين تيــايدا بەشداربوون ئەوەش بۆخۆى لـەرۆژى ٢١ى ئـاب تـاوەكو ٧ى ئۆكتۆبـەرى سـاڵى ۹۶۴ خایاند. دوابهدوای ئهوه دانیشتنی دووهمیان: ئهو کۆنگرهیان بوو که له (یالتا)ی سمردمریک رمشو (یمکیتی سوفیت) بمستیانو نمروزی ۱ ـ ۸۹۵۵/۱۱/۱۱ خاياند. لهم دانيشتنهشدا ئهنداماني كۆنگره لهسهر مهسهلهي بهكارهيناني كۆنگرەى دامەزران و بەياننامەي ريكخىراوى نەتەوە يەكگرتوومكان ريكەوتن كەلە ٢٥ي نيساني ساٽي ١٩٤٥ ببەستريّت. ئـەوەبوو لـ٢٦٨ي حوزەيرانـي هـەمان سالدا نيمزا لمسهر بنهماكاني ريكخراومكهدا كراو نهو ولاتانهش كمراكميهنراوي ريكخراوى نيودمولمتيان لمو كونگرميمدا مؤركردو، بالبشتيكمرى بملكمناممكاني بوون. خۆيان دەدا لەنزىكـەي (٥١) ولات. بـەجۆرى ولاتـانى: عـــــاق، ئــــــران، توركياو سوريا لهو ولاتانه بوون، كهههريهكهو ريزميهكي گهوره لهكوردو ولاتاني كورديان بمسمرا دابهشببوو، لهكهل ئمومشدا لمكؤنكرمي دامهزر انبشدا رەوايەتى بەشداربوونيان بەركەوتبوو. بەلام ليرمدا لايەنيكى گرنگ ھەيـە دەبــى باسی لێومبکرێ، ئمومشیان سمبارمت بهکوردو، بهگهیشتنی داواکاری کورده لـمو كۆنگرەيەدا كەيئويستى تەواوى بەلئكدانەومو بەدواداچوونى گونجاو ھەبە، ئەومش بۇ خۇي دەنگى رەواي گەلى كورد بوۋە بۇ ئەۋ كۆنگرەيمى كە لمو دهمانه دا لهشاری (سان فرانسیسکۆ)ی ولاته یهکگرتوومکانی ئهمریکا بهسترا. تائيستاش نهو داواكارى بهشداربوونهى كورد بهشيوميمكي شاراوه ماتهوهو نازانری شهو نوینهری کورد شهو داواکارییهی کمیمناوی کوردموه گهیهنر اومته كۆنگرەكە كى گەياندويەتى ھەرجەندە باسىل نىكىتىن لەكتىپەكەيدا (الأكراد) که کاتی خوّی لهسمر کوردان بلاوی کردوّتموه، ناماژهی بهوه کردووه کهلمسالی ١٩٤٥ داو، لـــهكاتي بهســـتني كۆبوونـــهومكاني دەســـتهي رێكخــــر اوي نهتهوميه ككرتووه كاندا لهشارى سان فرانسيسكؤى سهر بهويلايهتي كاليفؤرنياي ولاته يهككرتوومكاني ئهمريكا: ليژنهيهكي كوردي توانيويهتي لهكاتيكي

گونجاودا فرسمتی ئموه بهدهسبێنێو وتارو يادداشتنامهيهك بــو نهنجومــهنی كۆنگرەكــه ىــەرز بكاتــەوە لەگــەل خسـتنه بيـش چـاوى نەخشــميەكدا كمداواكاريپـهكاني خـــۆي لــه(كوردســتانێكي ئــازادو ســمربهخۆ)دا خسـتبووه بهردهس. ودك لمبهشيكي دهقي ياداشتنامهكهدا هاتووه: ئاشتي لمروِّژهـ هلاتي ناومراستدا بمرقمرار نابئ تاومکو چارمسمریک بو کیشمی کورد نمدوزریت موم (بروانه، نیکیتین، الاکسراد، بیروت، ص۱۹۰). نهمه خوی لهخویدا داواکاریو بير كردنهوميهكي وشيارانهي نوێنهراني گهلي كورد بووه. بـۆ رۆژگارێكي وا كمدمنكي خوي بگميمنيت كۆنگرميمكي نيودمولمتي لمريگايمكي ژيساري هاوچهرخهوه. وهك مافيكي رموا داكوكيان لـهكوردو مافي چارمنووسي كـورد كردووه. بِهلام لهههمانكاتا وهك راستييهكي ميْژووپِي ناخوْ نـهنداماني نـهو لیژنمیه کی بوون کهتوانیبیتیان یاداشتنامهکهیان بو بهردهم کارهکانی کونگره بمرزکردبیّتمومو ئمو ولاتو ئمنداممی کۆنگرمش کے بووبی ئاسانکاری تـمواوی لهو بارمیهوه بو دهستهبهر کردوون. یادمبی لهداهاتوودا شهو رووناکبیرهی کورد كيبي كه حهقيقه تو بنهماكاني دهقي ئهو يادداشتنامه يهمان بو ساغ بكاتهوه له جوار حيومي به لگهنامه گرنگه كاني ئيستاي ريكخراوي نيودهو لهتيدا.

رایه کی تریش بو نهوه ی به پاشکاوییه وه نهوه مان لاناشکرا بکات که کورد اسکاتی کونگره نیاوبراودا، ویستویه تی داواکاری خوی بگهیه نیته نیاو دانیشتنه کانی کونوونه و میه کی نهوتوی نیوده و لاته یه کرنوومکان. نهوه شیان نووسه ریکه، پی ده چی میسری بی به ناوی (حبیب جاماتی) موه، نه گوفاری (الکوراد یریدون انشاء دوله) بابه تیکی نیکو کردوته وه، نه به شیکی نیمو بابه ته دا باسی نه چونیتی شهو داواکارییه ی کوردان کردووه بو به رده م نوینه رانی و لاتان نه کونیگره ی (سان فرانسیسکو) داو، و توویه می مارسی ۱۹۶۵ نوینه دانی کوردیش یادد اشتنامه همکیان نیم و توویه تی داده این امارسی ۱۹۶۵ نوینه دانی کوردیش یادد اشتنامه همکیان نیم و توویه تی داده این نامه همکیان نیم و توویه تی داده تیمون این نامه همکیان نیم و توویه تی داده تیمون این نامه همکیان نیم و توویه تی داده تیمون این نامه تیمون نا

٧٢ ئەحمەد باومر

پیش نمندامانی و لاتان لهسان فرانسیسکو ناردووهو، تیایدا داوای دامهزراندنی و لاتیکی سمربهخوّیان کردووه لمو ناوچانهدا کمبهزوّری دانیشتوانهکمی کوردن لمتورکیا، عیراق و ثیران، وه لمیاداشتنامهکهشیاندا هاتووه کمژمارهی کوردان لمهمرسی و لاتی ناوبراودا خوّی دهدا له(۹۵) ملیوّن و نیوکهس. جگه لهوهش باسی لمو کوّنگرمیهش کردووه کهکوردهکان لمنوّههمبهری سالی ۱۹۶۵دا لهشاری باکوّ بهستوویانه. (بروانه: حبیب جاماتی، المصور، العدد (۱۳۱۱) نوقمبر ۱۹۶۹). بو زیاتر رووناکی خستنهسهر دیاردهیه کی وا پیّویسته رووناکیسیرانی کورد بهتایب متی نموانه کی لهدمرموهی کوردستانن. یانهوانه کی نیشتهجی و لاته بهتایب متی نموانه کی لهدمرموهی کوردستانن. یانهوانه کی نیشتهجی و لاته یهکگرتووهکانی نممریکان بهتمنگ نمم مهسهلهیهوه بچنو، زانیاری و شارهزایی نیمریکان بهتمنگ نمم مهسهلهیهوه بچنو، زانیاری و شارهزایی نیمریکان بهتمنگ نمم مهسهلهیهوه بخوی حمقیقهتیکی زیاترمان لهم بارهیهوه بو ناشکرا بکهن، کمنهمهش بو خوی حمقیقهتیکی شاراوهیهو نیکدانه موه و تمته الهکردنی بنهماکانی ههول و تمقهللایهی دیبلؤماسیانه کی تازمترو دهوانهندترمان لهباره کوردو خهباتی کوردایهتییهوه بو ناشکرا دهکا.

خشسهم باسسه لهرِوْژنامسهی (کوردسستانی نسویّ) ژمساره (۱۳۸۰)ی ۱۹۹۸/۸/۲۰ بلاوکراومتهوه.

باسى سيازدهيهم

حوزنی موکریانی و ههوٹیکی زیندوو له بواری میژوو و کاری پۆژنامەنووسیدا

زۆرن ئەوانـەي كـه لـه پێنـاوى ناساندن و زينــدوو كردنــەومى مێــژوو، کهلسهپوور و بساری رووناکبسیری گهلهکسهیاندا هسهردهم شسمو و روّژیسان داوهتهدهمی یهکتر و به بهردهوامی وبی دابـران لـه شـهونخونی و کوٚششیکی ئەو تــۆدا بــوون گــەرپێيان بكرابــا خۆيــان بــەكونى دەرزى دادمكــرد بــەو مهرجهی باریکی لاسهنگیان بو گهل و ولات ونهتهوهکهیان سهنگ بکردایهتهوه وخشتیکی تریان بخستایهته سهردیواری نهو کوّشک و تهلارهی که زیاتر به دونیای ژیاری و شارستانیهتیان ئهناسیّنی، دیـاره لـه نـاو گـهلی کوردیشدا رووناکبیر و کهسایهتیهکی وهك(حوسیّنی کوری عمبدوللهتیف)ی موکریانی که له۱۲ی ئهیلولی سالی ۱۸۹۳ له شاری(سابلاغ-مههاباد)ی ناوچهی موكريان لهدايك بووه و، به يهكيّك لهو سـهربازه ماندوونمناسانه دمناسـريّ کهبی ترس و سلّهمینهوه بتوان کله ههموو دمرگا رووناکبیریهکانی: میّــژوو، ئەدەب، رۆژنامەنووسى، مۆرھەڭكەنى، كردنەودى چاپخانەو چەندىن بوارى دەولەمەندى تر بدا و به بەردەوامى لە ھەولى ئەوەدابى كەلە ج تەوەر و لە

چ دمروازميهكموم بچێته ژوورێ و ج ڕێڕ؞ۅێك ئميگهيمنێتـه ئموچڵمپۆپـه و ئاسۆيەي كەپيى ئەوترى رەوشى خزمەت كردن و زيندووگردنەومى بارى رووناکبیری کوردی که لهو سهروبهندهدا سهری خوّی ههانگریّ و بچیّتــه ولاتیکی وهك ئەلمانى ئەو رۆژگارە و دواتىر چاپخانەيەك لەگەل خۆيىدا بهێنێتـه شـاری(حهڵـهب) و یهکـهم چاپخانـه بـهناوی کوردســتانهوه لــه سالى١٩١٥دا دامهزريني باشان بيهينيتهوه شارى رمواندز و دميان بمرهممي ناوازه له بارهی کورد و باری رووناکبیری کوردیه وه پی له چاپدا سهرهرای هــهموو ئەوانــه خۆشــى ئــهتوانريّت بوتــرێ، يەكىٚكــه لــه كەســايەتى په (ئینسکلۆپیدی)پهکانی گهلی کورد له سالانی سهدهی بیستهمی رابووردودا. بهتایبهتی له بواری میشروو و تومارکردنی فوناغهکانی میشرووی گهلی كورددا. تا له ژياندابوو نزيكهي حهفده كتيبي ههمه جوّري چاپو وبلاوکردهوه لهوانه یازدهیانی بو بواری میروو تهرخان کردبوو، بهزوری ئەوانىەش كى چاپو بالاوى كردونەتىموە ئىم سىمردەمى خۆيىدا بىم زۆرى بریتین له(غونچهی بههارستان۱۹۲۵، ئاوریکی پاشهوه له ۳بهرگدا سالاني١٩٢٩-١٩٣١، كوردستاني موكريان يا ئهوترو پاتين١٩٣٨، لاپهرديسه لسه دیروّکی کوردستانی موکریانی ۱۹۶۷، کوردو نادرشا۱۹۳۴، میّـژووی نـاودارانی كورد۱۹۳۱، ميْژووي شاهنشاهاني كوردي زهند له خاكي ئـيْراندا۱۹۳٤...) وگـهـليّ کتیبی تر له بواری رِوْژنامهنووسیشدا همر چهنده خوی له زوربهی شهو گۆڤار و رِوْژنامه كورديانهدا كه له سهردهمي نهودا بلاونهكرانهوه. نووسين و ومرگیرانی دمولهمهندی بلاودهکردهوه. هاوکات خوشی بو یهکهم جار له حوزهیرانسی سالی۱۹۲۳هوه. بسه هاوکاری(گیسو)ی بسرای گوفساری(زاری کرمانجی)یان بلاوکردو**تهوه واته تا رِوْژی دواخستن و وهستانی گو**فارهکه له ۳۱ی تـــهموزی ســـالی۱۹۳۲دا بهســـهریهکهوه توانیویانـــه(۲۶)ژمــــارهی لیّ

بلاوبكهنسهوه دواتريسش لهبسهر هسهر هؤيسهك بووبسئ بسه نساوى خساوهنى ئينتيــــازى(پـــارێزەر شـــيت مســـتمفا)ەوە گۆڤـــارێكى ھەفتانــــەى بـــهناوی(رِوونـــاکی)یـــهوه بلاّوکردۆتـــهوه کــه ههنســوریّنهر و بهریّوهبــــهری راستهقینهی(حوزنی موکریانی) و ماموّستاگیوی براشی به نووسین و بابمتی خوّی یارپدهدمر و هاوکاری بمردهوامی کردووه یهکهمین ژمـارهی لـه ۲۶ی تشرینی یهکهمی۱۹۲۵ و دوا ژمارهشی له ۲۲ی مایسی۱۹۳٦دابلاوکردوّتهوه واته به سمریهکموه تمنها(۱۱) یازده ژمارهیان لی دهرگردووه. سمرهرای شمو هاوکاری کردنه بمردهوامهی که له گۆفاری(دیاری کوردسـتان)، دهنگی گێتـی تــازه و(ژیــن)ی پــیرممێرد داهــهیبووه. لــه رۆژگارێکیشــدا کهویسـتوویهتی دووباره چاپخانهکهی له شاری ههولێردا بخاتهوه گهر زور پێويستی بــه یارمــهتی و دهسـتگرویی خــهمخوّرانی ئــهم بــوارهی روّژنامهنووســی و رووناکبیری کوردی بووه. بۆ ئەوەش ھەر چەندە ھەوڭى داوە پێى نـەكراوە که پارمیهکی ئـموتۆوه دمسبخا تابتوانـێ چاپخانهکـهی پـێ چـاك بكاتـهوه و بیخاتموه گمر بۆیم پمنادمباتم بمر ئمو کمسانمی کم لم شارمکانی تسری کوردستان دمیانناسیّ و بمناچاری یموه لای خملّکانی تــر پارمپـهیدا دمْکا بـۆ دووباره بەرپومبردنەودى چاپخانەكەي ھەرودك لە ياداشتى رۆژانەي خۆيـدا لهم بارمیموه نووسیویه: لهبهرئهوه که له همولیّر خهریکی دامهزراندنی مەتبەعەكەبووم ھەر چەند كۆشام چارەيەكم نەكرا كە ھەندىڭك پارە دەست بخهم که بنییّرم حرفات بکرم ناچار وتم دهجمه کهرکوك و سلیّمانی پاره پمیدا نهکمه و دهچمه بهغدا حروفات دهکرم) بروانسه (هاوکاری) ژماره(۱۳۰۷). جگه لهمانه حوزنی موکریانی له سهرمتای لاوی و لهوکاتهومی کـه تـازه هۆگـری کوردایـهتی و ناشــنای لهگــهڵ دونیــای رووناکبــیری و خویّندهواریدا پهیداکردبوو. کهوته ئهوهی وهك گهریده(رحاله)یهك و وهك

کهسیکک که بیهوی شارازایییهکی گهوره له سهرگهلان و نهتهومکانی رِوْژههلات پهیدابکا زوربهی شارهکانی نهو دهمهی وهك: تهوریز و یهریفان گەراو پاشان گەراوەتەوە بۆ ولاتانى وەك ئەرمىنيا و ئەزەربىجان دوابــەدواي ئەوە توانيويەتى:(لە شارى يەريفان قوتابخانەيەكى تايبەت بە زمانى كوردى بكاتهوه و همر لـهو دممانـهدا كموتۆتـه دمرس وتنـهوه بـه(منالْـمكاني شمـس الدينوف و حاجي يوسف بهگ له كوردهكاني روسيا كهيهكيك بـوون لـه قوتابیهکانی مامؤستای نهمر حوزنی) بهجوری نهم گهران و ههولدانانهی وای کرد که پهیومندی و ناشنایهتیهکی بتهوی لهگهن ژمارمیهکی زور له رۆژههلاتناس و رووناکبیر و گهریده ناسراومکانی نهو دممهی جیهانی ومك: باسیل نیکیتین، مینورسکی، جهلادمت بهدرخان، عهلی سهیدو گهورانی... و چەندىن كەسى تردا ھەبى بە شىزوەيەكى ئەوتۆ نامە گۆرىنـەوە و بـيرورا گۆرىنەوميەكى بەرچاوى لەگەليانداپەيدا كردبوو. بەتايبەت سەبارەت بە شارهزابوونی زیاتر و لیک گهیشتنی زیاتر سهبارهت بهکورد و کوردولوژیای گهنی کوردستان دیاره ههر نهو نزیکبوونهوه و ناشنایهتی پهیدا کردنه بووه كهوا له كهسايهتيهكي وهك برؤفيسور نيكتيين بكيا له بيارهي جوزني موکریانییهوه بلّی:(سهیدحسیّن حوزنی موکریانی موشهلیف و میّژووناسی گەورەي كوردستان.. منەتى وى بەسەر ھەموو موستەشرقىنى فەرەنگستاندا مهعروف و مهعلوم و مهشهوره) بروانه، جمال خهزنهدار، رابهری رِوْژنامهگهری، ل۱۲۸. له برگهیهکی تریشدا رِوْژهه لاتناس و کوردناسیکی گەورەي وەك قلادميّر مينۆرسكى كاتيّك وەسفى بـ ناوبانگ دەكا و بـۆي دەنووسى:(ئىرەحەقىقەتسەن گىسانى مىللسەتى خۆتسان ئسمو رەنجانسەي كسە دهيانكيشن هيج وهختيك لهبيرناجيتهوه نهسلهن ميلاهت و وهتهن يەرستانى وەكو ئێوە مايەى تەرەقى مىللەتن...) ھەموو راوبۆچوونێكـى

ئەوتۆش بۆ خۆيان لەو گەواھى و شەھادەتە بەرزانـەن كە ھەردەم حسين حوزنسی موکریسانی لسه نساومندی رووناکبسیری کسوردی و مروّفایسهتیدا خۆشەوپست ترو بەرزتر بنرخێنێ وێڔاى ئەودى ئەم كەڵە پياوە و ئەم زانــا گەورەي بوارى مێژووناسى كورد ئـﻪ نيـوەي يەكـﻪمى سـﻪدەي بيسـتەمى رابووردودا بمتاقه میْژووناسی کورد دمنریٰ که لــه نووسینهکانی خوّیــدا بــه زمانی کوردی و بهشیوهیهکی شارهزایانهو بهسهایقهی خوی باسی له زانستی میروو و، فوناغهکانی میروو کردبی جا ئیتر نازانم کهسایهتیهکی هێنده گەورە و بەوھەموو توانا و خزمەتەي خۆيەوە والە ئينگليزەكان بكا، ودك مامۆستا گیوی بـرای نـه پێشـهکی(مێــژووی مــیرانی ســۆران)دا باسـی ليّومدهكا و دملّى: (ئينگليزهكان له سالي١٩٤٧دا داماوي براميان دهرمان خوارد كرد...) بروانه، لاپهرها، بودواجاريش خاومني ئهو ههموو بهرههمه زيندوو بمبایهخانهی بواری میْژوو له شاری بهغدا که ۱۹٤۷/۹/۲۰ بـ و دواجـار چـاوی ليّك ناو لمسمر ومسيمتي خوّى له شارى هموليّر ئمسبمردمي خاك كرا.

۱۵۲۰۰۰/٤/۲۰ د و و ژنامه ی (همریمی کوردستان)، ژماره(۱۹۸) ی ۲۰۰۰/٤/۲۰دا بلاوكر اومتهوه.

باسى چواردەيەم

بیّدار له نیّوان یانهی سهرکهوتن و چالاکی پارتی هیوادا

بسهوهی لسه رووی ههلکهوتسهی جوگرافییسهوه، ناوچسهی خانسهقین بنکوره(بن کدوره مذکرات مأمون بك، ص٣١) يابين کـوره، واتـه هـهزار کـوره به زمانی تورکی، کهوتوته دامینی ناوچهی گهرمیانهوه و نزیکهوه له سنورمكاني شارى كەركوكەوە. ئەگەل ئەوەشدا بۆ يەكەم جار چالاكىيـەكانى پارتی هیوا ودك ريكخراويكی سياسی، لسه كۆتسايی سسيهكان و سسمرمتای چلـهكاندا ليّرهوهدهستي پـێ كــردووه. هاوكــات گــهليّك كــه ســايهتي و رووناکبیری نهم ناوچهیه، پهیوهندیان بهریکخستنهکانییهوه کردووه و له كۆبوونەوە و چالاكى يە سياسيەكانيدا بەشداربوون. بۆ ياليشتى كردنى ئەم بۆ چوونەشم شێخ عەتاى تاڵەبانى لە كاتى خۆيدا و، وەك ئەندامێكى كاراى ئهم ریکخراوه بـوّی گیرامـهوه:(بـهزوّری هــهموو ئــهو کهسـایهتی و پیـاوه ئاينيانـهى لـه ناوجـهى خانــهفين و دەوروبــهريدا بــهيوەنديان بــه هيــواوه کردبی زیاتر له ریگای مهلا سهید حهکیمی خانهفین یهوه بووه کاسیتی تۆمارگراو لـه ئەرشىفى خۆمـدا(اب) بـۆ ئەمـەش ھيـچ بەدووريشى نــازانم پیاویکی نایینی و کهسایهتیهکی وهك بیّداری شاعیر(۱۸۹۶-۱۹۶۹) له بهرئهوهی

پهیومندیـهکی پتـهو و بـهردهوامی لهگـهلّ مـهلا سـهید حـهکیمدابووه. هیــچ گومانی تیّدانی یه که به هوی نهویشهوه پهیومندی کردبیّت به حیزبی هیواوه و همر له ریّگای نمویشموه بووه که(سمروّکی دمستمی بــالاّی حـیزب) مامۆستا رەفىق حىلمى(١٨٩٨-١٩٦٠) ناسىبى و بەزۆرى لـە شارى كـەركوك و خانهقین و ناوچهی(بنکوره) سهردانی یهکتریان کردبیّت و له مهبهستی يهكتر ئاگاداربوون تا ئەو كاتەى بووە بە ئەندامێكى ئەو تۆى ناو ريزمكانى هیوا، که لـه هـمموو راوبوْچوونیّکی فیکری و سیاسی خوّی لهگهلّ رمفیق حیلمی دا یهکبگریّتهوه نهمیش بوّ خوّی ناوی شیّخ بابا عـهل کـوری شیّخ عمبدوللای کوری شیخ عمل شیخ له تیفی کوری سملیمی همنجیرانـ و لــه سالی۱۸۹۶ له(ئاوایی گهوره)ی ناوچهی بنکوره له دایك بووه(بروانه، تـۆژەر، ژ(۱)، ل۲۹). سەرەتاكانى خوێندنى لاى شـێخ عـەبدوڷلاى بـاوكى دەس پـێ **کردووه. دواتر له شاری خانهقین و لای شیّخ سالی مودهریس پلهگانی تـری** خوێندنى بريوه و له ساڵي١٩٤٩ له نهخوٚشخانهى(ئەلجيديه)ى بهغدا كۆچى دوایس کردوه ویدرای شهوهی شاعیریکی دیار وتهنانهت نموونهی شیعریی خۆی له ژماره (۲)ی سالی پێنجهمی۱۹٤۶ی (گهلاوێژ)دا بلاّ وکردوٚتهوه. جگـه لهو شیعرانهشی، له ریّگای دمستاو دهست کردنهوه له زوّر بهیاز و کهشکوّنی سەربەخۆ، نووسىنەكانى كۆنەكراونەتەوە و بەزۆرى تىـا چـوون. كـەچى لەگەل ئەوەشدا لە رووى چالاكى سياسىيەوە شوين و تايبەتمەندىمكى ديارى لــه ريزمكــاني هيــوادا هــهبووه و گــهلێك كهســي نزيــك بـــهخۆي لـــه رِیّگای(بیّـدار)موم پـهیومندیان بــه هیـــواوه وم کــردووه. تمنانـــمت ئـــهو نازناوی(بیّدار)مش که همیبوه(سمروّکی دمستهی بالاّی پارتی هیوا) ماموّسـتا رمفیق حیلمی بوّی داناوه و ناوی نهیّنی نموبووه له پارتی هیوادا. بهجوّریّك

بؤته نا ویکی وا که لهلایهن زوّربهی رووناکبیرانی کوردموه بهو شیّومیه جهختى له سهربكريّتهوه ههر بهو شيّوميهش ناويان بردووه. لهوانه ماموّستا عملا نمدین سوجادی(۱۹۱۷-۱۹۸۵) له میّرُووی نمدهبی کوردیـدا بـملّام بهههله سالی(۱۸۹۲)ی کردوّته سالی لـه دایکبوونی لـه کاتیکیشدا کـه(یانـهی سمرکموتن نادی الارتقاء)ی کوردان له شاری بهغدا و له نهنجامی همول و داواکاری چهند رووناکبیریّکی کـورد لهوانـه مـارف چیـاوك بالـّهکی و بـهپیّی فــهرمانی ژمــاره(٦٨٩٥)ی ١٩-٣٠ي مايســي١٩٣٠ي وهزارهتــي نــاوخوّي عـــێراق هاته کایه وه دوای چهند سالیّك لیژنهیه کی کوّمه ك كردن به ناوی (یانه ی سەركەوتن)ەوە كەوتنە زۆربەي شارو ناوچە كوردنشىينەكانى كوردستان بىە مهبهستی دهسگرۆیی و یارمهتی دانی یانهکه یهکی لهو شاروناوچانهش سـهردانیان کردبیّت شـاری خانـمقین و دواتـر ناوچـهی(بنکوره) بـووه لــهم لایمنەشــموە کــه ســایمتیمکی وەك شــێخ بابــا عــملی(بێــدار) بــمپێی ئـــمو دمرامهتمی همیبوه لمو دممانمدا و له گهلاویْژی ۱۹۶۳دا بسری دوودنیارونیوی ئەوكاتەى بەخشيوە بە(يانەى سەركەوتن) لە رێگاى ليژنـەى نـاوبراوەوە و له (پهیامی تبرعات)ی یانهشدا که به ناوی (باوبوو)هوه. له چاپخانهی (نجاح)ی بهغدا و له سالی (۱۹۶۲-۱۹۶۲)دا بلاو کراومتهوه. به:" بابا عهل مامۆستاو شاعیری باجههٔ لان" ناوی هاتووه. بروانه، باربوو، ل ٦٥٠. لهو سەروبەندەشدا كە حزبى ھيوا لە سەرەتاي چلەكانسەوە دووبەرەكايسەتى كەوتۆتـە ريزمكانىيـەوە. ئـەم يـەكێك بـووە لەوانـەى كـﻪ شانبەشــانى مــﻪلا سسهید حسمکیمی خانسمقین (۱۸۹۲-۱۹۵۷) بیریسان لمچارهسسمرکردنی نسمو بارودۆخە كردۆتەوە. بەتاپبەتى ئەو كۆشەيەى ئىه ئىپوان ئەفسەرەكانى ناو پارتی هیوا و سهروّکی دهستهی بالادا هاتبوه کایهوه. بوّ نهو مهبهستهش له سالَّى ١٩٤٤دا پێشنيار لەسەر ئەوە كىرا (كۆنفرانـس)ێـك بـۆ چارەسـەركردنى

كيْشەكانى ناو ھيوا ببەسترى. ئەوە بوو شارەدىيى كەلارى ئەو كاتــە كــە بهگزادهکانی جاف له گهرمیاندا بهریّوهیان دهبرد. دهستنیشان کراو كۆمەلنىك كەسايەتىو ئەندامى بەرزى ھيوا تيايدا بەشداربوون لەوانـە: سەرۆكى دەستەي بالاي حيزب رەفيق حيلمى، مامۆستا ئيبراھيم ئەحمەد، مهلا سهيد حهكيمي خانهقين، مستهفا خؤشناو، عزمت عهبدولعهزيز، محممهد مه حمود قودسی، شیخ عهتای تالهبانی و دهیان کهسایهتی تـر. (بروانه، كەركوك، ژمارە(٥)، ل١٠٢). بەجۆرى يەكى لەو ئەندامە بەشدار بووانىه شيخ بابهعمالى بيدار بوو. لمكوّتايى (كوّنفرانس)مكهشدا. دژى بۆچوونى ئەفسەرمكانى ناو ھيواو جەپەكان بوو. كە دەيانويست مامۆستا رمفيق حيلمى دمس لمكارى سمروكايمتى هماتكري، بمثكو بالبشتى نمو بۆچۈۈنەي دەكرد. كە دەيانويست مامۆستا حيلمى وەك سەرۆكى دەستەي بالاى حيزب بميننيتهوهو هيج جؤره گؤرانيك لهريزهكاني هيوادا دروست نەبيّت. كە بېيّتە ھۆي تيّك چوون و لەبەريەك ھەڵوەشانەوەي. ّ"

[&]quot; ئــهم باســه لــه رۆژنامــهی (کوردســتانی نــوێ) ژمــاره(٢٥٢٦)ی، ۸/۷۰۰۱دا بلاوکر اومتهوه

باسى پازدەيەم

میْژووی دامهزرانی یهکهم **قوتا بخانه له شاری کهلار۱۹۳**۸

شاره دیّے کهلار بهوپییهی ههر له سالانی سهدهی نوزدهیهمهوه شویننیکی ناوهدان و مهکوی بهیهکگهیشتنی ههموو نهو دیهات و گوندانهی ناوچهی گسهرمیان بسووه. بـ و پیکـهوه گـری دانیـان بهیـهکترموه ئـهوهش وایکردوه روّژبهروّژ همنگاوی زیاتر و گمورمتر بمرهو پیشموه بنی، هاوکات ئاومدانی و، سـهرچاومکانی ئاومدانی و نیشـتهجی بوونـی بـه شـــــــهمیهکی فراوانستر و پیشکهوتووتر تیایدا دهستهبهربی ههر چهنده له مساوهی فهرمانرهوایسهتی دهولسهتی عوسمسانی(۱۲۹۹-۱۹۲۲) و دواتسر دهسسهلاتی پاشایهتی(۱۹۲۱-۱۹۵۸) له عیراقدا مورك وسیمای دمرهبهگایهتی و دهسه لاتی بنهماله و بالا دهستبووني ناغا وهك ههرناوجهيهكي تـر لـه كوردســتان و عيراقدا رؤل و تايبهتمهندي خوى بينيوه. بهلام شان به شاني ئهوه دمولهت بۆ خۆى پالپشتىيەكى بەرچاوى ئەم دياردەيەى كردووە و بەبەردەوامى ئەو رموش و بارودوّخهی له بسهرژمومندی خوّیدا لهبهرچاو گرتـووه. ویّــرای ئەومى بنەمالە و چىنە دەسەلاتدارمكان لە ناوچە جۆربەجۆرمكاندا چ بىق خزمەت كردنى خۆيان و ج بۆ ئەو ناوجانەش كەلە ژېردەسەلاتى ئەواندايە

بمریّومیان بردووه و همولّیانداوه کاری بمردهوام و خزمسهتی بسمردهوامی خۆيانى تێدا بكەن. ھەر چەندە ھەندێجار ئەوەش وەك كارێكى سەلبى بـﻪ سەرياندا شكاوەتەوە. بـۆ نموونــه كردنــەوەى قوتابخانــه يـا نــاوەندێكى وەك سمرچاومی زانست و خویندمواری. چینی دهرهبهگ لمه ناوچهکانی ژیردهسه لاتیاندا بهو نافارهیاندا دهبرد که نهمه له ناینده و له دوار فردا کارلیکیکی خراپی دمبی له بهرینوه بردنی دهسه لات و رهوشی گوی گرتنی رِوْژانهی خهلک و، دانیشتوان بوْ ههرمان و جیدهجی کردنی ههر بریاریّك كه لەوانــەوە دەردەچـوو. لــه كـاتێكدا ئەبوايــه خــەڵك بـــه تـــەواوى پابــەنـد بوونایه بهو بریارو فمرمانانهوه که لهلایهن سمروّکی خیّلٌ و هوّز و گمورهی ديّوه دەردەچى. چونكە بەكردنـەومى نـاومنديّكى زانستىوا. منـالى چينـى همژار و توپِّـرْی رِدشـوٚکی خـهلّك وشـیاریان، بیریــان، ئاسـتی ههسـتکردن و داواكاريان زياتردەبوو، ھەرئەوكاتەش(پابەندبوونى) كۆمەلايەتى بۆچينى بالادمس كەمىردمبوموم. ھەر ئە خۆراش نەبووە كە ئە تەومر و ناوچەييەكى وەك گەرميان(كەلار-كەلياريان كەلارى) و لە سەروبەندەدا كە بنەماللەي **جاف و بسهگزادمکانی جاف بسهرپّومیان بسردووه و لهگسهلّ نمومشسدا گسهلّ** هـهنگاوی بـاش و خزمـهتی گـهورمیان بهناوچـهی ژیردهسـهلاتی خویـان کردووه. بهلام له کاتیکدا شۆړشی ۱۶ی گهلاویّژی ۱۹۵۸ له عیْراقدا بهرپابوو و کۆتایی به دەسەلات و سیستەمی پاشاپەتی هات. ئیرە بەدواوە دەسەلاتی بنهماله و چینی دمرمبهگ لهم ناوچهیهشدا به تهواوی بهره و نهمان چوو. له كاتيّكيشدا قسه لمسمر بابمت و لايمنيّكي وادمكمين دمبيّ توزيّـك بمنيهاد و بمویژدانموه نمومش له بمرچاو بگرین و باسی نمومش بکمین که پیشتر کهلار لهلایهن هۆزمکانی(گیّژ، ڕۆژبهیانی و پالانی) یهوه ئاومدانی تیٚکــهوتوه والمراجع والم والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراج

نیشته جی بوون. شاره دیده کی وه که که لار (تا راده یه ک) به هه ولی بنه ماله ی به گراده کانی جاف و هزری جاف سهر چاوه کانی شاوه دانی پی گهیشتوه وه ک دهبینی میژووی کردنه وه ی یه کهم هوتابخانه و وه ک ناوه ندیک بو خویندن که شاری که لاردا ده گهریته وه بو سهره تای سیه کانی سهده ی بیسته می رابوور دوو، به پینی یه که مین تو مارنامه (سجل)ی هوتابخانه که که تاوه کو ئیستاش وه کو خوی ماوه ته وه به به پیوه به رایه تی هوتابخانه که داو، ویرای شهو چاوپیکه و تنابخانه که له گه ل چه ند که سایه تیه کی شهوکاته دا شهنجام داوه. یه که مین هوتابخانه ی سهره تایی چوار پولی له سالی خویندنی (۱۹۳۲-۱۹۳۲) دا کراوه ته و که نه مروز پییده و تری هوتابخانه ی شهره تایی.

همربو نهم مهبهسته و له سالی(۱۹۹۱)دا مستها بهگی جاف(۱۹۹۷-۱۹۹۵) له بارهی دامهزرانی یهکهمین قوتابخانه وه له کهلار که بو خوییهکی بووه له قوتابیه سهرمتاییهکانی دهیوت:(کردنهوهی یهکهم قوتابخانه له کهلار به همولی حهمهبهگی فهتاح بهگی جاف که نهوکات نهندامی پهرلهمانی عیراق) و نوینهری لیوای کهرکوك(کفری) بووه و به گوششیکی زوری میروونووسی گهوره حهمه نهمین زهکی بهگ(۱۸۸۰-۱۹۶۸) که لهو سهردهمهدا وهزیری نابووری و هاتوچو بوو له وهزارهتی دووهمی نوری سهعید(۱۸۸۸-۱۹۵۸)دا و له سالی ۱۹۲۱دا کراوهتهوه.

سهرهتا ئهم قوتابخانهیه ههر به ناوی کهلار تا نهوکاتهی شویننیکی تایبهتی بوّدابین و تهرخانکراوه. حهمه بهگی جاف(۱۹۰٤-۱۹۳۶) له مالهکهی خوّیدا که نهوکاته له(کهلاری کوّن)ی نیّستابووه. کاروباری بهریّوهچووه. یهکهم بهریّومبهری ماموّستا(توّفیق عهلی عهبدولرهحمان) بووه و، بهییّی یهکهم بهریّومبهری ماموّستا(توّفیق عهلی عهبدولرهحمان) بووه و، بهییّی ئهو خشتهیه(لوحه)یهی که تا ئیّستا له(قوتابخانهی کهلار)ی نهوکات و(شیّروانه)ی سهرهتایی ئیّستادا ههانوسراوه له ریّکهوتی(۱۹۳۱/۱۰/۱)هوه

دەسىبەكار بىووە و نزيكسەي (٩)نىğ سىائى تسەواو وەك بەريومېسەرى ئسەم هوتابخانهیه ماومتهوه و له(۱۹۲۰/۹/۱۵)دا راژهی ماموّستایی خوّی گواستوّتهوه و دمستى له كارى بەرپوەبەرپتى قوتابخانەكە كېشاومتەوە. بەلام من واى بىۆ دەچم كە: مێژووى دامەزرانى قوتابخانەكە چەند مانگێك دواتـر بووبـێ تـا ئەومى لە(١٩٣١/١٠/١)دا كرابيتەوە. لە كاتيكيشدا بۆ راستى و دروستى ئەم بۆ چوونهشم گهرامهوه بو سهر(تأريخ الوزارات العراقية ميشرووي ومزارهته کانی عینرافی) میرووناسی ناسیراوی عینراق(عیمبدولرمزاق ئەلحسەنى) بەرگى (٣)،بەغد،١٩٨٨، بۆم دەركەوت كە خواليْخۆشبوو ئەمين زمکی بهگ له ومزارمتی یهکهمی نوری سهعیددا ومزیرنهبووه. که له۲۲ی ئازاری۱۹۳۰دا پیکی هینناوه و له ۱۹ی تهشرینی پهکهمی۱۹۳۱ دا ومزارمتهکهی هەڵوەشاوەتەوە. بۆ دواترىش دووەمىن وزارەتى خۆى ھەر لە ١٩ى تەشرىنى یهکهمی۱۹۳۱داپیّك هیّناومتهوه و تا ۲۷ی تهشرینی یهکهمی۱۹۳۲ی خایاندووه. بهلام لهم وهزارهتهیاندا و، وهك له لیستی ناوی وهزیرهکاندا دیاره ئهمین زهکی بهگ(۱۸۸۰-۱۹۶۸)وهزیری نابووری و هاتوچوّبووه و، حهمه بهگی فهتاح بهگی جافیش ههر به پێی(مێژووی وهزارهته عێراقی)یهکانی ئهلحهسهنی و ههمان بهرگی(۳) و لهلاپهره۱۳یدا، نوینهری کهرگوك بووه له پهرهلهمانی عێراقى ئەوكاتەدا. ئەم رێكەوتەش بۆخۆى جياوازيەكى زۆرى ھەيــە لەگـەڵ رِوْژی کردنهوه و دهسبهکار بوونی یهکهم به رِیْوهبهری قوتابخانهکهدا که له(۱۹۳۱/۱۰/۱)دابووه. هاوكات ئەمە ئەوەمان بۆ ئەسەلمىنىي ئەم قوتابخانەيـە رهنگ بووبی له ناومراستی مانگی(۱۱)ی ههمان سالدا کرابیتهوه و مهسهلهی رِوْژی دەسبەكاربوونی بەرێوەبەرەكەش ھەر لەبسەر ئسەومبووە. لسه ولاتسی خۆمان و زۆربەي ولاتانى ترى رۆژھەلاتدا سـەرەتاكانى سـاڵى خوێنـدن ھـەر له١٠/١٠ي همموو سـاڵێكهوه دەس پـێ دەكـا وەكـو ئاشكراشـه بـﻪپێـي يەكـﻪمين

تۆمارنامه(سجل)ی قوتابخانهکهو له سائی یهکهمی خویندنیدا تهنها(۲۸) قوتابی روویان کردوته خویندن و سائی له دایك بوونیشیان له نینوان سائانی(۱۹۲۰-۱۹۲۵)ی زایینی بووه. هی واشیان ههیه سائی له دایك بوونیان بهرامبهر ناوهکانیان تۆمارنامهکهدا بهرچاوناکهوی. جگه لهومی زوربهی زوریان کور بوون و تهنها یسهك کچیان لسه گهدادبووه که نسهوهش بوخوی(نهختهرخانی کچی حهمه بهگی جاف) خوی بووه که دهکاته خوشکی که سایهتی ناسراو به (حهمه سهعید بهگی جاف) و پوری همردوو شاعیر و نووسهری ناسراو (خهسرهوجاف) و(نهبهرد جاف). بهانم له سائی دووهمی خویندندا واته(۱۹۳۳-۱۹۳۳) ژمارهی قوتابیانی کچ له قوتابخانهکهدا زیادی کردووهو بوه به (۳)کچ که نهوانیش بریتی بوون له:-

١-وهفيقه تۆفيق عهلى كچى بهرێوهبهرى قوتابخانهكه خوّى بووه.

٢-قەدرى وەستا حەميدى نالبەند.

۳- رمعنای کچی حهیدهر ساده واته خوشکی خوالیّخوّشبوو حهسهنی حهیدهر (ههیهر) و حسین حهیدهر واته حسهینه کهلّهی گوّرانی بیّر.

لهگهن نهوهشدا ههموو نهو قوتابی و خونندکارانه ی که له سانی یهکهمی خونندنی وهرگیرابوون بهزوری خهانی کهلاری نهوکاته بوون تهنها دوانیان نهبی کسه یهکیکیان(عهبدولباقی نهکیه خسان) و نهوی کهشیان(عهبدوللا مهجمهد جوانرویی) بووه. به جوری یهکهمیان: له گوندی(دهککه)ی ناوچهی بنکورهی نهوبهری سیروان و له نزیک شاری(خانهقین)هوه هاتووه.

 یه که مه کانی سالی دامه زرانی قوتابخانه که و نه و به ریو و به ریو مبه رانه ش که تا کساتی بسه ریابوونی شورشی کای گسه لاویژی ۱۹۵۸ لسه م قوتابخانه یسه دا ده سبه کاربوون توماریکه م که نه مانه بوون:

النهجمهد مهجمهد فهتاح.

٢-خاليد رهزا بهگ.

٣-عەبدوللا مەحمەد فەتاح.

الحمسهن حميدمر ساده.

٥عهلي رمحيم تازه ئهورهحمان.

٦-عەبدول باقى ئەكبەرخان.

٧-حەمە سەعيد بەگى مەحمەد بەگى جاف.

٨-حسيّن حاجي محيّ دين.

٩-ئيبراهيم شيخ حهسهن نهحمهد.

١٠ مه حمه د عهلى شيخ حهسهن نه حمه د.

۱۱-عهلی شامه.

۱۲-مهحمود ومستا رمشید.

۱۳-حهمه ئهمين نهريمان دمرويش.

النووري عەيدوللا جولا.

١٥ قادر مهحمهد صالح.

١٦-مهحمهد ئهمين عهبدوٽلا سوور.

۱۷-کهریم مهحمود قادر.

۱۸-موسا پیروهیس.

١٩-قادر عەبدول مەحمەد.

۲۰-ئەحمەد عارف.

٨٨ ئەحمەد باوەر

۲۱ مهحمهد رهشید مهحمهد عهزیز.

٢٢ حسين سوفي فهتاح.

٢٢-كاكه عهبدوللاي سهمين.

۲۶-مهحمود رهزا بهگ.

٢٥-عەبدوللا مەلا مەحمود جوايزۆيى.

٢٦ مهحمهد فهقي مهحمود.

۲۷-مهحمود مهحمهد حاجي نهلماس.

۲۸ ئەختەر مەحمەد بەگى جاف.

بمریّوهبـهرانی هوتابخانهکهش لـه کــاتی دامهزرانییــهوه تــا کــاتی بــهر پابوونی شوّرشی سالّی ۱۹۵۸ئهم کهسایهتیانهبوون:

ناوى بەرپوەبەر	مێۯۅۅؽ	مێژووی دەس لە
	دەسىمكاربوون	كاركيشانهوه
وفيق عهلي عهبدولره حمان ١/	1981/1-/1	192-/9/10
حەسەن عەباس رەزا ١٥	1980/9/10	1921/10/1
سهلیم بهگ دهفتهری ۱۸	1981/1-/1	1980/1-/1
مشيد مهجمهد عهلي ١١	1980/1-/1	190+/1+/1
مهجمهد مستهفا مولکی ۱/	190-/1-/1	1901/9/10
بمهجمت بمدری بمیاتی ۱۵	1901/9/10	1907/9/12
حسین مهجمود عهلی بهیاتی ا	1907/9/18	1904/9/10

17

[&]quot;ئهم باسه له(کوردستانی نوێ)، ژماره(۱۹۵۷)ی،۱۹۹۹/۱۰/۱۱ بلاّوکراوهتهوه.

۸٩

باسى شازدەيەم

کورد لهسالْرۆژی شۆری(۳۰) حوزهیرانی ۱۹۲۰دا

هەر ئە سەرەتاكانى جەنگى يەكەمـەوە بـەريتانياى گـەورە دەسـتى بەسـەر بهشیّکی گهورهی ولاتی عیّراهدا گرت. بهلام رووبـمرووی گــملیّك كوّســپ و بمرگری بــمردموامی گـملانی عـێرا ق بـه عـمرمب و کـوردموه بـوموه. سـمرمږای پاشماوهی نمو سوپایهی کهدهولمتی عوسمانی همیبوو له عیّراق و ناوچهکهدا. لهلایسه کی که شسه وه بسه هوی هیر شسی بسهر دموام و پالپشستی کر دنسس سسوپای بەرپتانياوە لە ناوچە جياجياكانى تىرى ناوچەي رۆژھەلاتى ناوەراستەوە بـۆ هێزهكاني خـۆي. لهســهرهتادا بهتــهواوي توانــي دهس بــه ســهر هــهردوو ویلایهتی(بهسرهوبهغدا)دا بگری و هاوکات شاگر بـری(مـودروِّس)یشـی لـه سالی۱۹۱۸ لهگهل دمولهتی عوسمانی دا مۆربکا. واتـه نهوکاتـهی کـه سـمرمتای دموروبــمری شــاری کــمرکوك خۆهــمر کــم جــمنگیش لمبـــمرژمومی ولاتـــانی هاوپمیمان کۆتــایی هـات. بـمتــمواوی ئــموه بــۆ بــمریتانیا یــمکلایی بــوموه. دمس بەسەرويلايەتى موسلادا بگرى بەتايبەتى پاش ئەومى ئە كۆنگىرى ئاشىتى،١٩١٩ى پاریسندا بریسار لیه سیاسیمتی(ئینتسداب)درا. ئهمیهش بسو خسوی لیه بمرژهومندییسهکی گسمورهی حکومسمتی بسمریتانیادا بسووه. سسمیارمت زۆربــەى ناوچــەكانى كوردســـتاندا بزوتنـــەومى رزگــارى خــوازى كــورد بمرابهرایهتی شیخ مهحمود له نهوپهری گهشهکردن و تهشهنه کردندابوو بهمهبهستی پیکهینان و دروست کردنی دمولهتیکی کوردی سهربهخو له ناوچهکهدا نهمهش وای له شیخ مهجمود کرد لهو ماومیهدا که یهیومندی بهبنکهی سهربازی بهریتانییهوه بکا له نهسکی(کفری) تا حوکمداریهتیکی کوردی له شاری سلیمانی و دموروب مریدا له ۱۹۱۸/۱۱/۱ موه دامهزری واته پیش كۆتايى ھێنانى جەنگى يەكەمى جيھانى بە(١٠)دە رِۆژ شان بەشانى ئەوەش رِاوِيْرْكَارِيْكَى بِمِرِيتَانِي لَمُكَمِّلْدَابِيْ. وَمَكَ نُمُومِي پاش رِازِيبِوونِي حَاكَمِي گَشْتَي بـەرىتانيا لـه بـەغدا(ويلسـن)، ميحـەرنۆئيل بــۆ ئــەو مەبەسـتە لەلايــەن بهريتانياوه ديارى كراو حكومهتي يهكهمي شيخ مهحمود پيكهينرا بسهلام بههوی نهوهی که جوّره ناکوکیهك له نیّوان کورد و هیّزمکانی بهریتانیادا دروست بوو لهسمر بمريومبردني كاروبارى ناوجه كوردنيشنهكان بؤيه بسهريتانيا كهوتسه ئسهومى بهشسيّوميهكي راسستهوخوّ كاروبساري نسهم ناوچەيەبگرێتـه دەس و كۆتـايى بەحكومەتەكـەى شــێخ مــەحمود لــه ١٨ى حوزهیرانی۱۹۱۹ بهینی و به خوشی به بهندگراوی دوای شهری(دهربهندی بازیان) و به زامدارییهوه دراوهته دادگایهکی سهربازی بهریتانی له شاری بمغدا و پاشان دوورخستنهومی بو دوورگهی(نمندامان)ی ولاتی هیند جا یو يه دهتوانسين ئهم نهگونجان و يهكنهگرتنهى شيخ مهجمود لهگهك ئينگليزمكاندا به خالى ومرچەرخان دابنٽين بۆ ڕووبەڕووبوونـەومى سـەرجەم گەلانى عيْراق بەرامبەر بەسياسەتى بـەريتانيا و ھەولْدان بـۆ سـەربەخۆبوون سەرەرك ئەومى گەلێك ھۆكارى ترى دەرمكـى و نـاوخۆ رۆٽـى كاريگـەريان لـەو

پێکدادانه جهماومرييهدا بوو که بوّ يهکهمجار لـه ٣٠ى حوزهيرانـي١٩٢٠هوه لـه سەرانسەرى عيراقدا دژ بـه سياسـەتى(ئينتـداب) و مانـــەودى بــەريتانيا بــەو شيّوميه له عيّراق و كوردستاندا دريّــژمى هــمبئ همربوّيــه دمكــرئ هوكــاره دەرەكىيىـەكانى لـــه بـــەرپابوونى ئـــەو شـــۆرش و راپەرينـــه جەماومرييـــەدا چرکمینـموه کـه پیٚشـــرّ لــه ولاتــانی دموروبــهری وهك شۆرشــی حیجــازی١٩١٦، يۆلۆي مىسىرى١٩١٩، سەرمراي بەرپابوونى گەورەترىن شۆرشى چىنايەتى لـە ولاتي رووسيا سالي١٩١٧، جگەلەو ھۆكارە ناوخۆييانەي كىە بـﻪريتانيا بـﻪردموام له عيراقدا و بهسمردانيشتوانيدا سهپاندبوو دهشبوايه گهلاني عيراق همموو باجێکی بـەردەواميان بدايـه. ئەمــەش بۆخــۆى ئــەركێكى گــەورەي خسـتبوە ئەستۆى خەلكەوە و وماوميەكى درێژخايەنىش دەوڵەتى عوسمانى هەمان به عمرمب و کوردهوه کرد. دژبه سیاسهتیکی نهوتو بوهستن و بو ماوهی زیاد له پێنج مانگێك زوٚربهى ناوچـمكانى ولات لـه دهسـهلاتيان ئـازادبكرێ هاوكات ئەنجومـەن و دەسـەلاتى سـەربەخۆيان تيـادا بمـەزرى بەرادەيــەك شــيوازى راپمرین و گرتنمومی شاروشاروّچکهکانی کوردستان لهلایمن کوردخوّیموه همر له نێومندي هوٚزي گوٚياني ناوچهي زاخوٚوه گرتيهوه تا بگاته نهو پهري باشوری له کفری و خانهفین و دموروبهریدا له کاتیّکیشدا دمتوانـرێ تهنـها شاریکی وەك سلیّمانی بـموه بـرّمـیّردریّ کـه بمرادهیـمکی کـممتر بریشکی ئـمو شۆرشەي بەركەوتىي ئەومشيان ومكو وتم: بــەزۆرى لەبــەر ئــەومبووه. لــەو دممانــهدا کـه سـایمتیمکی وەك شـێخ مــهحمود کـه بــهـرابــهـرێکی دیــاری شـــۆرش دادمنـرا لهلايـمن بـمريتانياوه دمسبمسـمركرا كرابـوو و لـمولات دورخرابـوموه. جگه لهمانهش دهتوانسری واباس له کورد بکسری له روزگاریکی وادا وهك گەلنىك خۆى راپىمريىنى سەربەخۆو شۆرشى خىزى بىمرپا كردبىئ و ھىموڭى

۹۲ نه حمد باودر

سمربهخوّیهدابی. شهگینا خوّ نهگهر مهسه له همربه شداربوون بووبی. شهوا که سایمتیه کی وه ک (حسین عبدالکریم) بوّ یه کهم جار و له روّژگاری شوّرشدا توانیویه تی نالای عیّراق له سهر فهرمانگهی پوسته ی (باقوبه) که ناوچهیه کی عمره بنشینه بهرزبکاته وه ته نانه تروّر له رووناکبیرانی عمرهبی عیّرا قبه خوّیان گهواهی له سهر شهو لایه نه دهدهن وه ک شهوهی که له شهیلولی ۱۹۲۰ داو بو یه کهم جار ناوچه که به شاری (باقوبه) شهوه پرتگار کرا له ده سه لاتی بهریتانیا دکتوّر حسین زبیدی نووسیویه (رفع العلم العراقی فوق دائرة البرید و هو رجل کردی متحمس لاستقلال العراق ویحب وطنه وبلاده وقد خطب بحماسه فی جموع الناس بعربیته البسیطه محرضا ایاهم علی القتال و الثورة فی وجه الآنلکیز المحتلین و بارک الحاضرین بثورتهم وأخذ کل منهم یمارس عمله خلافا الماسودته بعض الآفلام المأجورة و هکذا صار الحکم فی بعقوبه ثوریا).

بهجوری دهکری زیانهکانی بهریتانیا له کوردستاندا به پیژیهکی گهورهی نیجگار گهورهی دارایی مهزهنده بکری سهره پای کوژرانی سهدان فهرماندهی سهربازی گهوره له ناوچهکه داو هاوکات روّلی شورشهکه له وشیارکردنهوهی کوّمهنگهی کوردی لهودهمهدا بهههموو چین و تویّژهکانیهوه بی جیاوازی بو شورشکردن و پالپشتی بهردهوامیان بو شهو راپهرینانهی له ناوچه جوّربهجوّرهکانی کوردستاندا لهوه بهدوا دووبارهدهبوونهوه.

^{۱۱} ئەم بابەتە ئە رۆژنامەى(كوردستانى نوێ)، ژمارە(۱۹۰۷)ى ،۱۹۹۹/۷/۲۰، رۆژى سـێ شەممە بلاوكراوەتەوە.

باسى حەقدەيەم

مامۆستا گیوی موکریانی له یادمومرییهکی سهبری بۆتانی کۆچ کردوودا

زۆرن ئەوانەي لە پېناوي خزمەتى كردن بەگەل و، بەرەوپېش چوونى رموتی رووناکبیری و گهشهکردنی بیاری رۆژنامهنووسیدا لیه نیاومندی کوّمهلگهکانیاندا ههردهم ههنگاوی بـهردهوام و شـهونخونی بـهردهوامیان بـوّ ئــهومبووه كــه نــههێڵن گــهل و نهتهوهكــهيان لـــه كــارواني رووناكبــيريي مروِّڤایهتی دوابکهوی و هاوشان بهوان ئهمیش گهشه به بواره جیاجیاگانی خوّی بدات. دیاره رمنگدانهوهیهکی لهو بابهتهو، به تهنگهوه جوونیّکی لهم تەرحە بە تەواوى لە ناو كۆمـەلگاى كورد و نەتـەودى كوردا ھەمان رێـرەو وهممان تایبمتمهندی بهخوّیهومدیوه به جوّریٰ که دمیان کهلّهپیاو و زانـا و شاعیر و بیریاری تیا همل کموتبی و، همریهکمیان لمدمروازه و لمبواریکی فراوانهوه جوونهته ناو دونياي سهرقائي خزمهت كردنهوه. يهكيّك لهو كهسايهتيانهش كه دهمانهوى له ياددهوهريهكي وادا له ناوهندي رووناكبيري كۆمەلگەكەماندا باسى لێومبكەين و رۆشنايىيەك بخەينــە سـەر ھەڵوێست و شهو خزمهته مهزنانهی که له ماوهی خزمهت کردن و سهربردهی رووناگېيرى خۆيدا بهجېى هېنابن. ئەوەش بۆ خۆى بنەماللەي سەربەرزى موکریانی و کهسایهتیهکی ناسراوی وهك ماموّستا گیسوی موکریسانی(۱۹۰۳-خەزايىيە. كەبەبەردەوامى لەگەل حسين حوزنى موكريانى(داماو)ى برايدا. ئەوپەرى رۆٽى گەورە و دەولەمەنديان لە پێش خستنى مێــژوو، زمــان و رۆژنامەنووسى گەلى كوردا ديوه و، بەجۆرى ئەبى وا باسى ليوه بكەين كە هـهردهم کوردهواری خـۆی بهقـهرزاری ئـهوماندبوون و شـهونخوونيهی ئــهو دووبرایه بزانی و یادو یادهوهری پرشکویان بهرز و بلند بنرخینی گیوی نهمر لهو رۆژەودى حوزنى براگەوردى يەكەم چاپخانەى لەولاتى ئىەلمانياوە هێنایـه شاری حهلـهبی وڵاتی شام و لـه ساڵی۱۹۱۵دا بـۆ كـاری چاپـهمـهنی و بلاوكردنه ومدايمه زراند نهو هاوكارى بهرده وامى بوو له هه نسوراني كارمكاني دا. دوای ئے ووش کے جاپخانے ی نے وہراوی لے (حملے مب) موہ گواسته وہ رموانـدزو، دووبـاره لـهوێوه كهوتنـه چـاپكردن و بلاوكردنـهومى گوفـاره حوزنی(داماو)ی برای و بهرێوهبـهری نووسـین ماموٚسـتا گیوبـوو تــاروٚژی داخستن و دوا ژمــارهی کــه لــه۱۹۳۲/۷/۳۱ بهســهریهکهوه(۲۶) ژمارهیــان لیّ بلاوكردۆتـەوە كـەچى دواى سـێ سـال لەوەسـتانى گۆفـارى پێشوو دەســتيان داومته بلاوکردنهومی گوفاریکی همفتانه به ناوی(رووناکی)یهوه. یهکهمین ژمارمیان له سالی۱۹۳۵دا بلاوکردؤتهوه و بهسهریهکهوه تهنسها(یسازده) ژمارمیان لی دمرکردووه، دوای شهوهش وهکو خوّی باسی لیّوه دهگا: کاتیی ئينگليزهكان حوزني برايان له سالي١٩٤٧له رمواندز دمرمانخوارد كرد ئيتر به تهواوی کاروباری چاپخانهی کوردستان و همموو نهو چاپهمهنی و کتیب و نووسراوانهی که لیرموه بلاوکراونهوه بهر پرسیاریتی پهکهمیان کهوته دەس مامۆستا گيو. خۆى ھەٽسورينەرى سەرەكى ھەموو كاروباريكىان بوو.

هەرجەندە بـ خۆشـى وەك دكتـۆرە كوردسـتانى كجـى دەيگێرێتـەوە لــه ساڵی۱۹۳۶هوه:(رمواندز بهجی دیّلیّو رووئهکاته ههولیّر) و چاپخانهیهکی گهوره له شاری موسل دهکری. همر لیره شبه دواوه سمرهرای چاپکردن و بلاّوکردنهوهی گوّفار و بلاّوکراوه بهزمانی کوردی دمکهویّته کوّکردنهوه و له چاپدانی دیوانی زوربهی شاعیرانی ناسراوی کورد و ساغ کردنسهومیان. له مایسی سالی۱۹۵۶هوه نیمتیازی گۆفاریکی ویژهیی همفتانیه به ناوى(هـمتاو)موه ومردهگرێ، زوٚربـمى كارمكانيشى خوٚى بـمړێومى بـردوون، بههاوکاری لهگهڵ(ثیبراهیم دزمیی) و (مهحمهد دمباغ)دا. بهجوّرێ تاکاتی وهستانی گوَقَارهکه له سالی۱۹۹۰ توانیویانه (۱۸۸)ژمارهی لیبلاوبکهنهوه لهگهل شهم همهموو خزمه تمه گهوره پسهیدا و لهبسهر شهوهی شارهزاییه کی بهر چاوی ههبووه له زمانهکانی: (فهرهنسی، ئینگلیزی، فارسی وعهرهبی)دا ههولی داوه گهلی فهرههنگی ناوازهی بهوزمانانهو ویّیرای(زمانی کـوردی) بلاوكردۆتسسەوە لەوانسسە وەك(فەرھسسەنگى رابسسەر)،(فەرھسسەنگى مههاباد)،(فهرههنگی کۆلکەزيرينه) و گهلی کتیبه نووسراوی تری ههمه جۆر. که هەر يەكەو بۆ خۆيان سەروەرى و گەنجينەيەكى دەولامەندى ئــەو پیاوه مهزنهن لهبواری گهشهپیدانی زمان و کلتور و رووناکبیری رهسهنی کوردیدا واته تا روّژی کوّج کردنی له۱۹۷۷/۷/۲۲، دمیان شاکار و نووسـراو وبابسهتی دانسسقهی بیشسکهش بسه نامهخانسهی کسوردی کسردوه وهك کسه سايەتيەكى پاك ورووناكبيريكى بـه سەليقە جەندين ھەلوپستى كوردانـەي نوانسدووه بسۆ داكۆكس كسردن لسه نساوى گسهل و ولاتهكسمى يسمكيك لسمو هەلويْسىتانەي وەك شىاعىرى ناسىراو سىەبرى بۆتـانى(١٩٢٥-١٩٩٨) خساوەنى دیوانی(شین وشادی) و (دلستان) که سائی(۱۹۹۸) له نهوروپا کوچی دوایی كرد لله كۆتسايى هەشستاكاندا لله بسەغدا ئسەودى بلۇ گێرامسەوە كسە:

٩٦ نه حمه د باومر

دەزگاگانی(حکومهتی عیراق) له ههولیّر چهند جاریّك له ناوه پاستی حهفتاگان و پیّش کۆچکردنی ماموّستا گیوی موکریانی، داوایان لی کردبوو که ناوی چاپخانه کهیان له شاری ههولیّر له چاپخانه کی (کوردستان) هوه بکهنه (چاپخانه کی ههولیّر) لهبری (کوردستان) نهویش لهبهر نهوه ی چهند جاریّك چووبوونه سهری و لهو بارهیه وه فشاریان خستبوه سهر، بو نهویش نساوی چاپخانه کهی گیوّری بوو. لهسهر (لوحه) ی چاپخانه که نووسیبووی (مطبعه اربیل) و، به خهتیّکی پانستر له ژیرنه و واژهیه و واژهیه و نووسیبووی (سابقا کردستان). ههربو یه دوای نهوه و، دووباره ههمان دهزگا نووسیبووی (سابقا کردستان). ههربو یه دوای نهوه و، دووباره ههمان دهزگا باگاداریان کردبوّوه و که ههر وه که جاری پیشووی لی بکاته و و شتی له و بابه ته ههانه و استی اله و بابه ته هانه و استی اله و بابه ته هانه و استی اله و بابه ته و استی اله و استی و استی اله و استی اله

^۵ له ر<mark>ۆژنامهی(کوردستانی نوێ)</mark>، ژماره(۱۹۱۰)ی، روٚژی یهك شــممهی، ۱۹۹۹/۷/۲۵ بلاوکراومتهوه.

باسى ھەۋدەيەم

تۆرانيەت و كۆمەنەي تەعالى كوردستان

ئەو گۆرانكاريانەي لە ناوەراستى سەدەي ھەژدەيەم بەدواوە لە سياسەتى دەولْــەتى عوسمــانى(١٢٩٩-١٩٢٢)دا ســەريان هــەلْدا بــه زۆرى گەلالْــەبوونيان دهگەرێتـهوم بـۆ چاكسـازخوازانى ناودەوڵـەت و، ئەوانەشـى كــه لــه دەرەومى بوون. زورجار دژایسهتی سیاسهتی دهولهت و داوای گورانکاری بهردهوامیان دهکرد له سیاسهت و حوکمرانیهتی دهونهتی عوسمانیدا به جوری که لهگهن گۆرنكاريەكانى سەردەم و چاكسازىوسياسەتى ئەوروپاى ئىمو سىمروبەندەدا بگونجی که به تهواوی ههنگاوی گۆرانکاری بهخۆوه دیبوو ههر تهمـهش وای كرد ئىهم چاكسازخوازانهو زۆر لىەودەنگ و ھەٽويستانەي كىه لىه نساومندى سوپا، فوتابخانه، ناومنده زانستی و ریکخراوه شورشگیریهکانی شهو کاتهوه لێکدی نزیك دەبوونــهوه و لـهدوایدا بـه تــهواوی ئــهومی گهڵاڵـهکرد کــه رِیْکخراوی(الآتحاد والترقی یهکیّتی و سهرکهوتن) سهرمتا وهك رِیْکخراویّکی نهێنی سیاسی له ساڵی(۱۸۹۹)هوه بێتهکایهی داواکاریو ثهو گۆړانکاریانهی که ئىمبوو ئىم سياسىمتى دموڭمتدا وەك(ديفاكتىم)يىمك رووبىدەن، ھىمر چىمندە بنــهمای دروســت بوونــی پــارتی(یــهکێتی و ســهرکموتن) بــهپێی هــهندێ

سەرچاوە بەزۆرى دەگەريتەوە بۆ سەربيرۆكەي چواركەس لە ساڵي١٨٨٩دا كـﻪ دوانیان له کهسایهتیه ناودار و کوردهکانی نُهوکاتـهی وهك: ئیسحاق سکوتی و عبدوللاجهودمت بوون. تهنانهت له يـهكيّ لـه كۆنگرمكانيدا كـه لـه سالي ۱۹۰۲ له پاریسی پایت هختی فهرهنسا بهسترا دووکهسایهتی کوردی وهك عمبدولرزاق بمدرخان وحيكممت بابان تيايدا بمشداربوون هاوكات كموتنه ئەوەى بە شىنوازىكى نەپنى رىكخراوو لقىي خۆيان لە زۆربەي شار و ویلایهتهکانی دهولهتی عوسمانیدا بکهنهوه و چالاکی سیاسی خویان دەسىپىبكەن ھەر ئىه سائى(١٩٠٨)ەوە كىه بىق يەكسەم جار ھەئگەرانسەومى عوسمانی بهرپابوو شانبهشانی نهوه گۆرانکاریهکی بناغهیی له دهسهلاتی دەوڭەتى عوسمانىدا روويىدا ريكخراوى(يسەكيتىو سىەركەوتن) بىۆ زيـاتر ســـهرنج راكێشــاني دانيشــتوانو بـــۆ پـــهيومندي پێوهكـــردن بـــه ريْكخستنهكانييهوه. سهرمتا دروشمي (سهربهستي، عهدالْهتي ويهكساني) يان بمرزكردهوه كمهجى بمرزكردنهومي دروشميكي لمهو بابمته تهممنيكي شهوتوی نمهبوو که بتوانی همموو شهو نهتموه و زمان و رمگهزانسهی نساو دەوللەتى عوسمانى بەو(يەكسانى)يەي كلە قاوى بىۆ ئەدا كۆپكاتەوە و، بهجۆرێکی وا که هیج جیاوازی ولێك نهگهیشتنی دروست نهکا. بهلکو ســهرانی(یــهکێتیو ســهرکهوتن) کهوتنــه سیاســهتی بـــه تــورك کــردن و بەرزكردنىمومى دروشمى تۆرانىيەت. لەگەل ئەوەشىدا خۆيان بىممىراتگرى دەولەتى عوسمانى دەزانى و ھەموو رەگەزەكانى ترى ناو ئەو دەولەتەيان بە تورك وبموهله قەلمىدەدا كە بىنىمكايەو ژېر ئالاي بەرزى تۆرانىيەتموه. وەك ئەوەى لەدوايدا ئەودروشمە بە شيوەيەكى زەقىز جەختى لەسەرئەكرايەوە. به تایبهتی بهرزگردنهوهی بنهمایهکی وهك(مهركهزیهت، تۆرانیهت و بهتورك كردن) بـو ئهمـهش ودك خويـان(ناويـان ليّنـاوه) و ريّگايـان بـو

رووناکبیر و خەلگانى پسپۆر بەولايەنـەى وەك(يوســف ئــاق جۆرەئۆغلــى) خۆشكرد كەيەكى لە تۆرانيەكان و، بۆچوونەكانى لەوەدا رەنگىئەدايەوم كە ئميوت:(ان النين يرتبطون مع الآتراك بالدين فقط، وليس بالعرق، الا انهم قد امتزجوا مع الآتراك الى درجة معينة، يسهل صهرهم في المجتمع التركي اما الذين لم يتولد لديهم شعور هومي فيمكن تتريكهم) ايسران وتركيسا، الموصــــل۱۹۹۲،ص۲۲۵. تهنانــــهت ئــــهم بيرورايانــــه بـــهزوری گەيشتبومرادەى(تۆھاندن) در بەنەتەومو رەگەزەكانى تىر وەك لىە دوايىدا بىە جۆرى كارى كردبووه سەر رووناكبيرانى ئازاديخواز و كه سايەتيەكانى ناو نهتهوه و رِمگهزمکانی ترکه بهبی چهندو چوون دژ به سیاسهتیکی رِمگهز پهرستانهی لهو جوّره بومسـتنو هـهوڵی نهومشبدهن. رێکخـراو و کوٚمهڵه و یانــهی ئــموتۆ دابمـــمزرێنن لــه مینبــمرێکی ردواو چالاکــموه دژايـــمتی ئـــمو سیاســهته بکــهن و لایــهنگیرهکانی خۆیــان لـــهدهوری ریٚکخســتنهکانیدا گۆبکەنەوە بۆ داكۆكى كردن لە ما**فەكانيان و وشياركردنەوەى دانيشتوان** لە هـهر هـمولّێکی تورکـان کـه کـار لـه کيــان و بــيرورای نمتموهيــمتی، ئــايينی ونمريتي كۆمەلايەتيان بكا نەتەومى كورديش وەك يەكيك لەو نەتەوانـەي كهماوهيسهكي دورودريّرْبسوو لهلايسهن دهسسهلّاتي عوسمانيساندا و دواتسر تۆرانيەكانەوە مافەكانيان پێشێل كرابوو، ھەرئــەوەش وايكردبـوو. نەتـەوەى کوردیش بکمویّته خمبات و تیّکوّشانیّکی بــمردموامی ئـموتوّوه کـه سـوود لـه دەرئەنجام و گۆرانكاريەكانى سەردەمى ھەلگەرانىەوەى عوسمانى وەرگرى و هموڵی پێك هێنانی رێکخراو و كۆمەڵه و رێػخستنی خۆيبدا وەك ئەوەى له ئەنجامى ئەو سياســەتە نــا ھاوســەنگەى لەوماوەيــە بــەدواوە تۆرانيــەكان پراکتیزمیان دمکرد، یهکهم کوّمهنهی سیاسی کورد نه ۲۵کشهیلولی۱۹۰۸ به

ســەرۆكايەتى شــێخ عــەبدولقادرى شــەمزينى (گــەيلانى) شــەھيد لـــه ئەسىتەمبوول دامسەزرا بسە نساوى(كۆمەلسەي تسەعالى كوردسستان)ەوم واته(كوردستان تعالى جمعيتي) كه ئهمـهش بـۆ خـۆى لهلايـهن كۆمـهلْيْك لـه بیریار (مفکر) و کهسایهتی و رووناکبیرانی گهورهی کوردی وهك (ئهمین عالی بـهدرخان، فـهریق شـهریف باشـا، شـههید عـهبدولقادری شـهمزینی و دامـــاد نهحمهد ذوكهفهل پاشا)موه هاته كايهوه، جگه له رووناكبير و كهسايهتيه ناسراوهكاني وهك: خەلىل رامىي بەدرخان، كامەران بەدرخان، فوئاد ياشا، حیکمهت بابان، حسین وشوکری و فوناد مهحمود و عهلی له بابانیهکان، سەيد عەبدوللا ورەمىزى بەكى خەربوتى، ئەكرەم جەمىل ياشا، نىەجە الديـن حسين، مـهمدوح سـهليم، حهسـهن حـاميد، فـهريدو دكتــوّر شــوكري مهحمهد، حمسهن عموني نوێنهري خهربووتي بێشـوو، مهحمـهد نـاوێك كـه نوێنەرى پێشووى شارى مەلاتيە بووە، ئەمىن زەكى، مىير ئالا خەلىل بەگى دهرسیمی، مه حمود نهدیم باشا، فهریق مستهفا باشای سلیمانی، فهریقی حهمدی پاشا، قائمقام مهجمهد نهمین بهگی سلیّمانی، سهید عهلی شیروّنی و سهید شهفیق نهفهندی خیزانی و کهسانی تسر، (بله ج شیرکو، القضیه الكردية)ص٥٢-٥٣ له ههمان ساڵو ههر لهگهڵ دامهزراني(كۆمهڵهى تهعالى كوردستان)يشدا، كۆمەللەيسەكى تسرى ويژەيسى دامسەزرا بسەناوى(كۆمەللىمى بلاوکردنسهودی مسهعاریفی کسورد)و یسهکی لسه هسهنگاوه گرنگسهکانی نسهم ریکخراو و کومهله کوردییهش نسهوهبوو، قوتابخانهیهکی بهزمانی کوردی و له (جنبرلي تاش)كردهوه بو فيركردني منائي نهو ماله كوردانهي كهلهوكاتهدا له شاری ئەستانە(ئەستەمبووڭ) بوون. بەلام ھەركى دەسەلات كەوتەدەس توركه (اتحاد)يهكانسهوه له فهرمانرهوايهتي دهولهتي عوسمانيداو له ژێرپــهردهی دهسـتوور و ديموكراتيــدا هــهردوو كۆمەڵەكــهيان داخســت و بهشيوازيكي ديكتاتوريانه و دوورله ههموو نهريتيك قوتابخانه كوردى يەكەيان ھەٽوەشاندەوە، بەلام كۆمەلەي تەعالى بەوەكۆلىنەدا بەلكوپەناي بردهومبهرکارکردنی نهیّنی و دوابهدوای نهوه له سالی۱۹۱۰دا کوّمهلّهی(هیّهٔی كورد) لهلايهن كۆمهلېك له خويندكاراني كوردى ئهوكاتهوه كه لهشاري ئەستانەبوون بە ھاندان و پالىشتى كردنى خەلىل خەيالى مۆتەكى يېكىيان هيّنا همرلمدواى داممزراندني ئمه كۆمەللهو ريْكخراوانهشموه كمه لسه ئەسىتانە(ئەسىتەمبووڭ)ى بايتىمختى دەوللىمتى عوسمانى ھاتنەكايسەوم کۆمـهێێك رێکخـراو و كۆمهێـه و پـارتى سياسـى كـورد لــه ناوچــهجۆر به جۆرەكانى كوردستان و دەرەودى كوردستاندا ھەرپەكمەيان بىق مەبەستىك و وەك داكۆكى كردنيك له مافەكانى كورد لەو كاتە بەدواوە كەوتنە جالاكى بهردهوامیهوه، ههریهکهشیان بهین شهو دهرامیهت و دهرفهتسهی بسوی ره خسابوو بلاو کراوه و گوفار و زمانحائی خویان ههبوو سهرهرای کردنهوهی لق و باردگای تایبهت بهخویان له زور نهو ناوجانهی نهوکاتهی دهولهتی عوسمانیدا ئەوەش چ به شیوازی نهینی بیت یان به ناشکرا بهتایبهتی له شاره دیارهکانی وهك: (دیاریه کر، موسل، ههولیّر، سلیمانی، کهرکوك وبهغدای) پایتهخت و شوینانی تریشهوه تهنانهت بهزوری نهندامان و بالمكانى ئــهم كۆمەلله و ريكخراوانـهش بـوون كـه لهتهشـرينى يەكـهمى (۱۹۲۷)دا و له هاوینه ههواری(بحمدون)ی لوبنان بزوتنهومی(خوّییبوون)یان دامهزران و ههموویان له ریکخراویکی سیاسیدا کوبوونهوه کومهلهی تهعالی کوردستانیش پاش دامهزرانی، پهیرهوه ناوخوّییهکهی که له(۳۶) ماددهی جۆربەجۆر بنك ھاتبوو لە اى تشرينى دووممى سالى١٣٣٣كۆچى كە ھاوكاتــە له ساڵی۱۹۱۵ی زایینیدا به زمانی تورکی بلاوکردهوه وهك دهشبینی بهپیّی

١٠٢ نه حمه د باومر

برگهی(۳۲)پهیرموی ناخوکهی نووسیویه:(ئهم کومهنهیه پیک هاتووه نهسهربناغهی یه کبوون و سهرکهوتنی گهل، نهسهر بناغهی بایهخدان به دابی نهتهوایهتی و پهرومردهی ئیسلامی و ژیاریو ریزگرتن له نهتهوایهتی نه نیوکورداندا و دریژهدان به خوشهویستی و یه کیتی نه نیوانیاندا ههموو ئهندامیکیش نه نهندامانی کومهنه شهبی پایهندین بهم بنهمایانهوه) وه ك نه دریژهی برگهکانی تری پهیرهوی ناو خوی کومهنهکه روون کراوهتهوه."

۱۱ له گوفاری(ناران)ی، ژماره(۱۲)ی، کانوونی پهکهمی ۱۹۹۹دا، بلاوکراوهتهوه.

باسى نۆزدەيەم

شۆرشى ئۆكتۆپەر و ھىزەكانى سوپاى پووس لە قەلاى شيروانەدا

پیّش بەرپابوون و ھەلاّیسانى شۆرشى ئۆكتۆبەرى سالّە ١٩١٧ رووسیاى تــزاری(قیصــری) تــهوهریّك بـوو لـه ولاتــانی هاوپــهیمان. درْ بــه ولاتــانی ناوەند(وسط) له سالانی جەنگى يەكەمى جيھانى(١٩١٤-١٩١٨)دا بـەلام كاتـێ شۆرش بسەرپابوو رابسەرانى شۆرشى نويسى رووسىيا بسە تايبسەتى(لينسين) يەكۆكبوو ئەوانسەي كىھ يەكىەم ھىەنگاوى ئىمومبوو ولاتەكىمى ئىم كارەسىات و ریزهکانی جهنگ بکیشیتهوه و، خوی بو پاراستنی شوّرش و هیورکردنهومی شۆرشى نـاوخۆى ولاتەكـەى تـەرخان بكـا هـەر لەوكاتــەوە و لــە ســەرداواي سهراني سوپاكهيان سهربازيكي رووسي ودك عهميد شوكري مهجمهد نهديم ئىملىّ: لەبـﻪرەى جـﻪنگى عـێراق و كوردسـتان لـﻪ ناوچـﻪى بنكـورەوە لـﻪ ٢ى حوزهیرانی ساڵی(۱۹۱۷)موه له ناوی سیروان دهپهرێتهوه بــۆ ئاگادارکردنــهومی ئەو ھێزانەى تورك كە لەوكاتەدا لـە(قـەلاى شـێروانـﻪ)ى ناوچـﻪى گـەرميان دابوون ئەوميان پى رادمگەيەنى كەوا ھۆزمكانى رووس ئاگاداركراونەتموم كە ناگری جهنگ بوهستیّت بهو شیّوهیههیّزهکانیان به سهروّکایهتی جهنـهرالّ

باولوف همموو ناوچمه کانی (دیالی) یان به جی هیشت (الندیم، الجیش الروسيي، ٢٥٠٠) به لام هيزهکاني تريان له ناوچهي سليماني و رمواندز ومکو خۆيانمانەوە. لە پاش جەنەرال باولۇف يەكىكى تىرى ھاتبە شوين بە ناوى جەنبەراڵ باراتوڤەوە كە سەركردەى ئەو ھێزە رووسيانە بوو كە لىم ٣ى حوزیرانی۱۹۱٦دا پهلاماری شاری(خانهقی)یاندا بهمهپهستی داگی کردنی لهم كاتهدا هيزهكاني رشووسي خؤيان دهدا ليه نزيكهي٢٠٠٠٠هـهزار سهرباز سەرەراى ژمارەيەكى زۆرچەكى ھەمسەجۆر و(٢٠)تۆپى دورھاويْرْ و بىەزۆرى له ناوچهی خانههی و قهسری شیرین و هزردباتا جیگیرکرابوون لهمانگی نیسانی ۱۹۱۷دا هیزهکانی تورکی به تایبهتی فهیلهقی (۱۳)سیازدهیهمی لای رِوْژهــه لاتى رِووبــارى سـيروانيان چۆلكــردو، هێزهكـانى رِووســى كەوتنـــه جموجول و خوٚکوٚکردنهوه له شهوی ۷و۸ی مایسی۱۹۱۷ بهدوولیوای سوارهوه لـه نـاوی ســــــروان پهرينــــهوه يهكــهميان لــه ژووروی ناوچـــهی مهيدانـــهوه بهرهو(باومنور) و دوومیان له شاخی(مرواری)یهوه بهرهو(قه لای شیروانه) و له ۵۹ مایسی۱۹۱۷دا داگیریان کرد بهکهش هیّزهکانی رووس داوایان له جەنەرائى بـﻪريتانى(مـۆد)كـرد كـﻪ تائەوكاتـﻪش ھاوپـﻪيمانى يـﻪكتربوون لـﻪ جەنگدا يارمەتيان بدا بۆ ئەوەي پەلامارنەدرين لەلايەن ھيزمكانى توركـموم له ناوچهی(دهلی عهباس) و(عزیّم)هوه بتوانن خوّیان بگهیهننه ههریّمی كفرى، كەچى جەنەرال مۆدى بەرىتانى ئەمەى نەكردو ھێزەكانى توركيش به سەركردايەتى عەلى ئەحسان پاشا توانيان بە ھێزێكەوە كـﻪ پێـك ھاتبوو لـه ليوايـهك پـهلامارى هيرهكاني رووسـبدهن بمتايبـهتى ئموانــهيان كــه لەبمرى(ممهيدان)ەوە پەريبوونموە و، لەناوچمى(سمهيد خماليل)يشدا بنکهیهگی تـری بـهرگریان دژی هسیّزی رووسـی دامـهزران بـه(٦) هـهوج و بهیارمهتی(۳) بهتهریهوه پهلاماری نهو رووسانهیاندا که له قهلای

شيّروانمدابوون ئەمەش لە رۆژھەلاتى رووبــارى ســيروان و ولاتــى ئــيّران دیاردمیمکی واش شموه دمسملینن کمجوّره لاوازییسهك لسه هاوكاری و پشتگیری همردوو سوپای رووسی و بمریتانیدا بسه تسمواوی دمرکسموتوه و بەرپتانىيەكانىش زانيويانىە كىەرووس لىە ھاوپىمىمانى و بىمرەى جىمنگ دەكشىتەوە ھەر بۆيەش لە زۆرلايەنەوە بەتەنگى يـەكترەوە نـەچوون دژ بـﻪ دەولەتى عوسمانى سوپاى تورك ھەرچەندە سەرانى رووسى بارەگاى سوپاى بەرپتانيەكانيان ئاگاداركردەوە لەوەى كە ئەوان ئەيانەوى(١٦)سـريەى سوارە و(٥)فموج و(٦)گولله تۆپ بهجى بېلن له ناوچەي قەسرى شيرين و خانـمقى و ئــهو هيزانــهى تريشـيان دەكشـينهوه بــۆ(هـارون ئايـاد) لهبــهر ئــهومى نميانتوانيوه له رووى خوراك و ئازوق موه سوپاكميان بمريوهبيهن و لمه هامـان كاتـا لەلايـەن خێڵـﻪ كوردەكانـﻪوە بەتـﻪواوى تـﻪنگيان پێهـﻪڵچنـرابوو له ۱۱ مایسی ۱۹۱۷ موه جهنه رال باولوف فه رمانیدا به وهی که هیزهگانی له رِيْگای کرماشان هممدانهوه بکشیّنهوه و، بهوهش هیچ هیّزیّکی نهوتوّیان له رۆژھەلاتى رووبارى سيرواندا نەما تەنھا ژمارەيەكى كەميان نەبى كەلسە ناوچهی شارمبان و چیاکانی(حـهمرین) دامانـهوه نهوانـهش پشـتیان بـه هێزهکانی بـهریتانیای هاوپـهیمانی خۆیـان دەبهست. بـــۆ ئــهومی لــه رووی خۆراك و يارمەتىيەوە كۆمەك دەسگرۆيى بكريّـن ژمارەشيان خـۆى دەدا لـە نزیکهی۱۰۰۰همزار سمرباز و، سمرههنگ (بیجاراکوف) رابمرایمتی دهکردن. ئەم ھێزانە لەگەڵ ھێزەكانى بەريتانيادا مانەوە تــا ساڵى١٩١٨ و، زۆرجـاريش لهگهڵ سوپای تورکدا بهجهنگ دههاتن یهکی لهوانهش کهشان بهشانی سوپای بهریتانیا دژ بهتورکهکان کرد بیتیان شهری(قهرمتههه)ی ۳-۶ی كانووني يەكسەمى١٩١٧بوو باشماوەكانى ئىمم ھێزانىەش لىە دوايىدا گەرايىەوە بۆدىيوى ئىپران و شارى كرماشان لـه سـەرەتاى كـانوونى دووەمــى١٩١٨دا دوا

۲۰۰ نه حمه د پاومر

سهربازی رووسی خاکی عیراق و کوردستانی باشوریان به جی هیشت و بهیه کجاره کی خوّیان له ریّری هاو به به نه سالانی جهنگی یه که می حیهانیدا کشانه وه $^{\text{V}}$

سنه باسه له روّژنامهی (کوردستانی نوێ)، ژماره(۱۲۵۵)ی،۱۹۹۳/۶/ووّژی همینی بلاوکراوهتهوه.

شهم نووسینه له روّژنامهی (کوردستانی نویّ) ژماره (۸۸٤)، سیّشهممه ۱۹۹۵/۱/۱۰ بلاوکراوهتهوه.

باسى بيستهم

زانای کورد تۆفیق ومعبی نه بهنگهنامهیهکی سهربازی عیّراقیدا^۱

پیم وابی، ناشکراکردن و دوزینهودی ههر به نگهنامهیه کی بلاونه کراوه سهبارهت به کورد و، گهوره پیاوانی سیاسی و ناوداری کود سوود و بایه خیکی نیجگار گهورهی دهبی بو سهرباری گهشهکردن و رووناکبیهی کوردی، به ههموو بهشهکانییه وه به نگهنامهیه کی نهم بابه تهش کهمن لیرهدا ده یخهمه روو رهنگه وه ناوه روک شتیکی وامان نهداته دهسته وه هیچ لایه نیزکی نهوتومان بو یسه کلایی نه کاته وه بسه لام وه به به نهران به نهران به نهره وه به نایا نه وه نایا به نایا نه وه نایا و نایا و گهوره پیاوانی رووناکبی فی وسیاسی کورد روّن و شوینیکی تایبهتیان ههبووه نه میدژووی هاو چهرخی وسیاسی کورد روّن و شوینیکی تایبهتیان ههبووه نه میدژووی هاو چهرخی عیراق به گشتی و گهنی کورد به تایبهتی و، به شدار بوونیان نه بهرهوپیش بردنی رهورهوه ی دهسه لات و حوکم رانیه تایم و لاته دا جا سهباره تا به بیریار و زانایه کی وه ک توفیق و ههبی (۱۹۸۲-۱۹۸۶) همر چهنده نیرود این یامه ناک مه ناکا کهباییم: نهم گهوره پیاوه ی کورد کی بوه و کاره کانی کامه ن نه بواری

^{۱۱} ئەم نووسىنە لە رۆژنامەى(كوردستانى نوێ) ژمـارە(۸۸٤)، سێ شـەممە ۱۹۹۵/۱/۱۰ بالاوكراوەتەوە.

کوردایمتی و رووناکبیری کوردیدا چونکه بهزوّری همموو سیاسمت ممدارو رووناکبیران دهزانسن که شهو مرؤشه مهزنسه چ خزمهتیکی بسه وولات و میللمتهکهی خوّی کردوه و، چوّن شهوو روّژی داومتـه دممی یـهکتر بـوّ ئـهومی خزمهت به باری رووناکبیری نهتهوهکهی بکیا همر لمه کاروباری ئیداری، سیاسسی، سسوپایی، دیبلۆماسسیمت، زمانسسهوانی سسمرمړای میْژووکساری رۆژنامەنووسىي....يسانى دەرگسا نسەبووە كسە كليلسى دەسستى ئسەم بيساوە نەيكردبيّتەوە و ناواخنەكەى تاووتوىّ نەكردبىّ بۆ ئەمەش من بـﻪ ئەوپـەرى راشکاویهوه دهنیّم: که میّــژوو و رووناکبــیران همربــه خوّیــان نموگهواهــهی بۆدەدەن و پەنجەي شەھادەتى بۆ دەخەنــە سـەرخاڭى مەبەسـت ھـەر لـەو سالانهشدا که خوێندکاری بهشی مێـژووی کۆلێـژی ئــهدهبيات بــوم بــهردموام ئەوكتێبخانانـەم دەپشكنى كـه كتێبى كۆن و گۆڤار و نووســراوى دانسـقەيان تيابوو يمكيّك لمو كتيّبخانانـمش كم زياتر لـمم لايمنـموه دمولّممـمند بـوو كتيّبخانهى (نتول) بوو له(باب المعظم) نزيك به كۆليّرْى ئـاداب ئـموى راستى بي تابليّي شتى دەگمەنى تيابوو ھەر لە رۆژنامەي كۆن، گۆڤار و كتيّب و... بۆ یهکیّك خولْق و تاهّمتی شهوهی همبوایه بـمدوای بابـمتی بهكـهلّكدا بگـمرِێ ئەومبوو رۆژێك ھەر لە كتێبخانەكەدا گەنێك گۆڤار بە زمانى فارسى و كتێبى جۆربــەجۆرى كــۆنم بـــەر چاوكـــەوت زۆريـــان لەلاپـــەرەى يەكـــەميانداولاى سـەرەومياندا بـﻪ نـاووئيـمزاى(ئاسـيا تۆفيـق ومھبـى)موم لـﻪ سـﻪريان نـووســراوم کەدوایش لــه بـارەی ئــهم(ئاسـیا)یــهوه پـرسـیارم کــرد بـۆم دەرکــهوت کـه ئـهمــه خێزاني تۆفيق ومهبي بهگبووه. بهلام له راستيدا من واي بۆدەچووم كەكچى بووبى؟ لمبمرئمومى بابمتمكان نرخيان گمليّك گران بوو منيش قوتـابى بـووم و توانای گرینیانم نسهبوو، تهنها شهوه نسبی همندیکم لی تـاوتوی کـردن و لـه دووتوێؠ؞؞؞؞ڮێ لـهو گۆڤارانـهدا ئـهم بهلگهنامـه سـهربازیهم(عسـکری)م

چەند لاپەرەيەك ئە مىژووى ھاوچەرخى كورد 💎 ٩٠٠

بەرچاوكمەوت و، ئىمميانىم لاى خىزم گىل دايسەوە جونكىم زانىسىم ئەمسەيان بايهخدارترو بهكهڵك تره لاى خواريشهوه واتۆمـاركراوه مێــژووى دەرجـوون و بلاوکردنـهوهی دمگهریّتـهوه بــوّ(۱۹۵۲/۱/۲) و نــاوی هـهردوو گـهورمپیاوی سهربازی و سیاسی کورد(توفیق ومهبی بهگ) و (نورالدین محمود)نهمـهی دواییان که دهنیّن بهرهگهز کوردبـووه بهسـهرهوه بـوو لهگـهلٌ نـاو و ئیمـــزای هەردووگەورەپياوى شۆرشگێروناسـراوى عـێراق(عبـد الوحـد حــاج ســكر) كميهكيك بوه له ريبمراني شورشي٣٠حوزهيراني سالي١٩٢٠ له عيراقدا لهگهل ناوی(حسین مکی خماس) ئەو زانا گەورەيەی كـﻪ لەودەمانـﻪداو پێۺ ئـﻪوەش مائی له بهغدا بووه و له ئیش و کاری دمولمتدا وهك زورکهسایمتی تری كورد کاربــهدهس بــووه و تمنانــهت شــوێنی مالْهکهشــی کهوتوٚتـــهلای دهســهجهیی گۆلنے۔ زی ئے۔دہبیاتی زانکے۔ وی بے مغداوہ و، لے۔ م ماومیشے۔ ا بمشے راگەياندن(الاعلام)ى ھەمان كۆليّر لـەم كۆشكەدا، دەواميان ئىمكرد كە پيشتر مالى تۆفىق ومهبى بووه. ئەسەردەرگاى دەرەومى ئەم بەشەو مالەكسەي مامۆستا ومهبی كۆنـدا بـه پارچـه ئاسنی هـهڵكۆڵراو بــه پیـت و نووسـراوی ئینگلیزی لیّی نووسرابوو۱۹٤۲ T واته (توفیــق ومهبـی۱۹۶۲) ئــهم توْمــاره میْرُووییهش نهوهمان بو دهسه لمیّنی که نهم خانوهی ماموّستای کوْچکردوو له سالی۱۹۶۲دا دروست کرابی یان ئەودەرگایە له سائی نـاوبـراودا بـۆ ئـەوخانوە دروست کر اپر.

ئهمهش بو خوی بهتهواوی مهیلی ههموو کورد و کهسیکی رووناکبیری تازهدهکردهوه نهو زانا گهورهیهی کوردی دههینایهوه یاد کهچهندین سال لهویدا ژیسانی بهسهر بردبی و، چهندین یادگار و سهربردهی لهم دهوروبهرهدا همهووه لیرهداو بو سودی گشتی وبو میژوودهای نهو بهنگهنامهیه بالاودهکهمهوه و دهیخهمه بهردهستی همهموو خوینهر و

١١٠ ته حمه د باومر

رووناکبیریک که دلانیام له تایبهتمهندی و سودی خوی بهدهرنییسه ههر چهنده حهزیشم دهکرد به لگهنامهکهی بهفوتوکراوی لهگهندا بوایه. بهلام لهبهرئهوهی نووسینهکهی زورکال بوتهوه و له (فوتوکسردن)دا دهرنهچوو بویه تهنها دهقهکهیم ومکو خوی نووسیهوه که بهزمانی عهرهبی بوو لیرهدا بلاوی دهکهمهوه.

دمقی بهلگهنامهکه به زمانی عهرهبی:

لجنة الأمور العسكرية

العدد: ع/۲۸

التأريخ: ١٩٥٥/١/٢

فخامة الرئيس مجلس الأعيان المحترم

الموضوع: لاثحة قانون تعديل قانون خدمه الأحتياط في الجيش الرقم/السنة/١٩٢٨ رقم() لسنة/١٩٥٤

اجتمعت اللجنه في الساعة الحاديةعشر من صباح يوم الأحد المصادف المحكم ١٩٥٥/١/٢ في لائحة قانون تعديل قانون خدمه الأحتياط في الجيش رقم ١٩٥٥سنة ١٩٢٨ رقم () لسنة ١٩٥٤ المحال اليها من مقام الرئاسة مع كتاب مجلس النواب المرقم ٢٥٠ والمؤرخ ١٩٥٤/١٢/٢٧ او لدى المذاكرة حولها قررت قبولها و توصية المجلس العالي بالموافقة عليها كما جاءت في مجلس النواب...

عبد الواحد حاج سكر توفيق وهبى حسين مكى خماس عضو عضو عضو

نور الدين محمود رئيس اللجنه

باسى بيست ويهك

میْژوو له نیّوان حهقیقهتی میّژوو و بۆ چوونهکانی فازیل کهریمدا

بەپێى ئەو شارەزاييە كەمەى لە بوارى مێژوودا ھەمە بە تەواوى ئــەوەم لاروون بۆتـــهوه کـــهکاری مێژوونـــووس و لێــك دانـــهوه و تەتەڵـــهکردنی لێکوٚڵینـهوهی مێژوویـی هـهرزوٚرگران و دژواره بوٚیـهکێ بیـهوێ لـهم بــوارمدا خۆى قالْ بكاو، به ئەمانەتىكى پاكسەوە، ھەموولايەنسەكانى بىھ جۆرىك لىك بداتسهوه کسه راسستگویی، دلسسوزی و گیسانی مهوزوعیسمت بسه تسهواوی و، رِاشكاويهوه له نووسينهكانيدا رِمنگبداتهوه، به جۆرێكى وا كاتـێ خوێنـهرێ یا تۆژمریکی زانستی موتالای لەسەر دەکاو بـه نـاخی لاپـەرەگانیدا دەچـێ بگاته ئمه و قمناعمت و بۆچوونمى وا بزانى بابمتى دەخوينىتموه يسا لێکیدمداتسهوه، وای لێ بکـا، لــه نــهنجاما بگاتــه ســهرچاوه و ڕێڕ٥وێکــی وا کۆمەڵێ زانیاری و باب**ەتى باي**ـەخدارى لاگەلالـەببێ لێرە*شـد*ا نامـەوێ درێــژە بدهم و نهمهوی بچمه سهر نهسلی مهبهست، نهویش نهوه بهوماوهیهیپیش ئيسـتا زانيبـووم نووسـينيكي بـراي رووناكبـير فـازيل كـهريم لـه ولاتــي ئەڭمانياوە گەيشتۆتە رۆژنامەى(كوردستانى نوێ)ى ئازيز ئەوەشم زانيووكـە

نووسینهکهی کاك فازیل له بارهی کتیّبه بایهخدار و ناوازهکهی زانای گهوره و مامۆستام دكتۆر كەمال مەزھەرە. بەراستى چاوەروانى ئىەوەم دەكىرد كە كاك فازيل بهگيانيكي مهوزوعيانهو به تهته لهكردنيي بايهخدا رهوه لاپەرەكانى(مێژوو)لێك بداتەوە و تاوتوێيان بكا ھەرچەندە كاك فازيڵ بـه نووسینهکهی گهلی بو چوونی خستوته بهرجاو و مایهی دلسوزی و دل خۆشكردنه و هـەنگاوێكى گـەرم وگـور نەداتـه بـارى رووناكبـيريى كورديمان بِهِلَام لِمهممانكاتا من واي بوّ نمجِم كُه ليّ بوّجِووني واي تيّدايه كــه نــهدهبوو كاك فازيل بموجوّره باسى زاناى گــهوره دكتـوّر كـممال و نووسـينهكانى دکتۆری بکردایه. بهراستی له شوێنیوادا، قسهی وای تۆمار گردوه ئینسان که دمیانخوننیتهوه، شهرم دمیانگری به تایبهتی لهسهر که سایهتی و زانا و پرۆفیسۆرێکی گهورهی وهك دكتۆر. ههرچهنده دهیان و سهدان نووسینی وای له بارموه بنووسرین بروا ناکهم به ههد توزهانیک لهکهسایهتی دکتور کهمال و نووسینه بایهخدارو گرنگهکانی کهم بکهنهوه و بتوانن له ناستی زانستی و مهوزوعیانه ی نهوی بکهن دکتور کهمال کهسالانه دهیان بروانامهی زانستی دکتورا و ماستهر له زانکوبهرزهکانی عیراق و روژههلاتی ناوهراستدا له بواری میرووی نوی و هاوچهرخدا موناقهشه نهکا و تا نیستا سهدان وتار و لیکولینهوهی ئهکادیمی گهوره و بهکهانکی بالاوکردوتهوه بگره دمیان کتیبی بهدهسنوسی ماونهتهوه و، تا نیستاش رووناکیان نهدیوه سمرهرای شمو همموو شمونخونی و خوماندو گردنمی لم بواری خزممت كردن بهميللهتي كورد و بهمرؤڤايهتي بهجۆرێ ئينسان ناتواني چون ته عبير بكاو چۆن بيان نرخيني كاتى ئەم قسانەش دەكەم، مەبەستىم ئەوە نييه كــه بلّيْـم: لـه نزيكـهوه دكتـۆر كـهمالم ناسـيوه و يـا لـيّرهدا ديفـاعي ليّ ئهکهم به لکو ههموو نووسین و هه لویست و لی بووردویی نهو که له پیاوهی

مێژوو خوٚی ئەكەمە شايەت و ھەموو ئەو كەسانەش ئەكەمە سەر بشك كـە بمویژدان و گیانی زانستییموه نمرواننه دکتور کهمال و یان لمنزیکهوه دەيناسن،دكتۆر كەمالى بە قەد خۆشەويستى ھەموو خۆشەويستيەك ھەموو ئینسانیکی رووناکبیری خوش ئهوی و کاتی کهسی رووی تیدهکات بهرزهپی لهبهری ههاننهستی و وهك پیویست ریزی لی نهگری و گویی لی نهگری و، کتیّبی پیشکهش نهکا، یانی نهوهی نهوزه و توانای نهودابی و بهوبکری بوّی جێبهجێ ئـهكا. سـهرمړای ئـهومش كـه زۆربـهى نـا رووناكبـيرى كـورد رمقـه بهرایهتی نهکهن و، حهسادهتی پیی نهبهن. تهنانهت جاری وا ههبووه ئەوەندە نىميانتوانيوە لە نرخى نووسىن و كەسىايەتى كىمم بكەنسەوە بىق نموونه زوّله گوردی واهمبوون:(پهنایان بردوّتهبهر دهمانچه ههلکیّشان) له پیاویکی وا؟! له حالایکدا تاوهکو کوردمابی و بهنهوپهری فمناعمتموه شهم قسهیهم دهکهم رهنگه قهت دکتور کهمالیکی تری وای تیا ههل نهکهوی. دياره ئهم بو چوونهشم لهوهوه سهرچاوه ناگری که خوانه خواسته بليم: کهس ناتوانی رچهیه کی وابشکینی و بگاته ناست و پلهیه کی لهوبابه ته، بهلكو مهبهستم ئهوميه زانايهكي وهك دكتور كهمال گهيشتوته ئاست و سهدایهکی وای له نـاو بـاری رووناکبـیری مروّفایــهتی داچـاندوه، پیّویسـته هـ مموو كهسـيّك بهروحيــهتيّكي پاكــهوه شــانازي پيّوهبكـــا و، بوّچــوون و سەرنجەكانى لە بواروكارى زانستىدا تاووتوى بكا. چونكە بەراستى من قەت به جوانی نازانم بو یه کیکی وهك كاك فازیل بی به نگه بلی د. كه مال له کتیبی میروو و بهرههمسهکانی تریشی شهم لاوازیه تیوریسه بهزمقی دەردەخات. ئىدى لەسەر ھەر باسىكى نووسىبىت دەتوانسرى بىھ ئاسانى چەندىن كەموگورى ئۆوە دەسنىشان بكريت. ئەگەر ھەر كەسى بىيەوى رەخنىه لەسەرجەمى نووسىنەكانى بگرى دەبىي ئىمومندەي بەرھەممەكانى

كتيّب بنوسيّ تاهه له و كهم و كوريهكاني دهسنيشان دهكريّت) من نازانم كاك فازیل لـه پـای چی ودوای کـام ئـهزموون، ئهوخهتـه راست و چهپـه ئهداتـه سەردكتۆر كەمالو بەوجۆرە مامەلە لەگەل بارى رووناكبىرى و رووناكبىرى کوردیدا دهکا له کاتیکدا دکتور کهمال خوی له کوتایی کتیبهکهیدا نهوهی بۆ ھەموو خوێنەر و رووناكبيران روون كردۆتەوە و وتوپــەتى:(هيـوادارم لـه هیچ کامیّك له لایهنه کانی میّروودا ههنهیهیا کهمتهرخهمییه کی نهوتوّم بهسهرداتینهپهریبی نهوی لهویزه و توانامدابوو کردم و ویستم بهرههمیکی بهکه لک و بایه خ پیشکه ش نهوهی ئیمرو و هیوای دوا روزمان بکهم و دیسان پەنادەبەمەوە بەرباوكى گەورەى مێژوونووسى كوردى شەرەفخانى بەدلىسى و له زمان ئەوى پايەبلاندەوە منيش دەلايم: (لەزانايانى پياو چاك و دلپاك و بهوهج دەپاريمهوه زور بهوردى له نووسىينهكهم وردببنهوه و ئهگهر پەشتويەكيان بەر چاو كەوت بەشتوەيەكى مەردانىە بەراوردى بكەن خۆ ئەگەر ھەڭەو لەبىرچوونىكم لەسەر دەدۆزنـەوە ھەر بـە گاڭتەپى كىردن و تيزوتهشهر ليم نهقۆزنهوه، پياوهتيم لهگهڵ بكهن و بهپارجهيهكي چاكتر و به بزگوریکی تازمتر و پاکتربوم پینهبکهن میروو، ل۲۰۰ بهپیی نهمهش دكتور كممال قهت نهيوتوه من به ههنهدا نهجووم و يان ههرشتي من نوسيبيتم ئيدى همر هـموويان سهد لهسهد راستن، بهلام ناشبي ئينسان بهبوّجوونیّکی وا له کهسیّکیوا و له نووسینی که سیّکی وا بروانیّ نهوهتا هـهر لـه سـهرهتای نووسینهکهیهوه کاك فازیل نووسیویه:(شتیکی سەرەتاپىيە كە قوتابى بۆ نووسىنى ھەر بابەتىك دەبىي بزانىي پىش نووسین دەبی''کۆنسیّیت Konsept''ی دانابیّ واته پیّش نووسین دهبیّ پلانٽِکي ورد بـوٚ خـوّي دانـيّ کهبهتهمايـه جـي بکات" منيـش لهگـهڵ ئــهو رايهدام به لام ئەمەيان نەك بۆ ھەمووكەسى: بەلگومەسەلەي پلان دانان بۆ

کاری نووسین زیاتر بۆ ئەوانەيە كە كەم ئەزموون و كەم تەجروبەن و تـازە خەرىكى لېكۆلىنەوە و تاوتوى كردنى نووسىنن جاخۆ كاگە كەسىكى وەك دکتۆر بۆ ھەموو ئەمو پالان و(كۆنسايىت) ئانەي كە جەنابتان باسى ليّوهدهكهن مهعقول نييه تا ئيّستاو دواى ئهو هـهموو ئهزموونـهى زانست و نووسین همر هممووی له میّشکی خوّیدا همزم نسمگرییّ و، پسمنایان پسی نسمبا وهك و توتانه:(داخهكهم د.كهمال مهزههر ههر چـهند خـاوهن دكتـۆرا و نـاو که مـن هێشتا هـهر سـهر دمرناکـهم لـه بـروانامهکـهی ئـهو کـه لـه زانيـاريـدا ومریگرتووه بهلام زوّرجار نـه پیشنووس "Konsept"ی لـه بـهرچاو گرتووه و نموردی پیشانداو له دارشتن و دهربریندا) چونکه دکتور کهمالیّك ومکو پیّشتر وتم: سالانه دمیان هوتابی دکتــوّرا و ماسـتـهری هـهبیّ و بــهزوّری هەر خۆشى ئەندام يا سەرپەرشتياربى لە موناقەشەكردنى بروانامـەكانياندا ئیدی ئەگەر ئەوى تا ئۆستا لەوانـەی جـەنابتان نەگەيشتبى و ياپـەی پـى نىمبردېن چىۆن ئىمو ھىمموو ئىمرك و كارانسەي رۆژانسەي خىزى يىمكلايى دەكاتىموە، خىق ئەگەر دەتىمويت زياتر ئىم شارەزايى و ئىپھاتوويىمى دكتىۋر بگهی فهرموو ومرموه کوردستان و خوّت بهچاوی خوّت کارهکانی ببینه یان هـەر لـە رێگـاى نامەيەكـەوە بـۆ كۆلێـژى ئـەدەبياتى-زانكـۆى بــەغدا- بەشـى میْژوو بۆ بنیّره و من دلنیام لهوهی دکتور کورته(ملخص)یّکی کارهکانی خۆيت بۆ روون دەكاتـەوە يان خـۆ بتـەوى مـن ئـەتوانم زۆر لـە پرۆژەكـانى مامۆستات بۆ روون بكەمەوە. بەداخەوە(ليّرەدا ئەو بوارە كەمە و رەنگەزۆر بکیّشێ) دوابهدوای نهمانه کاك فازیل هاتوه رِهخنهی نهوه له دکتوّر دهگـرێ که گوایه باسی کۆماری فایماری سالی ۱۹۱۹ی نهکردووه حهز نهکهم تو نیّستا له ولاتي ئەلمانى و ئەتوانى ھەر لەويوە پرسياريك لە چۆنيتى دروست گردنی ئـُمو كۆمـاره بچوكـمى ولاتـی ئـملّمان و دوابـمدواى جـمنگى يمكـممى

جیهانی(۱۹۱۸/۱۱/۱۱/۱۹۱۶) بگهی و بزانی بهج جوّریّك دامهزراوه و ههر چهنده دلنیاشم لهوهی که ههر کوماری فایمار بوو، بووبه بنهمایهك بو سهرلهنوی دروست بوون وپیّك هیّنانـهومی دمولّـمتی ئـهلّمانی و تهنـها(مقاطعـه) یـهکی بچوكىي گرتسەوە كىسە ژمىسارەي دانىشستوانى ئىسەو سىسەردەمەدا نەدەگەيشىتە(٨٠٠٠٠)ھەزاركەس سەرەراى ئەمانىەش كىاك فىازىل ھىاتوە رمخنهی نهوهدا نه دکتور کهمال گرتووه گوایه ئهو ناوی چهند کومهنهو ریکخراویکی کوردی تومارکردووه و بهههله و بهبی سهروبهر ریکیانی خستوه و تمنانسهت نساوی هسهندیکیانی بسه ههلسه تومسارگردووه وهك نووسیویه:(نهومرگیرانی نیّوی ریّکخراومکان باشی نهپیّکاوه (کورد قادینلری تمالی جمعیتی) نابی (بهکومهانی بهرزی نافرهتانی کسورد) وهربگیردریت (تعالى) واتاى (پێشكەوتوو) دەگرێتەوە نەك بەرز (كۆمسەڵى بەرز) لەمەشدا بهكاك فازيل دهليّم: لهمهشياندا ههرچهنده نهو ناونيشانه ناونيشانيّكي توركيهو بهو زمانه تۆرماركراوه بهلام وشه يا زاراوهى (تعالى)يه كه بئ شك بنهماکهی له زمانی عهرمبییهوه وهرگیراوهو لهبهرشهوهش زوربهی زوری زمانهكانى رۆژههلات تۆ بتەوى و نەتەوى يا بەھەللەيان دابنيى و دانسەنىى ئەوا كارتىكردنى زمانى عەرەبيان بەسەرەوەيەو ئەسلى وشەكەش (تعالى) عهرهبیهو له بهرامبهر (بهرز)ی کوردیه یا نهگهر واش نییه خوزگه کاك فازیل وشه یا زاراومیهکی تری بو دهستنیشان دهکردین که بهزمانی تورکی واتای (بهرزی) بدایه بهدهستهوه بهتایبهتی زاراوهی کونی تورکی که دهقاو دمق لهگهل ئهم وشه يا زاراوميهدا بگونجيّ.

پاشان کاك فازیل هاتووه له بابهتهکهی خوّی لای داوه و چوّت ه سهر کتیّبیّکی تری دکتوّر کهمال که نهویشیان کتیّبی یاخود بلیّین نامیلکهی (ئافرهت له میّرْوودا) کهیهتی کهله سالّی ۱۹۸۱دا بلاّوی کردوّتهوه. گوایسه

دكتـۆر كـەمال كەوتۆتـە ھەلەيـەكى زمقـەوەو يەكـەم رێكخــراوى ئافرمتــانى کوردستانی بـهو پێیـه تۆرمـارکردوه کهلـه سـاڵی ۱۹٤٦ دامـــهزراوه. ئـهوهشــی لمبير چۆتەوە كە پێشتر خۆى وتويەتى يەكەم رێكخراوى ئافرەتى كـوردى لـە دەداتەوە كە دكتۆر ئەو مەسەلەيەي لەبيركردووە يا نـەي زانيـوە، چونكـە زیاتر جهخت کردنی دکتور بو مهسهلهی دامهزرانی کومهلهی نافرهتانی کوردستانی سالی ۱۹٤٦ زیاتر پابهنده بهکوّماری مههابادهوهو مهبهستی له دامهزرانی ئەو كۆمەلەيىە لە مېژووى ئەو كۆمارەداو باسىي مىنا خانى هاوستمری قبازی مفحمتمدی نتممر (۱۹۰۱-۱۹۶۷)ی کبردوه نقمته لفلایسهك لهلايهكي كمشموه بيويسته كاك فازيل جاك لموه بكميشتايه نووسيني همر مێژوونووسـێك يـا لێكۆڵـەرێكى بــوارى مێــژوو تەواوكــەرى يــەكنو بــا همریهکهشیان لمبارهی کاتو زهممنیکی تایبهتهوه بی ومکو جمنابتان دهنین دکتۆر خۆی پیشتر باسی ئەوەي كردوه كە يەكەم ریكخراوي ئافرەتان لە سائي ١٩١٩دا دامهزراوه. جا باشه تو بليّي دكتـوّر كـهمال لـهم قسهيهي خـوّى يان لهم بۆچوونهى خۆى پەشيمان بووبېتەوە بۆيــه وتويـەتى: "مينـا خانى هاوسەرى قازى مەحمەدى ئىممر لىە رۆژگارى كۆمسارى مىمھابادا جێگـەى حەپسەخانى نــەقىبى گرتبـوو، وا دىــارە خــەريكى دامــەزرانى يەكــەم ريّكخراوي نافرهتان بووه" كـهجي لهلايـهكي كهشـهوه كـاك فـازيل وهك نووسينهكاني دكتـۆر كـممالى بـهرجاو نهكـموتبيّ هـاتووه (اتـهام)ى ئــمومى کردوهو، وتویهتی: "د. کهمال بهوردی شارهزای بزاقی سیاسی نهرمهنهگان نەبىت لەدوا چارەكى سەدەي ١٩، ھەروەھا نەشىتوانيوە بەوردى سىتراتىجى زلهێزمكانى ئـەو سـەردەمەي دونياو سـەرجەمى پـەيومندى نێو نەتــەوميى بهرامبهر نهرمهن بخاته روو". من ليّرهدا هيج وهلّاميّكي وا بـوّ كـاك فـازيل

روون ناكەممەوە، تەنھا ئىەوە ئىەلىم: ئەگەر بىھاتباو كاك فازىل چاويكى بهکتیّبه ناوازمکهی دکتوّر کهمالدا بگیّرایه واته (کوردستان له سالانی حِهنگی یهکهمی جیهانیدا- کردستان فی سنوات الحرب العالمیه- الأولی)داکه تا ئيستاو له سەرەتاي له چاپدانىيەوە چەند جارىكى تريش چاپكراوەتەوەو سهر چاومیهکی همره گرنگی میرژووی هاوجهرخی کورده، پیویسته لهسهر ههموو رووناکبيريّك ههر هيچ نهبئ جاريّك نهو كتيّبه بخويّنيّتهوه كه يهك پهشی (فصل)ی تهواوی لهبارهی کوردو نهرمهنهوهیه. رهنگه کاك فازیل بهوه وهلامي من بداتهوهو بلي: كاكه من مهبهستم: "دوا جارهكي سهدهي ۱۹ میهو ئهو قسانهی که ئیوهومانان نهیلین و نهو کتیبهی ئیوه باسی لیوه دمكهن له سالاني جهنگي يهكهمو نهو سهرو بهنده نهدوي (!) بو نهمهش ئەنىم: ھىچ رىيتى ناچى بۆ مىزوونووسىكى وەك دكتۆر كەمال و زانايسەكى وهك شمو كمه جمندين سال لمولاتي شورهوى بووبي و برواناممي بسمرزي لهوی ومرگرتیی کاك فازیل واتهنی شارمزایی له بارمی نهتهومیه کهوه نهبی که زوری له جوارچیّوهی نهو ولاته ژیابن یان نووسین و راوبوٚچوونی نهسه رنهتهوه و گهلیک بلاو بکاتهوه که هیچ شارهزایییهکی میژوویی ديْرين و ييشووتري لمسمرنمبي جگه لموهش دكتور كممال وهكو من پيْي بـزانم بایـهخی بـه نهرمهنهکان و رووناکبــیری نهرمسهن داوه و لهوانسه لەدەسنووسىكى خۆيدا و بەزمانى عەرەبى كە ئىستا نوسخەيەكى(فۆتىۆ) کـراوی لای منـه تیـایدا نـاوی زؤربـهی نووسـین و وتـارو کتیّـب و لێڮۅٚڵۑنـ؞ڡۅمكاني خــوٚي توٚمــاركردوه و لهوانــهش نووســيني ســهبارمت بـــه ئەرمىەنى وەك:(مىا تىنىدا متحىف المخطوطات الآرمنىيـة جوهـرة الشــرق الثقافية) که بهزمانی کوردی و له گوفاری(بهیان) ی سالی(۱۹۷۵)دابلاوی

کردۆتەوە سەرەراى ئەوەش بابەتىكى تىرى لە ھەمان بواردا و لە گۆفارى كۆرى زانيارى كورد- بەشى عەرەبىيەكەيدا بىه ناوى(الأكىراد و المذابىح الآرمنية)ى بلاوكردوتهوه نهمهش بوخوى بهشيك له كتيبي(كردستان في سنوات الحرب العالميـة الأولى) دەگريّــتەوە، لەلايـەكى كەشــەوە كــاك فــازيل هاتووه لهوهدا رهخنه له دکتور کهمال دهگـرێ ئـهو رێچکـهی مێـژوو نووسـه كلاسـيكيهكاني گرتــوه و وهك دهڵــێ : "ئــهو كــه لێنــهى لهســهرجهمي نوسینهکانی د. کهمال دەردەکهوێ ئهوەیـه کـه زۆرجـار ملی رێگـای مێـژوو نووسهکلاسیکیهکانی گرتسووه و هسهولی داوه بزانسی(چسی) رووی داوه و زانیاری و بهسهرهاته کانی ده سال خستوه " جا باشه کاك فازیل رچه گرتنێکی وا خوّتان واتـهنی بـۆ(کـهلێن)بـێتوٚ بڵێی ئهمانـه هـهر هـهموويان بهلگهی بایهخدارو گهورهنهبن بـۆ دهقیقی و وردبینی دکتـۆر کــهمال لــه لێكدانـهوه و تەتەڵەكردنى لێكۆڵينـهوەى مێژوويـدا چونكـه دكتــۆر كــهمال رِهخنهوشیکردنهوه ههیه له بواری لیّکوّلینهوهی میّرْوویی و تاوتویّ کردنی لایهنه گرنگهکانی کاری میژوویدا تهنانهت جاریکیان له رِوْژنامهی(الثوره)ی بهغدادیهوه و له چاوپێکهوتنێکیدا ئهوهی بۆ رۆژنامهنووسی عێراقی(حمید المطبعي) روون كردبوّوه كه ئهو واته دكتوّر كهمال برواي به(نقد والتحليل) ههیه له کاری میّژوویی و ههنسهنگاندنی نهو رووداو سهربرده میّژوویانـهی که دهچنمه نماو مندالدانس میشرووهوه همروهك خوشت و تووتسه:(ئسهم شێوازهش گرنگی خوٚی و پێويستی خوٚی هميه و همرله زممانی هيرودوتـموه تا رۆژى ئەم رۆ پەيرەوى كراوه) ئىتر نازائم كاك فازىل ئەگەر خىزى همناعمتی وای همیه بــۆی بۆیـمكێكی وەك دكتـۆر كـممال و لمنووسـنمكانيدا

جهنابتان به(کهلێنی) دابنێن، باشان کاك فازيل لهسهرقسهکانی دهرواو دهڵێ:(گەورەترین کەلێنیش کەلە شێوەى نووسینەکانیدا دەردەکەوێ و پشت بهستنه بهیهك تاقه تیوری بو تیگهیشتنی میروو) منیش لهگهانام بهلام دمقاو دمق(نهء) جونكه نهمن و نهتؤش ناتوانين بلَّيْين دكتور كهمال بيّ ئاگایه له تیوریهکانی تری بویه ههر بروای بهو تیوریانه ههیه که زیاتر لای بلۆکی سۆشیالیستی جاران واته یهکیتی سۆفیت به یرموی دهکرا کاکه ليّرهدا زوّرمهبهستي تهواوي خوّتت نهبيّكاوه جونكه ههر نووسهريّ ههموو ئەدىبى و، ھەموو مێژوونووسى كـەى و لـە كۆى زياتر لـەزەتى رووناكبـىرى بینی نموا زیاتر لمگمل بارودوخ و رموشی رووناکبیری همر چوار چیّومیمکی رووناکسیریدا تیکه ل بوو سهیرنه کری به تهواوی بهوتیورو بو جوونانه(متأثره) که تیایدا بی گهیشتوه و، ههنگاوی ناوهو تیایدا گهشهی كردووه. پيلم خوشله بلو تهملهش من يلهك نموونله بهينملهوه كله لله جەنابتانەوە سەرجاوە ئەگرى بۆ ئەوەى بە تەواوى ھەردوكمان قەناھەت بكهین ئهویش ئهومیه تو واته(كاك فازیل) زیاتر ههرباسی ئه لمانیاو دەسەلاتى ئەلمان و رووناكبيرى ئەلمانو ئەوان ئەكەي تەنانەت حەز ئەكەي زياتر ئەو سەرچاوانەش بەكاربهينى. زياتر بىەزمانى ئەلمانى تۆمار كراون يانى ئەمەش ئەوە ئەسەلىنى كە جەنابتان جۆرە شارەزايىو لەزەتىكتان لە رووناکبیری و نهو تیورانه وه ومرگرتووه که زیاتر له روزناواوه سهرچاومیان گرتووه. دهنا خو نهگهر بنیتهوه لای منیشو باسی میروو لیکولینهوهی ميْژوويي بكەين. بەردەوام ھەر باسى دكتۆر كەمالت بسۆ ئەكـەم، ديـارە ئەمەش ئىسپاتى ئەوە دەكات من بەزۆرى سوودم لە نووسىنى دكتۆر كـەمال و لمدهرسي دكتۆر كممال ومرگرتووه. بۆيه بمو رووحيمتموه قمرارم نمگرت

و ههستام وه لامیکی لهم بابهتهم بو نیوه و بو رووناکبیرانی کورد نووسی همرچهنده لهوانه شه له ههندی شویندا سهرچیغ چووبیته و زور حمقیقه تم بهتهواوی نهییکابی.

دواتر کاك فازیل بۆ جارێکی دی له بابـهتی مێــژووی دکتــۆر كـهمال لای داوہو، ھاتۆتـه سـهر کتێبێکی تـری نـاوازهی کــه کتێبــی (چینــی کرێکــاری عيّراقه) ومكو من بـزانم ولـه دكتـۆر كـهمال خۆيشـم بيستبى ئـهمـه دووهم کتیبه که لهسهر چینی کریکاری عیراقی لهولاتی عیراقدا بلاوکرابیتهوه و ، به شيوازيكي بهرفراوان ج لهلايهن روزنامهكاني دورهوهي عيراق و عيراق خۆشىيەوە ھەلسەنگىنىرابى و بەرزيان نرخاندبى. ئەگەل ئەوەشدا دكتىۆر كهمال بهگويرهى دهرفهت و، بارودؤخي ئهو سهردهمهي كورد، تيشكي خستۆتە سەر چىنى كريكارى كورد. بەلام خىۋ ئىستا نەچووە بچى و خىۋ ناشبي همموو بابمتمكان همر دكتور كممال تمواويان بكا و لمسمريان بنوسيّ. دمبا ثممروّ ئيّمه باسي ئموه بكمين كه نووسينيّك يا لايمنيّك له میّرْووی گوْنو نوی و هاوچهرخمان دهستی بو نهبراوه و یا بسه نیسوهو نیوهچنی لهسهر نووسراوه و کهم و کوری تیایه با کهسانی تـر نـهو رهوتـه بگرن و ئەو پرۆژە تەواونەكراوانە تەواو بكەن. ھىچ پۆويستىش بەوە ناكا كمسمان تمبريري ئموه بكمين. گوايم سمرچاوه نييمه يا حالي كورد خرابه؟ یا وهکو کیاك فازیل ئەلىّ: دلْسۆزانى کورد ھەريەگە و دیلى سەر ئىشەكەي خۆيەتى؟... تاد. بۆ ئەمە قسەيەكى دكتۆر كەمالم دێتەوە ياد بهیانیهکیان رِوْژنامهیهکی عیراهیم هه نگرت لهخویندنی سالی (۱۹۸۹)دا و وابرانم (القادسية) بووه. بهرهو كۆلپرژى شاداب زانكوى بهغدا بوومهوه كاتيك كه لاپەرەكانىم ھەلدايەوە سەير ئەكەم رەخنەيەكى كورت لەسەر نووسينيكي دكتور كهمال بلاوكراوهتهوه بهتايبهتي لهسهر بابهتى بينجهم

له كتيبي (دراسات في تأريخ ايران الحديث و المعاصر) بوو كه ناونيشاني (حقائق عن المؤسسة الدينية في ايران). كاتي كه نووسينهكهم خوينندهوه و هـەر ئـەو رۆژە مامۆسـتا كـەمالم لىّ ئاگادار كـردەوە پىێـى وتم: حــەز ئـەكـــەم بیبینم که رِوْژنامهکهم دایه. خوْشی خوێڹٖدیهوه و یهکسهر وتی: خـوٚ کاکـه من همر هینندهم پی کراوه و، شموهم لمباردا بووه که نووسیومه و دهبا پهکێکی تر بی نهوهی من تهواوم نهکردووه و بهنیوه و نیوهچڵی لهسهرم نووسیوه با کاکی رهخنهگر بی تهواوی بکا (مهبهستم رهخنهگری ناو رِوْرُنامــه عيْراقيهكهيــه أب نووســهر). لــيْرهدا مــن واي دهبينــم زيــاتر بۆچوونەكانى كاك فازيل لەبارەى دكتـۆر كـەمال و نووسـينەكانى دكتـۆرەوە وهك جوّره (حقد)يّك دمرده خـهن. ئهگهر وايـه ئـهوا رِمنگـه مـن و زوّربـهى رووناكبيراني كورديش لهگهل ئهو بۆچوونهدا نهبين. خۆ ئهگهر واش نىيه، خۆزگە من بەھەلەدا چووبم و سەرچىغ چووبېتىم و كاك فازيليش ئـەم قسانهی که نهیکات و باسیان لیّوه نه کا لهنهنجامی دلسوزی و، بهتهنگهوه چوونی بی بۆ بــاری رووناکبـیری کـورد و مێـژووی نەتەوايــەتی کـورد. کــەوا دهنیّم و پی داگرتنیشم لهوهوه سهرچاوه دهگـریّ. کـاك فـازیل واز لـهوه ناهیّنی و به بهردموامی وا(اتهام)ی دکتور کهمال شهکات که کهسیّکی ناشارهزاو بمردهوام خمريكي شيواندني ميّــژووي ميللـهتي كـورده. وهكـو لمبهشي دووهمي نووسينه كهيدا ئـه لي: "د.كـهمال ههرچـهنده پسـپوري ميْرُووي نويْي گەلى كوردە، لەمەش داخەكەم، لەبەر لاوازى پشتيّنەي تيـورى کورتی هیناوه. ههر بو نموونه نهو ههر زوو بهههنه نه دهوری میرووی شیخ مهحمودی حمفید تی گهیشتووه و میرووی شهو سهردهمهی بسه شیّواوی و نازانستی خستوّته بهرجاو" یا جاری واش همیسه کاك فازیل

دكتـۆر كــهمالى بەكەســێكى ترســنۆك لەقەڭـەم داوە. گوايــە بەتــەواوى لــە حمقیقمتمکان لای داوه و وه دملّی:"پیّم وایـه لـه گوتنـی زوّر راسـتی خـوّی پاراستووه" نه شوێنی تریشدا دهبینی کاك فازیل وای بو شهچی که سەركەوتنى مامۆستا لـە نووسىنەكانى دا بەرپېكەوتـە وەك دەڵــێ:"مێــژوو نووس کونیپتی تهواوی بی کون و کهلهبهری بو میدروو نیه و سهرکهوتنی لـمكاريّكدا بمريّكموتـموه بـمنده" بمراستي باسـكردني وا، هملّسـمنگاندني وا گهلی زهحمه و نهگهر خوینهری وشیار و رووناگبیری مهوزوعی، نهوانهی كاك فازيل بخويّنيّتهوه. مهكهر ههر زوّر زوّر بيّ ويـرّدان بـيّ بـروا بكـا. چونکه بهراستی مهسهلهی ریکهوت له ژیانی نینسان و لـه هـهنگاونانی ئينساندا رمنگه همر جارئ يان دووجار رووبدا. بهلام قمت نمبوه و نمكراوه بۆ كەسنىك ھەر ئىشى بكا و بەتەواوى و بەئەمانەتەوە جى بەجىيى بكاو همر ههمووی ریکهوت بی. تـو بلیّی سهرکهوتوویی دکتور کهمال و دانانی ئهو ههموو کتیّب و ومرگرتنی ئهو ههموو بروانامه و بلاوکردنهوهی ئهو سهدان لێڮۅٚڵێنهوه جوٚر بهجوٚر و نووسينانه ههر ههمووي بهرێػؠهوت بووبنت(؟!). من ئهم پرسياره ړووبهړووي کاك فازيل خوى دهکهمهوه و همر خوّشَى ئەگەر وەلامىكى هەيبە بالله داهاتوودا بۆمانى روون بكاتبەوه. لەسەرەتاي بەشى سىپيەمى ووتارەكەي (كوردستانى نوێ)ەوە كاك فازيل هاتۆتسە سسەر باسسكردنى(بەرھسەمى بەكۆمسەڭ و بەرھسەمى تساك)و وتوویهتی: "نهم کارهی د.کهمال پی هه نساوه. گهر چهند میژوونووسیک پی هدلسابان، رونگه کهم و کوری کهمتر با" بو قسهکهی کاك فازیل من نالیّم جگه له دکتور کهمال مهزهه میّروو نووسی تـری بـهتواناو بهتهجروبهمان نیهه؟ ههر نهوه دهنیّم باشه نهو میّرْوو نووسانهی کورد و ئەوانەي كە زۆر خۆيان بۆ ساغ كردنەوەي كورد و شوناسنامەي مىللەتى

كورد تەرخان كردووه كامانەن؟ ئايا ژمارەيان بەقەد پەنجەكانى دەس ئەبن. به تایبهتی لهو ماوهیهدا که دکتوّر کهمال خهریکی دانانی نسهم کتیّبه بهنرخهی بووه. یا کهی مهسهلهی پهیوهندی کردنو سهرچاوه و زانینی زمان بۆ رووناكبيرانى كورد ئاسان و مەيسەر بووە تا بتوانن ھەر ھـموويان پێکهوه دمس بدمنه کارێکی ههرمومزی یا کهی پهتای (دمردمکورد) دکتۆر كممال واتمنى هيشتوويمتى تمنها دوو رووناكبيرى كورد دانوويان بيكموه بکوٽێ و پێکەوە بـارێکی لاسـەنگ بـۆ گـەلى کـورد سـمنگ بکەنــەوە. جـا خـۆ سمیری ئمم لایمنه بکهی له ئیستا کوردستانی ئازادا(!) ئموه خمم و پمتاکه زیاتر تهشهنهی کردوه و رِوْژ بسه رِوْژ بساری رِووناکبسیریی و مێــژووی میللهتهکهمان بهرهو ههورازتر دهروات. کاکه چی (تصور) نهکهی به روّژی نيوهرۆ بەبەرچاوى ھەموو خەڭكەوە مامۆستاى زانكۆى (صلاح الديـن) و پیاوی رووناکبیری کورد (صلاح همورامی) دهدریّته بـمر ریّژنـمی گولله و كەسىش نىيە خۆى بكاتە خاوەن. خـۆ ھـەر لەسـەردەمى بەعسىشـدا وا رمقابه و چاودیّری خرابووه سهر رووناکبیره دلسوّزهکانی کورد. نهبوایه بهسهد قوربان و ساقه تا بابهتیکیان بالاوئهکرایهوه دمیان جار کلك و گوئ ئەكران و چەندىن نىشتمان فرۆشى كورد و ئەلقە لەگويى كورد دەستى خوّى ئەگەيانى. خوانەخواستە خوّ مىن ئىالىّم كىارى بەكۆممەل كىردن و همهرومزی خرابسه و وامسان لی ناکسا کسه نیلهیسهکی زیساتر بداتسه کساری رووناكبيريمان. بهلام مهسهلهى بهراورد كردن لهنبّوان عيّراق يا كوردستان و نهوروپا ناسمان و ریسمانه. نهگهر دوو کهسایهتی کوردیش به مەسەلەيەك چەند جارێك كۆبووبونايەتەوە بەتايبەتى لەو دەمانـەدا ئـەوا دمیان حمق و حیسابیان بۆ دمکرا وا بزانم خۆشــتان لمگـملّ هـممان واقیعـدا ژیاون و پیّویست به دهلیل و نیسپات بوون ناکا. له کاتیّکدا کاك فازیل

باسى ئەوە ئەكا كــە دكتــۆر كــەمال بەتــەواوى حــەقى مێــژوو نووســانو رووناكبيراني بمنهژاد كوردي وهك: "الدينوري، ابن المستوفي، ابن الاشير، ابن الخلكان...هتد"ى نهداوه: "كه دكتور كهمال دهيتواني به شيوهي سوود ومرگرتن لهم بهرههمانهوه دمستنیشان كات" یا پیشتر وتوویهتی: "لهوه دەجىيّ د.كەمال ئەو كتىّبانەي باسىيان دەكات. زۆربىميانى نەخويّندبىّتەوە" بۆ ئەم قسانە ھەق وايە كەسىكى رووناكېير بەو پىيوەرە بىر بكاتەوە كە دکتور کهمال نههاتوه (عرض)ی کتیب بکا و ههموو لایهن و جهند و چوونێکی ساغ بکاتهوه. بهڵکو من وای بو نهچم نهگهر نهومی کردبا رمنگه هەر نووسىنىكى يەكىك لەوانــەى كـە تـۆ نـاوت بـردوون پېويستى بـەدانانى يهك كتيبي وهك (ميروو) هـهبي. بـهنكو ليرهدا مهسـهلهي دكتـور كـهمال و بۆچۈۈنى دكتۆر كەمال لە كتێبى مێـژوودا ھەنگاو نانـﻪ بــەرەو دانــان و لێڮۅٚڵۑنـﻪوه كـردن لـﻪ بابـﻪتێكي زانسـتي سـﻪربهخوٚ كـﻪ ﻟـﻪ چوارچێـوهي (مێژوو)دا گهڵاله بووه. خو ئهگهر ناوي كهسێك يا كتێبێك يان نووسراوێكي لهبير كردبينت يا تؤماركردبي به نهنقهست نهومي نهكردووه. وهكو خوشي له پێشهکی مێژوودا دهڵێ: "دهشمهوێ به رووناکبیرانمان بڵێِم ون بـوون بـۆ خزمهت و جاکهی کهس نییه. دهمویست لهو بهشهدا ههر کهس دهنکه جۆیەكى مالى باشاى خواردووه ناوى بهينمەوه. بەلام ترسام ئەوە كار بكاتــه سەر ناومرۆكى گشتىي كتێبەكە. ئەومندە ھەيـە ناوى كەسـم بەئەنقەست نه خستوته پشت گوی". همر لهوانه شدا کاك فازيل باشي بؤچووه و زوّر راست نه کا که دکتور که مال ناوی زؤر دهسنووس و کتیبی نایسابی لهبيركردووه و، له ميروودا ناوياني تؤمار نهكردووه. بهلام له ههمانكاتا ئەمانىـە بەكـەم و كـورى دانـانريّت. بـەنكو ئــەم كـارەى دكتــوْر كــەمال

ليْكوْلْينەوەي ترى بەدوادا دى. كەسى تر بۆي ھەپــه ئەوانــەي دكتـوْر كـەمال تمواوی نمکردوون تمواویان بکا، نامهخانمی کبوردیو باری رووناکبیری گوردی پئ دەولاممەند بكا. بۆ نموونىه كتيبيكى ناوازەي وەك (تاريخ الفارقي) كەسەرچاوەيەكى گەلتك بايسەخدارە و ئەبوايسە مامۆسستا ناوى ببردایه، به لام که بابه تنکی له بیر جووبیت یا تؤمار نه کرابیت به قهستی و (عمدا) نهبووه. ههرچهنده دکتور کهمال ياش بلاوبوونهومي کتيبهکه بهو مهسهلهیهی زانیووه و زور بابهت و نووسراوو کتیبی تریشی لهبیر کردوه و ههر لهو كاتهشهوه خهريكي كۆكردنهوه و تۆماركردنيان بوو تهنانهت ئهم (تأريخ الفارقي)يهي كه كاك فازيل ئه ليّ من خوّم لهكوّتايي سالّي خويّندني (۱۹۹۲-۱۹۹۱) بهدیاری دام به دکتور کهمال. نیدی لهو کاتهوه دکتورم نهديوهتهوه. سهبارهت بهو ههموو كتيب و نووسراوو بلاوكراوانهش كه جەنابتان لەبەشى سۆپەمدا ئاماژەتان بۆ كردووە دەلىلى ئەوەن كە مىللەتى کوردو باری رووناکبیریی کورد همر لهو نووسین و تؤمار کراوانه دا رهنگ نادەنىموە كە تەنھا دكتىۋر كەمال تۆمارى كردىيى لە كتىپىي مىروودا. يا ئەوانەي جەنابتان بەتەواوى تەواوكەرى ئەوانەي دكتۆر كەمال نين. جونكە ئيمهي كورد تا ئيستا له فوناغيكي ههره سهرمتاييداين بو كوكردنهوهي ئهو نووســراوو دۆکيۆمێنــت و ســهرجاوانهي لــهبارهي كــورد و مێــژووي گــهلي كوردەوە تۆمار كـراون. خـۆ ئەگـەر ئـەمرۆ نامەخانەيـەكى سەرتاسـەرى همبوایه له شویّن و جیّگایهکی تایبهتیدا و چهند کهسیّکی دلسوّز خهریکی فۆتۆكردن و وينهگرتن و كۆكردنهومى ئهو سهرچاوه و نووسراوانه بونايه لسهو نامهخانهیسهدا بیسان پاراسستایه و سسودیان لی وهرگرتبایسه بی گومسان نیّلهیه کی نیّجگار گهورهی دهدایه زیندوو کردنهوهی کهنهیوور و میّرووی

لیّب دانسهبراوی گهلهکسهمان و زیباتر شوناسسنامهی نهتهوایسهتیو بسیری نەتەوايەتىمانى دەولەمەند دەكىرد. مىن ھەر لسپرەوە لەپسەناى ئسەم وەلام دانـ مودی کـاك (فـازيل)موه ئـ موه دهخهمـ ه پێۺ چـاوی حکومـهتی هـ مرێمی كوردستان (بمهمردوو بمشمكميموه) لمكوردستاني باشوردا. كم هموليكي جیدی لهو بابهته بدری بو نهومی چی تر باری رووناکبیری و رموتی مێژوومان بهو جۆره پهږهوازه و سهرگهردان نهبێ. خۆ ئەگەر ئەم هـەنگاوه رۆژئ زووتىر بىنرى. ئەوا ھەنگاويكى دلخۆشكەر دەبئ و گەرمووگوريـەكى زیاتر نهداته خمبات و نمو همول و تمقمللاکردنـهمان که سالههای ساله قوربانی بۆ دەدەين و رۆلەی كوردی لەپێناودا ئەكەينــه قوربــان لــه لايــەكى كەشەوە قەت بە گونجاوى نازانم كەستكى رووناكېيى بەيمكتكى وەك دكتۆر كهمال بلَّى: "ئەگەر بهاتايە ھاريكارى لەگەلّ ميْژوو نووسانى تـردا بكردايـە. ناچار نهدهبوو مینژوو پیر له رستهی بی سهروبهر بکات. ههق بوو نهو دووسيّ ديّـردي لهسـهر ميّـرُووي كـهم زانـراوي دونبوٽييــهكان بنوسـيبايه" وتويسهتي: "لسهوه دلّنيسام د.كسهمال هسهر نازانسيّ دونبوليسهكان حسين و كهوتوونهته كويدوه". بهراستي من نهم همموو قسانه همووهكو بۆچۈونەكانى كاك فازيل خۆى كە دەلىّ: "ھەر بەبىّ سەروبەر ئەزانم" و بــە حوكم دانيّكي ناشەرعى دادەنيّـم. ئيـــ ئەگـەر كەسـيّكى وەك دكتــۆر كــەمال هیچ له بارهی (دنبولی)یهوه بزانی یان نهزانی هیچ له ثیعتبار و زانایی و دانایی و لیّ هاتوویی نمو زانا گمورمیمی کورد کمم ناکاتموه له کاتیّکدا پیّی بکریّ رِوْژانه خوّی ئمکا بمکونی دەرزیا، بــمو ممرجـمی بـارێکی لاسـمنگ بـوٚ کورد و میّرووی کوردو سهروهری کورد سهنگ بکاتهوه و ناستی میّـروو نووسی کورد بگهیهنیّته چلّهپوّپه و رادهیهك كه كوردیش وهك میللهتیّکی

زيندوو خاوهن ميّروو بناسريّ. نهوهك حوكم دانيّك. كهسيّك دهسبكاته

گیرفانی خوّیا و لمبـمرچاوی هـمموو رووناکبـیرانی کورد (عـرض)ی بکـا و خوّی پی هەلگیشی(۱۱) یاخود وەك دەبینی كاك فازیل باسی ئـەو دوودنیـەی دکتور شهکا شهبارهی میدیهکان و نهژای میدیهکانهوه که تائیستا شتیکی شهوتۆيان لـهبارەوە روون نهبۆتـەوەو كاك فازيل وا وەلامى دكتـۆر كـهمال ئەداتەوە و ئەلى: "يادەبا دكتۆر كەمال مىدىمكانى بەباپىرەگەورەى كورد دانایه و نوفتمیمکی لمکوّتایی رستهکه دانایه. یا همر توخنی باسمکه نهکموتایه" بروات همبی منیش زوّر دلّنیام لموهی که دکتوّر نمو دووسی ديْرِهشي نەنووسىبايە ئەوا بېگومان جەنابتان دەتان گوت دكتۆر كەمال باسی میدیهکانی باپیره گهورهی کوردانی نهکردووه. ههرچهنده دکتور كممال زور لمميّرتره بـ مو باس و بابمتـ موه قاله و تمنانـ مت لمسالّى ١٩٧٣دا نووسینێکی رِوْژههێتناسی رِووسی مینوٚرسکی وهرگێڕاوه بــه ناونیشــانی (الأكراد احفاد الميدين) واته (كوردان نهودى ميديهكانن). پيّم خوّش نييه و رمنگه نووسینه که شم پر بیّت له قسهی (بیّ سهروبهر) بوّیه حهز ناکهم زیاتر پی داگرم و لهسهر نهم بابهته بروم ههر چهنده دلنیام لهوهی که زیاتر هه ل دمگری و پیویسته زیاتر بوچوونهکانی کاك فازیل تاوو توی بكريّت ودك ددلّى: "ئەو نيّوى چەندىن كتيّبى ھيّناوە كە فريان بەسەر مێـْژووي كـوردەوە نيـه بـەلكو وەكـو كتێبـەكانى كيـم ئيـل ســونگ، سـيفال، ماوتسىتۆنگ، ژان ژاك رۆسۆ...تاد" بـۆ ئەمەشـيان ودلامـى مـن ئەوەيـە نــە كتێبهكهى دكتور كهمال تهنها بابهنده بهمێژووي گوردهوه وهك لسه ناونیشانهکهیدا نووسیویه (میروو کورته باسیکی زانستی میروو و کورد و ميِّرُوو) ئيــرّ بـوٚ نابـێ نـاوي كتيّبي وا بـهيّنێ. پاشـان نـاوي ئــهو كتيّبانــهي هیناوه یا نهو نووسراوانهی هیناوه کهوهرگیردراون بو سهر زمانی کوردی

چەند لاپەرەيەك ئە مېژووى ھاوچەرخى كورد ١٢٩

لموانه و بو زیاتر ناگادار بوونی جهنابتان و ههموو خوینهریکی بهپیز ودك نموونه ناماژهیان بو دمکهم:

۱-سیفال، چهند تیئورێکی زانیاری، مچه له عهرهبیههوه کردوویه به کوردی، بهغدا ۱۹۲۰، ۸۶ل.

٢-ژان ژاك رۆسۆ، (گەلاويْژ)، ژمارە (٧)، تەموزى ١٩٤٤، ل١٦-١٦.

۳ کیسم ئیسل سسونگ، دهربسارهی بیروبساوه پی زوچسه، بسه غدا۱۹۷۳، لمبلاو کراوه کانی (کتیبخانه ی بیری نوی)یه، پیم وایه دارای شیخ نسوری (دارق) له عمره بی یه وه کردویه به کوردی.

۶- ماوتسی تؤنگ، چارهکردنی ناکؤکیهکانی ناو گهل، سلیمانی ۱۹۹۰، ل۹۰۰ محممدی مهلا کهریم له عهرهبیههوه کردوویهتی به کوردی.

نهمانهی که ناوم بردن تهنها وهکو نموونه هیّناومهتهوه نهگهر نووسراو گهلیّکی لهم بابهتانه و بهو جوّره که چهن رووناکبیریّکی کورد کردبیّتیان بهکوردی بو دکتور کهمال مافی نهوه ی نهبی باسیان لیّوه بکا و ناویان بهیّنی لیّرهدا بهدواوه زیاتر لهسهر نهم نووسین و وهلّام دانهوه ناروّم و دریژدادریشم پی جوان نهیه. هیواداریشم ههر شتیّکم بهسهرا تیّههریبی یا لهبیرم کردبی رووناکبیریّکی تر و بهگیانیّکی مهوزوعی خاوینهوه بتوانی کهلیّنهکانی دی پربکاتهوه. بهم وتانهشم نه قسهکانم، نهقهاهمهکهم کهس زامار ناکهن بهو ناواتهی کیاك فازیل به روّحیهتیّکی برایانهوه بیان خوینیّتهوه. ههرچهیهکی تریش مابی له تویی نانیّکی گهرما نهی هیّلمهوه. چونکه حوکمی رهوای میّژوو گهلیّ... گهلیّ لهوه سهختر و گرنگیره که چونکه حوکمی رهوای میّژوو گهلیّ... گهلیّ لهوه سهختر و گرنگیره که

كەلار

*نهم نووسینه وه لامیکه بو نووسینیکی برای رووناکبیر (فازیل کهریم)
که کاتی خوی له (کوردستانی نسوی) ژمارهکانی (۹۷۸)، (۹۷۹)و (۹۸۱)یدا
بلاوی کردهوه سهبارهت به کتیبی (میروو)ی دکتور کهمال مهزههر
نهجمهد. منیش دووبهشم له روژنامهی (نهمرو) ژمارهکانی (۱۱)و (۱۷)یدا
بلاو کردهوه به لام بههوی داخستنی روژنامهکهوه بهشهکانی تسری
بهدوادانههات. ههر بویه لیرهدا و بسی دهسکاری بلاوی دهکهمهوه.
ههرچهنده. ههندی بوچوون و سهرنجی تیایه تهنها بو نهو کاته واته
همرچهنده. ههندی بوچوون و سهرنجی تیایه تهنها بو نهو کاته واته
(۱۹۹۵) و نهو دهمه دهگونجیی. هاوگات بلاوکردنهوهی (وهکو خسوی)

ناومرۆك

٭پێشکەشە بە:-

٭پێشەكى

*باسی یهکهم: کیشهی مووسل و داکوکی کومهلهی بهرگری نیشتمانی شاری سلیمانی ۱۹۲۵...

*باســی دووهم: کوّمــاری مــهنگوّلیا و مهســهلهی کــورد لــه رِیٚکخـــراوی نیّودهولّهتیدا....

*باسسی سسێیهم: مسهلیك مسهحمود لسه حوکمرانیسهت و دهسسهڵاتی دووهمیدا......

*باسی چوارهم: نیقیه و نهعیّزو خهباتی ژن لهراپهرینی نیـبراهیم خاندا......

*باسی پینجهم: کونگرهی ئاشتی و مافهکانی کیورد له پهیماننامهی سیفهری نیودهولهتیدا....

*باسی شهشهم: بابهتی میرووی قوتابخانهی سهرهتایییهکان بهزمانی گوردی لهسهرهتاکانی سهدهی بیستهمدا......

*باسی حموتهم: هممزهی عمیدوللا له نیّـوان ژیـانی پمناهـمندهییو هملویّستی سمید نمحممدی خانمقادا...

*باسی ههشتهم: ههلبژاردنی پهرلهمان عیراق و راپهرینی بهردهرگای سهرای ۱۹۳۰....

*باسی نۆیەم: رۆژنامەنووسی كوردی له نێوان بنهماڵهی بهدرخانیو موكريانيدا....

۱۳۲ نه حمه د باومر

*باسی دهیهم: جاریکی تر چاپخانهی کوردستان له قاهیره ۱۸۸۸........ *باســی یازدهیـــهم: مــهزاری ســهی ســـؤنه لــه نیّــوان راســـتیو ئهفسانهدا.......

*باسى دوازدەيسەم: دەنگى كىورد لسە كۆنگسرەى سسان فرانسيسسكۆى ئەمەرىكىدا ١٩٤٥....

*باسی سیازدهیهم: حوزنی موکریانی و ههولاّیکی زیندوو لهبواری میروو و کاری روّژنامهنووسی دا.....

*باسی چواردهیهم: بیدار له نیوان یانهی سهرکهوتن و چالاکی پارتی هیوادا.....

*باسی پازدهیمه: میّرُووی دامهزرانی یهکهم هوتابخانه لهشاری کهلار ۱۹۳۱....

*باسی شازدمیهم: کورد له سالْرِوْژی شوْرِشی (۳۰) حوزمیرانی ۱۹۳۰دا..... *باسی حهفدمیهم: ماموّستا گیـوی موکریـانی لـه یادهومرییـهکی سـهبری بوّتانی کوّج کردوودا........

خباسی ههژدهیهم: تۆرانیهت و كۆمهلهی تهعالی كوردستان.....

٭باسی نۆزدەيەم: شۆرشی ئۆكتۆبەر و هێزەكانی سوپای رووس لەقەلای
 شێروانەدا....

 باسی بیستهم: زانای کورد تؤفیق وههبی لهبهنگهنامهیهکی سهربازی عیراقیدا.......

*باســی بیســت و یــهك: مێــژوو لــه نێــوان حمقیقــهتی مێـــژوو و بۆچوونهكانی فازیل كەریم دا.......

كتيبه چاپكراومكانى نووسهر

۱-کوّمهنّه و ریّکخراوه کوردیهکان لهسالانی نینتیدابی بهریتانیادا ۱۹۲۰-۱۹۳۲، سلنمانی ۱۹۹۸.

۲-ئۆزدەمىر و كورد، كورتەيەك لىممىزووى ململانىكى بەرىتانىا و تورك لە كوردستانى باشور، بلاوكراومكانى وەزارەتى رۆشنبىرى سلىمانى ۲۰۰۰.

۳-جوولهکـهکانی کوردسـتان، بنهچـهیان، داب و نـهریتیان، هـۆی
 کۆچکردنیان، بلاوکراوهکانی وهزارهتی رؤشنبیری، سلیمانی ۲۰۰۰.

هٔ شاعیری جوانه مسهرگ فسهریق نسه مین و دهنگسی ره سسه نس شسیعر، بلا و کر او مکانی بنکه ی نهده بی و رووناکبیری گهلاویز، سلیمانی ۲۰۰۰.

۵ گونه پهپوولهیییهکانی کهناری سیروان، بلاوکراوهکانی لانه ی منالانی کوردستان، سلیمانی ۲۰۰۰.

۲-چارهنووسی گهلی کورد له کونگره و ریکخراوه نیو دهولهتیهکان،
 بلاوکراوهکانی دهزگای چاپ و پهخشی سهردهم، سلیمانی ۲۰۰۲.

۷-شاعیری شههید محهمسهد پهژار، بلاوکراومکانی دمزگای بهدرخان سلنمانی ۲۰۰۳.

۸- دیاری کوردستان لاپه پهیمکی پرشنگداره له میژووی روژنامه نووسی
 کوردیدا، له بلاوکراومکانی و مزارمتی روشنبیری، سلیمانی ۲۰۰۶.

۹- كۆمەلى يانەى ســةركەوتن، بلاوكراومكانى شارەوانى كــهلار، ســلێمانى
 ۲۰۰٤.

زنجيرمي كتيبه چاپكراومكاني دەزگاي چاپ و پەخشى سەردەم سالى ٢٠٠٤

اوی کتیْب	نووسينى	ودركيرانى
۲٤٨ - مانگي نيوهمۆر	دلشاد عهبدوللا	
٢٤٩- گەرائەرە لە خەيالەرە بۆ	عەتا قەرەداخى	
۰ ۲۵ – پەيقەكانى رەنگ	وەھبى رەسول	
۲۵۱- گۆرستانى چراكان	شێرکۆ بێۣکەس	
۲۵۲- چوار شانۆنامه		ههورامان وريا قانيع
۲۵۲- دەربارەى ئەقلى مۆديرن		ئازاد بەرزىنجى
۲۰۶- دوا گفتوگؤکانی بورخیس	ئا: ئوسقالدو فرارى	ړەووف بێگەرد
۲۰۵- چاخی زانیاری	ثازاد حهمه	
۲۵٦ - فەرھەنگى ھەندەران	حەمەى ئەحمەد رەسول	
۲۵۷- خەيالى زمان	عهبدولموتهليب عهبدوللأ	
۲۵۸- بینای کات له سی نمونه:	نهجم خاليد نهجمهددين	
پۆمانى كورديدا		
، ۲۵۹– بنیساتی وینسهی هونسهری لـ	سەردار ئەجمەد جەسـ	؈ٛ
شيعرى كورديدا	گەردى	
۲۲۰- رشتهی مرواری	عەلائەدىن سەجادى	
۲۲۱- باخچەيەك لە شىعرى		د. فەرھاد پیربال
۲٦٢- کيوی پينجهم	پاولق كۆيلق 🏲	ياسين عومەر
۲۲۳- جەنگى چوارەمى جيهانى	كانت دمارانش	دلاومر عەبدوڭلأ
۲٦٤ پزيشكى ميللى د.ج	سى.جارفيش	تۆفىق سەعىد محەمە
٢٦٥- خەونى جەللاد ئارا	عهبدولكهريم	
٢٦٦-ئيــوه بــه خۆشەريســـتيم	يْركۆ بيْكەس	
ئەسىدىن		

كەيوان ئازاد ئەنوەر

۲۲۷-کوردو کۆمائی مادهنی

۲۹۸-شەرەفنامە مهاباد قەرەداغى
۲۹۹-پۆلێتكرىنىپــەيژەكانى سەلاّح رەئووف
موزىكى پۆژھەلاتى ناومراست
۲۷۰-رێگـــوزەرى بــــــىرى سڤێن-ئێرك لىدمار

۲۷۰-ر<u>یّگ ۔۔۔۔وز</u>وری بــــــیری سٹینز- ئیّرك لیدمان ئاسۆس کەمال سیاسی

۲۷۱–دۆزى كورد د. جويس بلق كارزان محهمهد ۲۷۷–بوون و داهێتان د.محهمهد كهمال

۲۷۲-وتار و لاِحَوْلَينهوه فوئاد تاهير سادق

٢٧٤-مــــــهاباد لــــــه ساليم بەرەكات هەندريّن

ئۆلۆمپيانمكانى خوادا ۲۷۵-دمستى خودا رمووف بٽگەرد

۲۷۵-دهستی خودا رهووف بیگهرد

۲۷٦-ئەو بىالندە برينىدارە كىه مەتا نەھايى

متم

۲۷۷-ئەفسانەى لوپى داريوش رەحمانيان عىزيز گىردى (٢٧٧- راگويْزانى كىورد لى عىدبولْلاْ قەرەداغى (مەلا عەلى) مىرۋودا